

TALIJANCIC

RUNBERG

HAMMERFALL

TOME 4 CEUX QUI SAVENT

DUPUIS

LEXIQUE

Aix-la-Chapelle : Lieu de villégiature de Charlemagne, situé dans l'actuel Land de Rhénanie du Nord-Westphalie, en Allemagne. Un endroit que le souverain appréciait tout particulièrement et où il se rendait régulièrement, accompagné des siens et de sa cour.

Alcuin : Né dans le Northumberland en 730, ce moine va devenir un des principaux conseillers de Charlemagne. Intellectuel très influent, il sera à la tête de l'Académie palatine du palais d'Aix-la-Chapelle et l'un des instruments du rapprochement entre le pouvoir franc et Rome.

Angles : Peuple d'origine germanique qui s'installe au début du Ve siècle dans l'actuelle Angleterre, pays ainsi nommé par la suite en raison de leur implantation.

Arno de Salzbourg : Élève et ami d'Alcuin, un des principaux conseillers de Charlemagne. Arno entretint avec Alcuin une correspondance régulière lors de ses nombreuses missions effectuées pour le roi franc.

Ases : Une des deux grandes familles de dieux scandinaves (avec les Vanes), dont Odhinn était le plus vénéré.

Blindi : Un des noms donné au dieu Odhinn.

Carloman : Fils de Charlemagne et d'une de ses nombreuses maîtresses, une dénommée Adélaïde, qui n'était pas d'origine noble et qui mourut lors de la naissance de Carloman. La présence de ce fils illégitime au palais d'Aix-la-Chapelle ne fut pas sans soulever de nombreuses controverses, notamment de la part de Louis, fils légitime de Charlemagne et d'Hildegarde.

Cercles de passage : Lieux marquant la frontière entre la région du Svartalaheim et les territoires humains.

Charlemagne : Fils de Pépin III et de Berthe de Laon, né aux environs de 742. Il va devenir roi des Francs en 768 et sera couronné Empereur d'Occident à la basilique Saint-Pierre de Rome, le 25 décembre 800.

Dorrud : Un des noms donnés au dieu Odhinn.

Farbauti : Un géant, le père du dieu Loki.

Freyja : Réputée pour être la plus belle des déesses scandinaves, elle est aussi la plus populaire. On l'invoque pour s'assurer d'une victoire guerrière ou d'un bonheur en amour.

Géants : Dans la mythologie nordique, les géants occupent une place importante. Ils ne se distinguent pas forcément des dieux et sont souvent porteurs de connaissances, gardiens de la sagesse et des lieux sacrés. C'est le christianisme qui les reliera au diable, les transformant en êtres malfaisants et stupides.

Gungnir : La lance d'Odhinn, gravée de runes, dont on disait que jamais elle ne pouvait manquer sa cible si elle était lancée par le dieu.

Hvergelmir : Source située au centre du Niflheim, ce royaume mythologique situé au nord du monde obscur, au bord de laquelle pousse le frêne cosmique Yggdrasill.

Jarrow : Le monastère de Jarrow, située dans le Northumberland, dans le royaume angle, fut le théâtre d'une des premières attaques scandinaves contre un centre religieux chrétien, en 794.

Joseph d'Arimathie : Disciple contemporain de Jésus qui serait venu en Angleterre au début de l'ère chrétienne.

Jul : Fête religieuse scandinave donnée en hiver (peut-être le 24 décembre, durant le solstice). On y demande aux dieux la prospérité pour l'année venir.

Laufey : La mère du Dieu Loki.

Langskip : Un des noms des navires scandinaves de l'époque. Le terme « drakkar » est un contresens qui aurait pour origine une erreur de traduction du mot « dreki », signifiant dragon en vieux norrois, et qui désigne la figure de proue utilisée sur ces bateaux pour effrayer les esprits tutélaires (cf. Régis Boyer, « Au nom du Viking », Éd. les Belles Lettres).

Loki : Divinité scandinave à la beauté légendaire connue pour sa soif de séduction, autant auprès des dieux que des hommes. Trompeur et calculateur, on le considère comme un fauteur de troubles dont les amusements peuvent confiner à la plus grande cruauté. Un créateur de désordre qui a aussi le pouvoir de changer d'apparence.

Léon III : Succède au pape Hadrien le 26 décembre 795. Il sera celui qui couronnera Charlemagne Empereur d'Occident.

Louis : Fils de Charlemagne et de Hildegarde de Vintzgau, né en 778, Louis fut nommé roi d'Aquitaine dès 781.

Mabodalen : Région où se trouvent des gorges rocheuses, à l'ouest de l'actuelle Norvège.

Odhinn : Figure centrale du panthéon nordique. Considéré à la fois comme le père des dieux et des hommes, il est le détenteur de la connaissance universelle. Il est aussi capable de changer d'apparence pour parvenir à ses fins.

Odr : L'époux de la déesse Freyja, que celle-ci va rechercher pendant une grande partie de son existence. Une épreuve qui rendra la déesse sensible au sort de ceux que la vie sépare.

Reliques : Les attaques scandinaves contre des centres religieux chrétiens s'accompagnaient parfois de la destruction ou du vol de reliques, qui pouvaient ensuite faire l'objet d'une demande de rançon.

Saxons : Peuple germanique dont l'origine pourrait se situer au Jutland, dans l'actuel Danemark. Ils progressèrent ensuite vers le sud, notamment en Grande-Bretagne et sur la partie germanique du continent européen. Ce sont ces Saxons « continentaux » que Charlemagne combattit sans relâche pendant près de trente ans, afin de les intégrer à son empire et leur imposer le christianisme.

Scaldes : Nom donné aux poètes scandinaves de l'époque. Ceux-ci considèrent la poésie comme une manifestation divine et spirituelle, mais chacun peut s'adonner aux pratiques scaldiques, notamment lors de festivités. Certains convives déclament alors des improvisations poétiques qui peuvent se transformer en véritables joutes oratoires.

Svartalaheim : Désigne les territoires souterrains des Alfes noirs dans la mythologie nordique. Ici, le Svartalaheim est le nom d'une une région forestière montagneuse, longeant une partie du lac Vänern.

Svear : Avec les « Göthards », c'est un des peuples qui se partagent la Suède au VIIIe siècle. Le terme « Viking » pour désigner ces populations n'apparaîtra que bien plus tard.

Thing : Assemblée qui prononce le droit et où se règlent les litiges entre hommes libres. Dans les sociétés scandinaves de l'époque, le respect de la loi était une valeur absolue et nul ne pouvait s'y soustraire, quelle que soit sa position sociale (cf. Régis Boyer, « Les Vikings », Éd. Perrin).

Vanadis : Un des noms attribués à la déesse Freyja.

Vänern : Le plus grand lac de Suède, d'une superficie de 5 655 km².

Varyngjurs : Peuple de guerrières non humaines, les femmes-louves du Svartalaheim.

Vestfold : Région située dans la Norvège actuelle.

Wotan : Nom donné au dieu scandinave Odhinn par les peuples saxons, une divinité qui était de grande importance dans leur propre panthéon.

Ymir : Géant primordial de la mythologie scandinave.





HAMMERFALL

TOME 4 CEUX QUI SAVENT

Dessin
BORIS TALIJANCIC

Scénario
SYLVAIN RUNBERG

Couleurs
IRÈNE HÄFLIGER

Couverture
NICOLAS FRUCTUS

DUPUIS



26.01.2008.

1





YMIR...

PÈRE DE TOUS LES SKANES, VIENS-MOI EN AIDE...

PERMETS-MOI DE VIVRE !

2

ALORS, COMME ÇA, TU TIENS À LA VIE ?

ET QU'ES-TU PRÊT À FAIRE POUR LA CONSERVER ?


NOOON!






OÙ EST GRIMNIR?


OÙ SE CACHENT TON MAÎTRE ET LE RESTE DE SA TROUPE?
3ORPS


EST-CE...
EST-CE QUE TU M'ÉPARGNERAS SI JE TE DIS CE QUE JE SAIS?


TU AS MA PAROLE...
JE T'ÉCOUTE.

CE CHIEN A PARLÉ !

GRIMNIR SE DIRIGE AVEC CE QUI LUI RESTE DE FIDÈLES VERS LES GORGES DE MABODALEN, AU NORD-OUEST, LÀ OÙ SE TROUVE UN CERCLE DE PASSAGE...

IL SEMBLE QU'IL VEUILLE TROUVER REFUGE DANS LES MONTAGNES DU VESTFOLD.

EMPÊCHONS-LE DE LES ATTEINDRE...

4

ET IL IRA POURRIR AVEC CEUX DE SON ESPÈCE !

FAISONS COMME ÇA...

QUE NOUS PUISSIONS EN FINIR AVEC CETTE GUERRE QUI DIVISE LES MIENS !


IL VIENT DE PERDRE SON TROISIÈME DOIGT, MAIS RIEN À FAIRE...


C'EST COMME SI LA PAROLE LUI AVAIT ÉTÉ ENLEVÉE...


CET IMBÉCILE REFUSE TOUJOURS DE NOUS DIRE CE QU'IL SAIT!


JE N'AI JAMAIS VU UN HOMME RÉSISTER AINSI À LA DOULEUR!

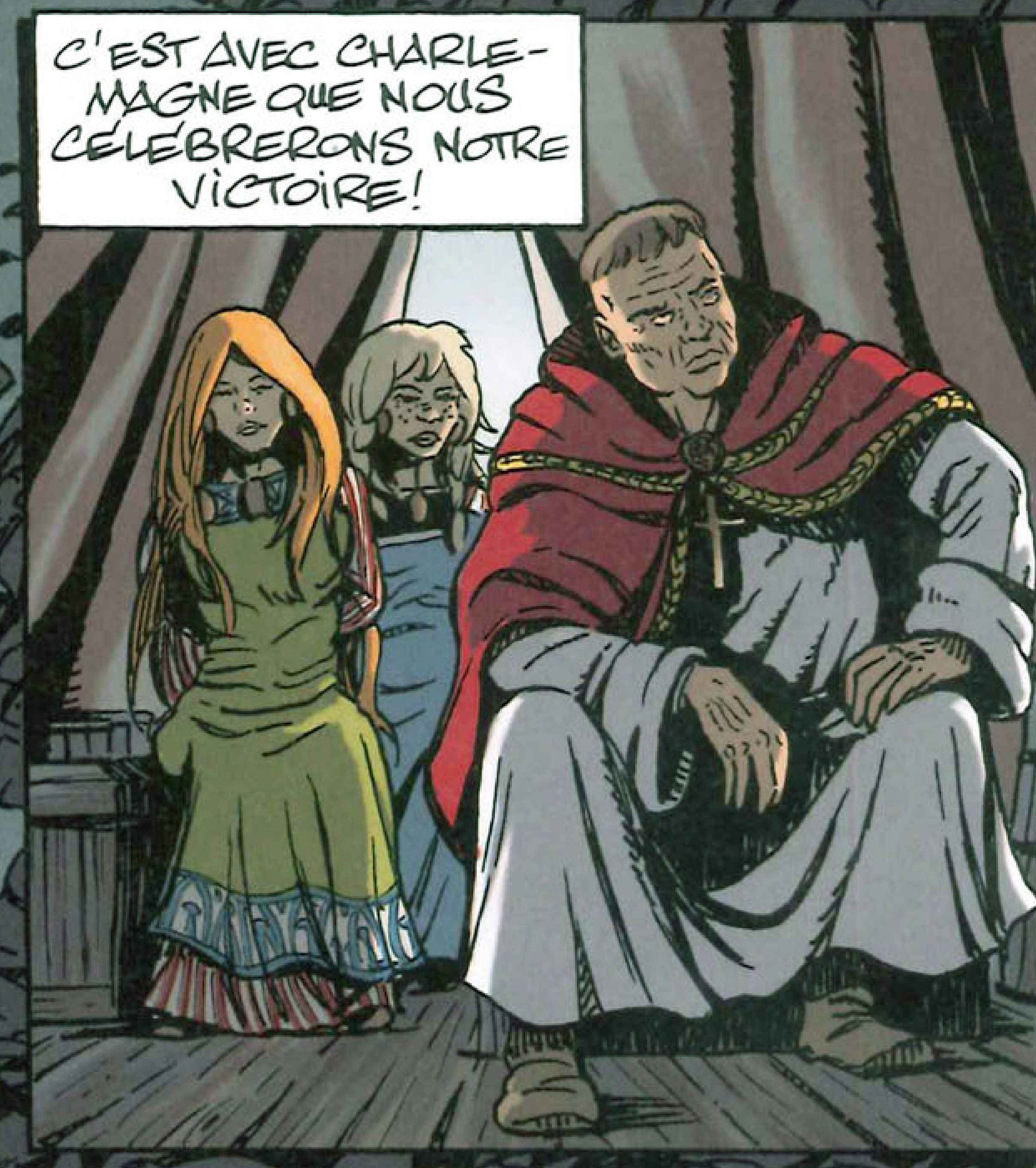

SOIGNE SES BLESSURES CAR JE NE VEUX PAS QU'IL MEURE MAINTENANT.
6

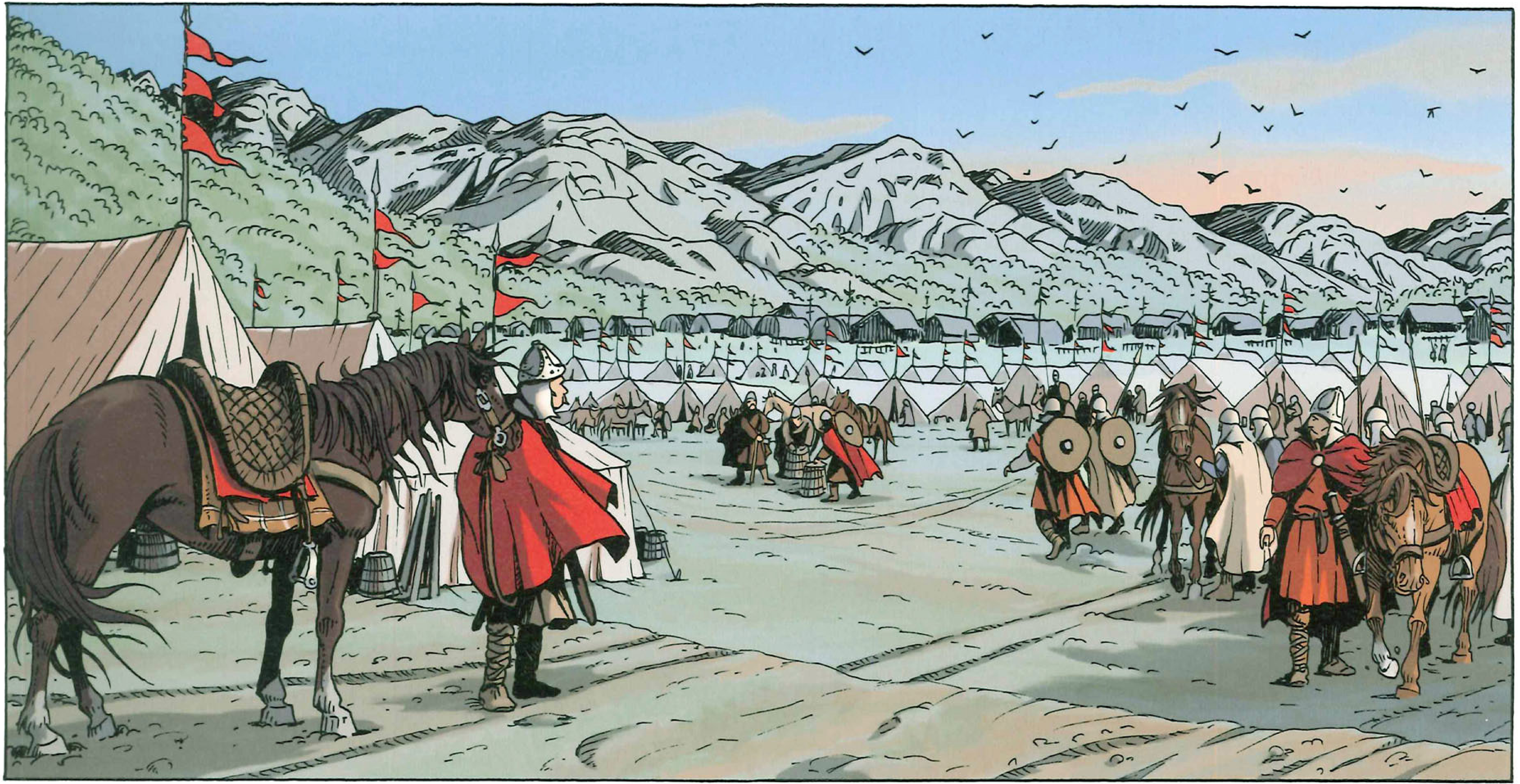
LE VILLAGE D'ULF LE BLANC SE TROUVE DANS CES HAUTEURS...

ET JE VEUX EN SAVOIR PLUS SUR SON REPAIRE!

QU'ON LAISSE QUELQUES HOMMES DANS LE FJORD POUR GARDER LES BATEAUX JUSQU'À NOTRE RETOUR.

ET CROIS-MOI, UNE FOIS LA RELIQUE RÉCUPÉRÉE...
BORIS


C'EST AVEC CHARLEMAGNE QUE NOUS CÉLÉBRERONS NOTRE VICTOIRE!



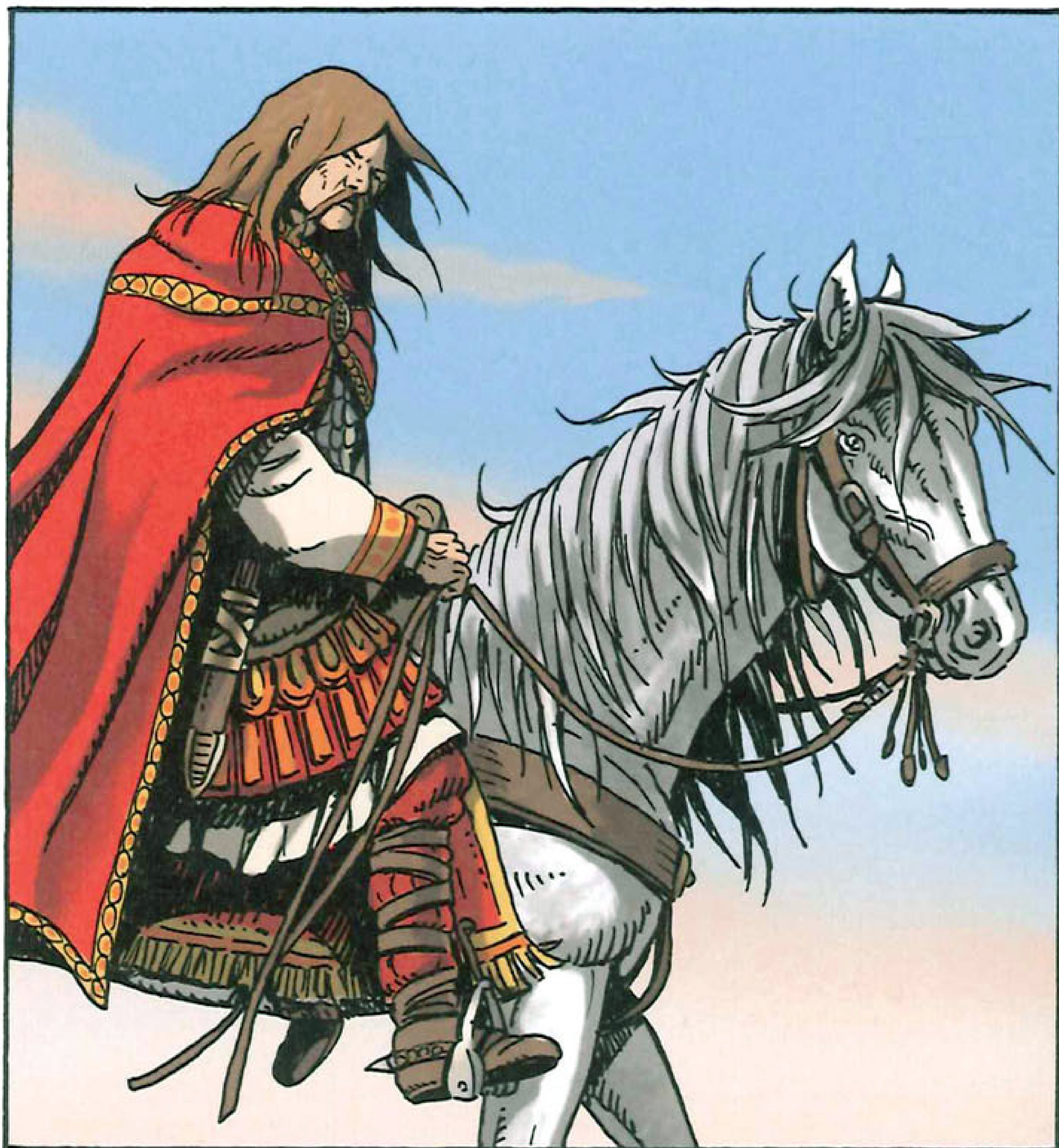
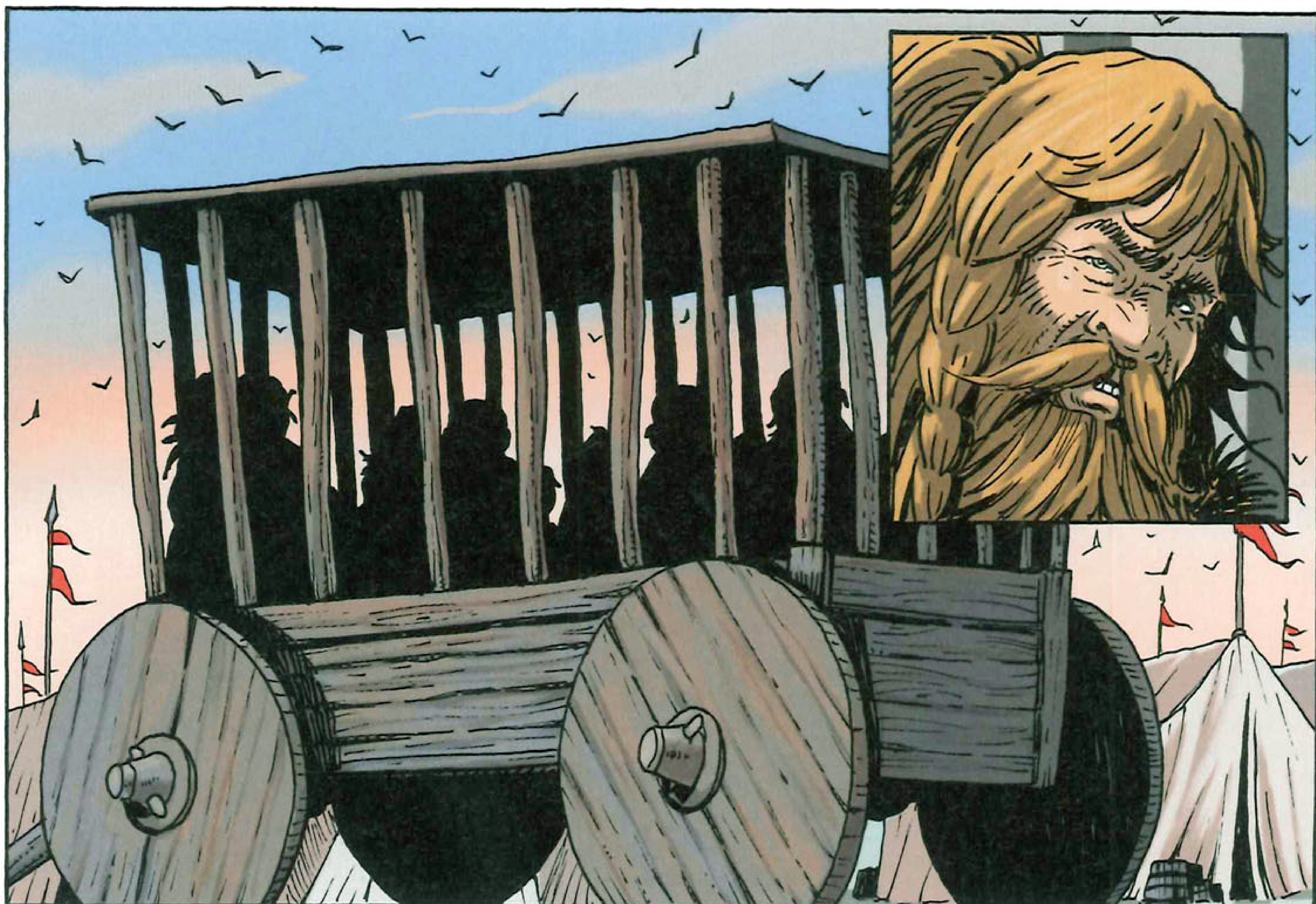

NOS GUETTEURS ONT REPÉRÉ DES GROUPES DE SAXONS ARMÉS DANS UNE FORÊT, À QUATRE HEURES DE MARCHE D'ICI...

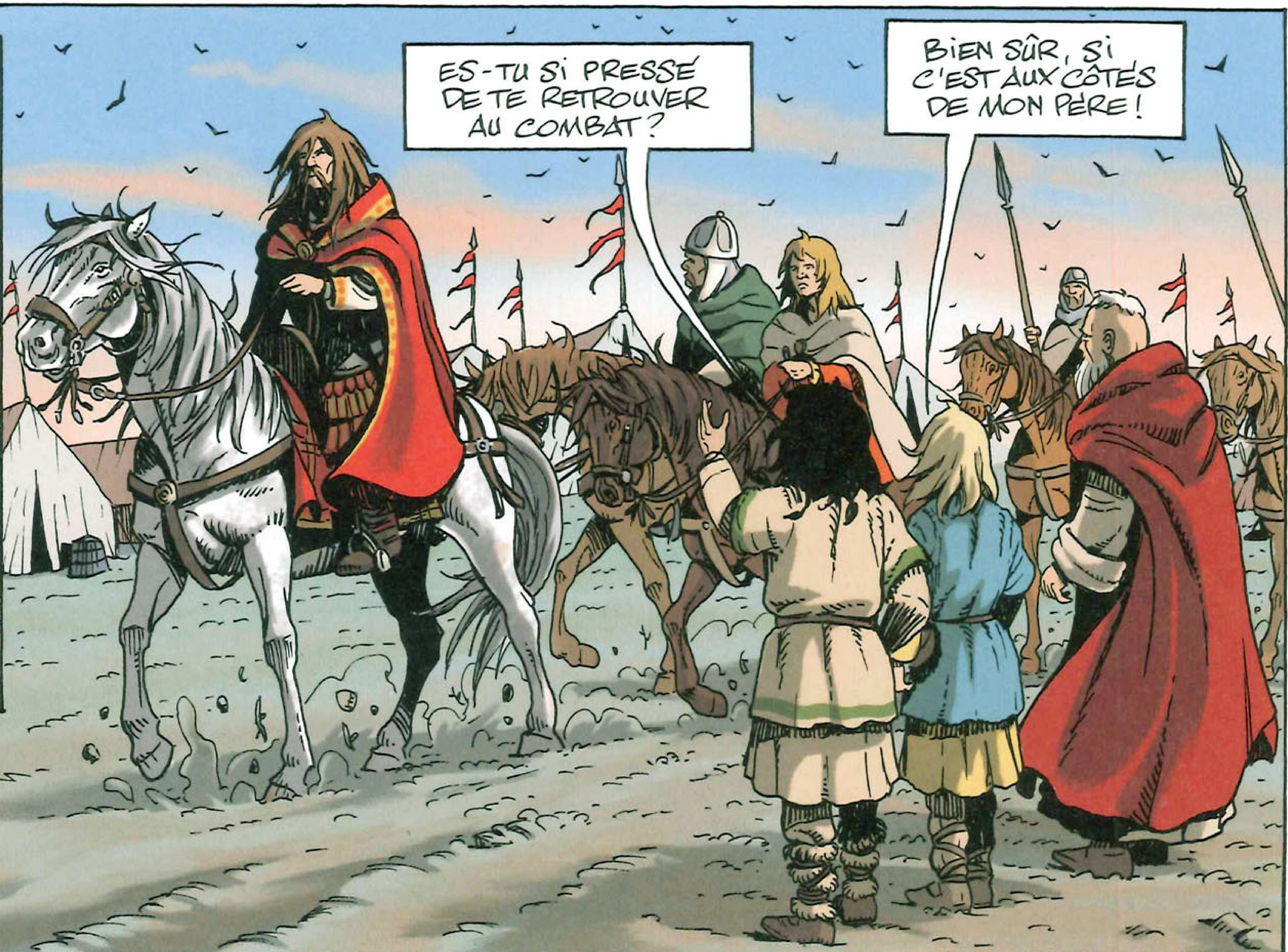
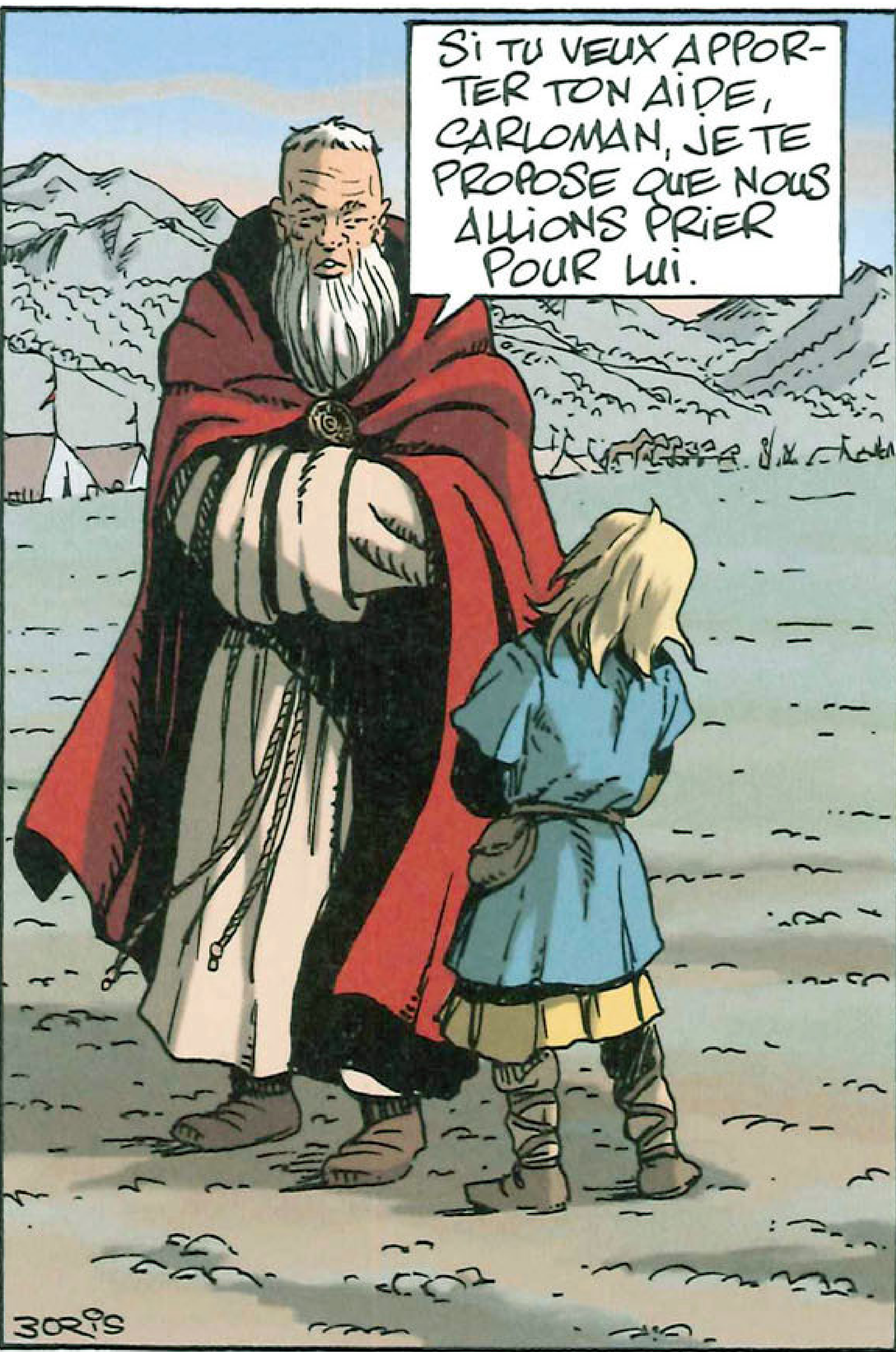

VOUS CONNAISSEZ MON OPINION SUR LE SUJET.


EN TEMPS DE GUERRE, RIEN NE VAUT UNE ATTAQUE FULGURANTE POUR DÉFAIRE L'ENNEMI !
JE N'EN ATTENDAIS PAS MOINS DE TOI, PÈRE !


QUE L'ON RASSEMBLE NOS MEILLEURS CAVALIERS...

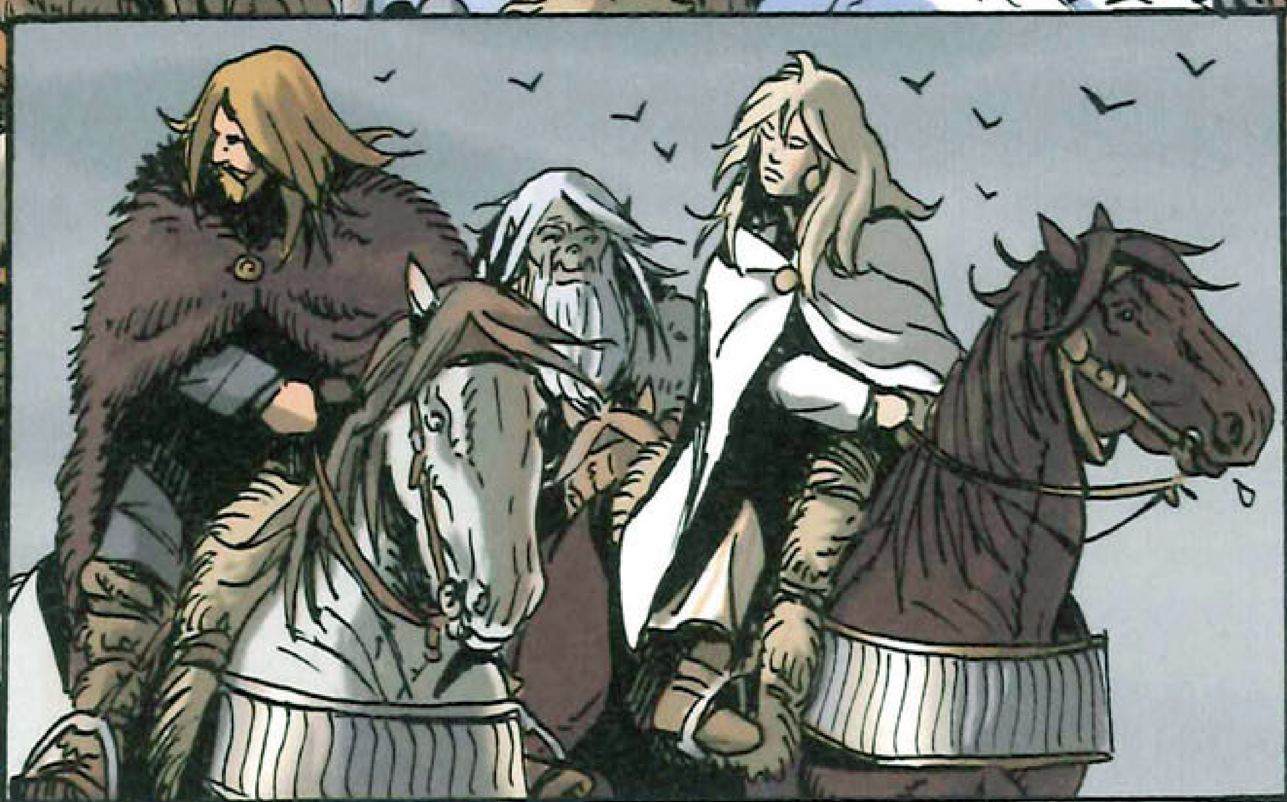
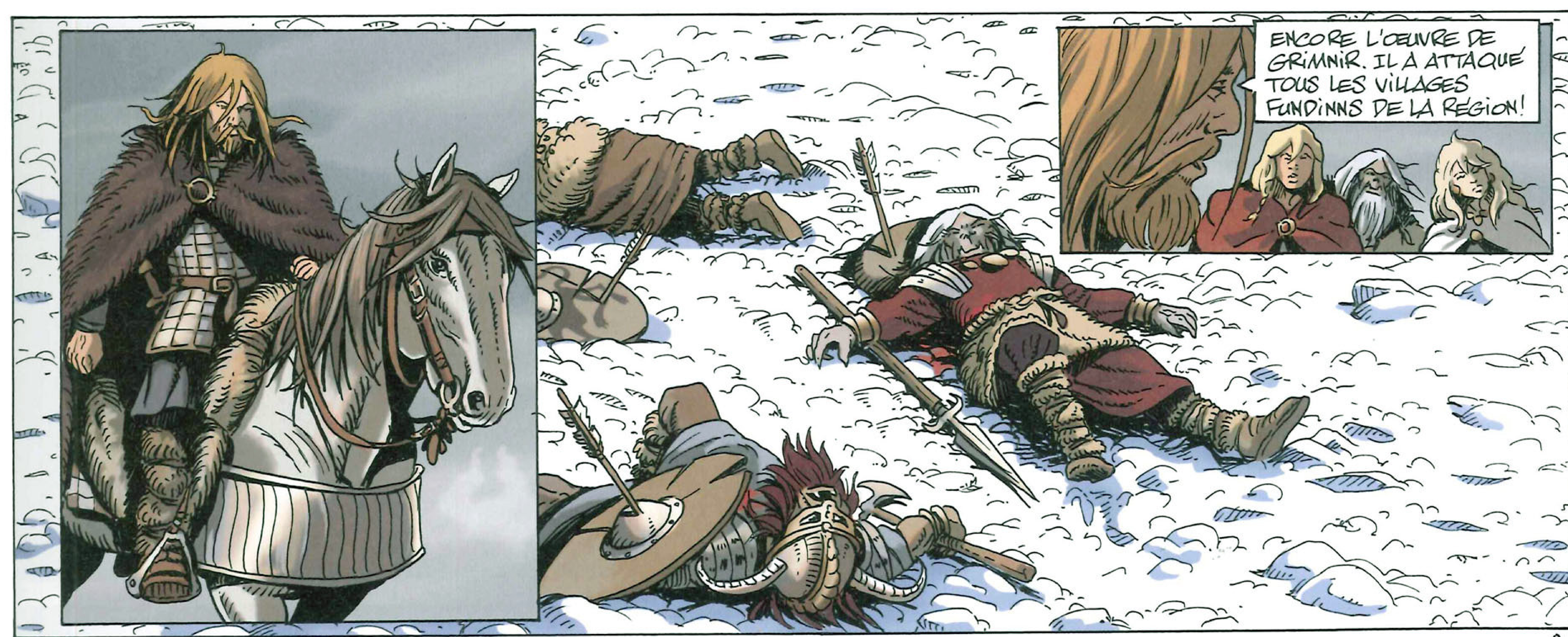

IL EST TEMPS QUE CES RATS AYENT LEUR ARROGANCE !

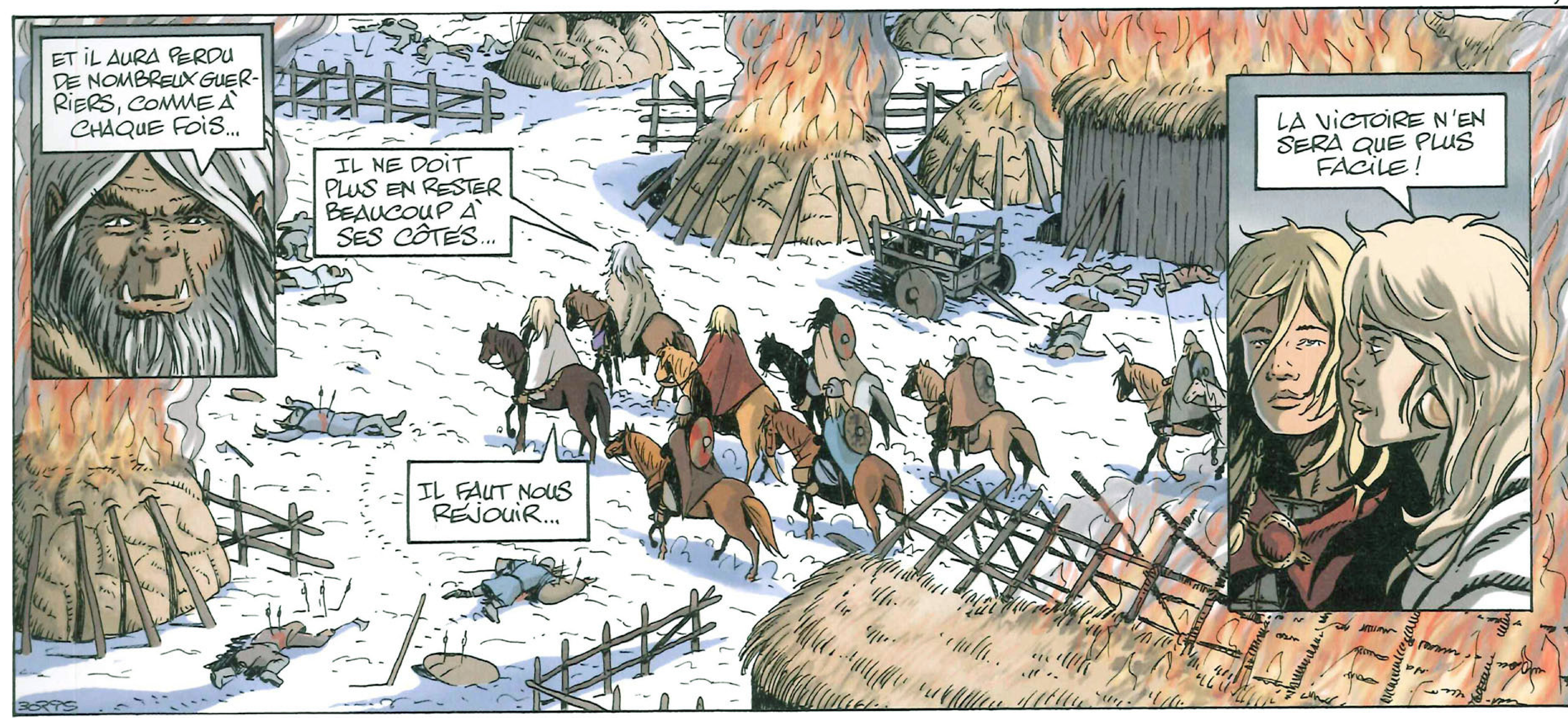



J'AIMERAIS TANT POUVOIR L'ACCOMPAGNER...
POURQUOI?

ES-TU SI PRESSÉ DE TE RETROUVER AU COMBAT?
BIEN SÛR, SI C'EST AUX CÔTÉS DE MON PÈRE!
8

SI TU VEUX APPORTER TON AIDE, CARLOMAN, JE TE PROPOSE QUE NOUS ALLIONS PRIER POUR LUI.
BORIS

VEUX-TU VENIR AVEC NOUS, LUPTUS?

TOUTES LES BONNES VOLONTÉS SONT LES BIENVENUES EN CES PÉRIODES TROUBLÉES.

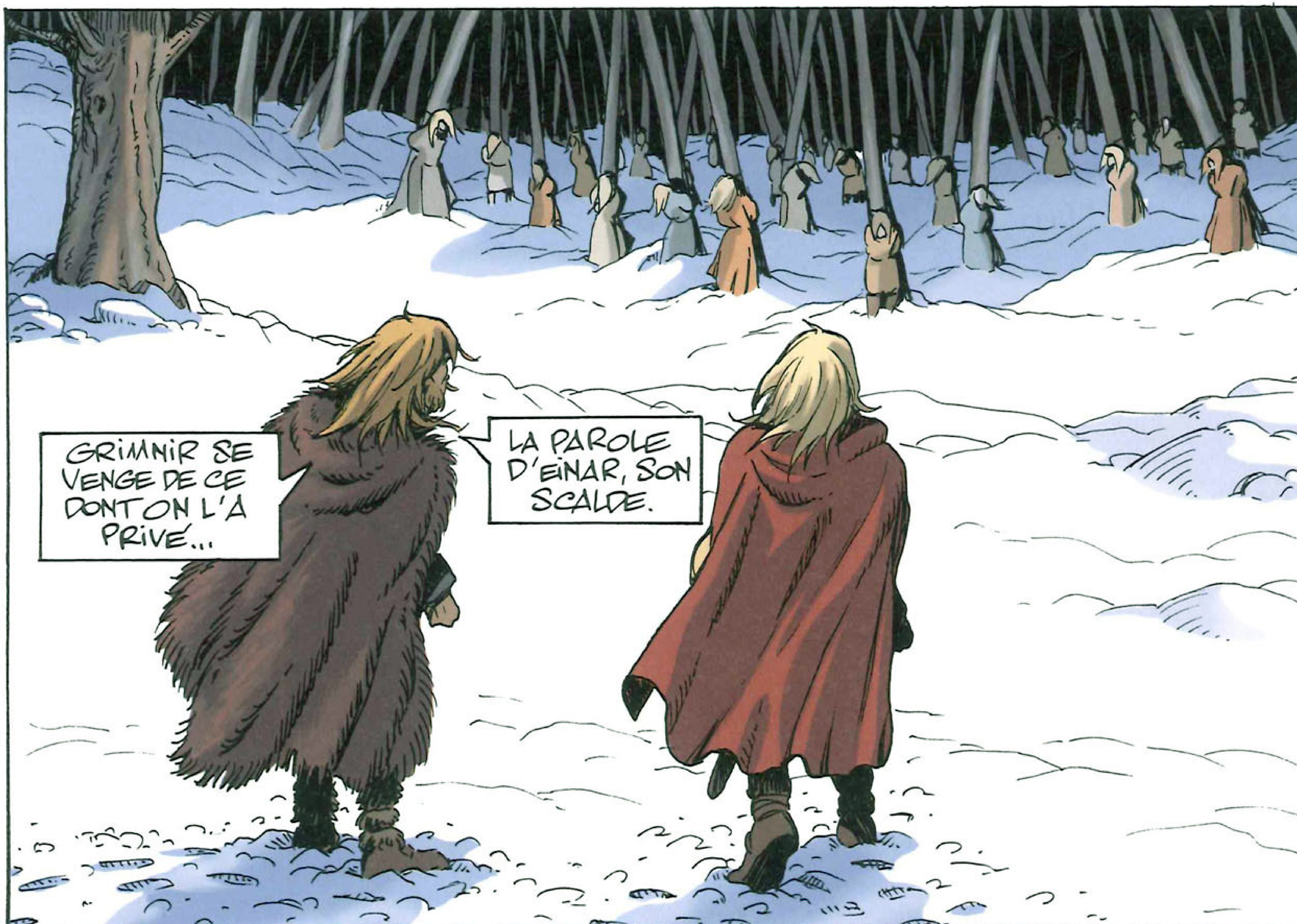
ENCORE L'OEUVRE DE GRIMNIR. IL A ATTAQUÉ TOUS LES VILLAGES FUNDINNS DE LA RÉGION !
9

ET IL AURA PERDU DE NOMBREUX GUERRIERS, COMME À CHAQUE FOIS...
IL NE DOIT PLUS EN RESTER BEAUCOUP À SES CÔTÉS...
IL FAUT NOUS RÉJOUIR...
LA VICTOIRE N'EN SERA QUE PLUS FACILE !


REGARDEZ LÀ-BAS !...
DES ESCLAVES HUMAINS !


ILS DEVAIENT ÊTRE AU SERVICE DES FUNDINNS...


TOUS ONT LES YEUX CREVÉS, LES OREILLES ARRACHÉES...


LA LANGUE COUPÉE.


GRIMNIR SE VENGE DE CE DONT ON L'A PRIVÉ...
LA PAROLE D'EINAR, SON SCALDE.

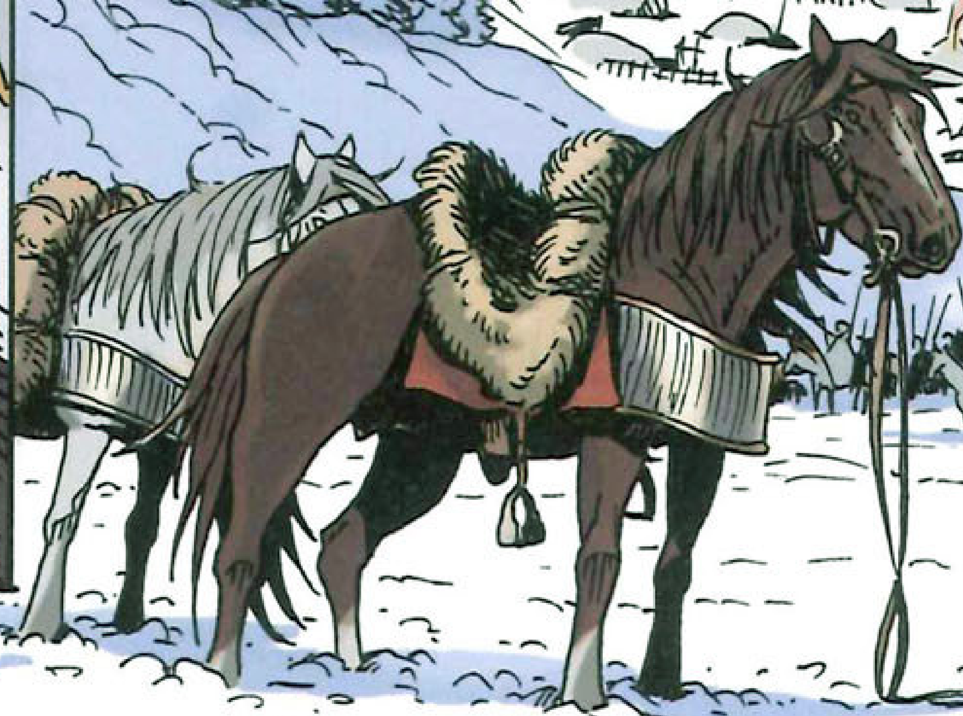

CE VIEUX FOU QUI A PERDU LA RAISON EST INDIGNE DE RÉGNER SUR LE PEUPLE SKANE...
HEUREUSEMENT QU'IL RESTE UN PIÈTRE STRATÈGE !

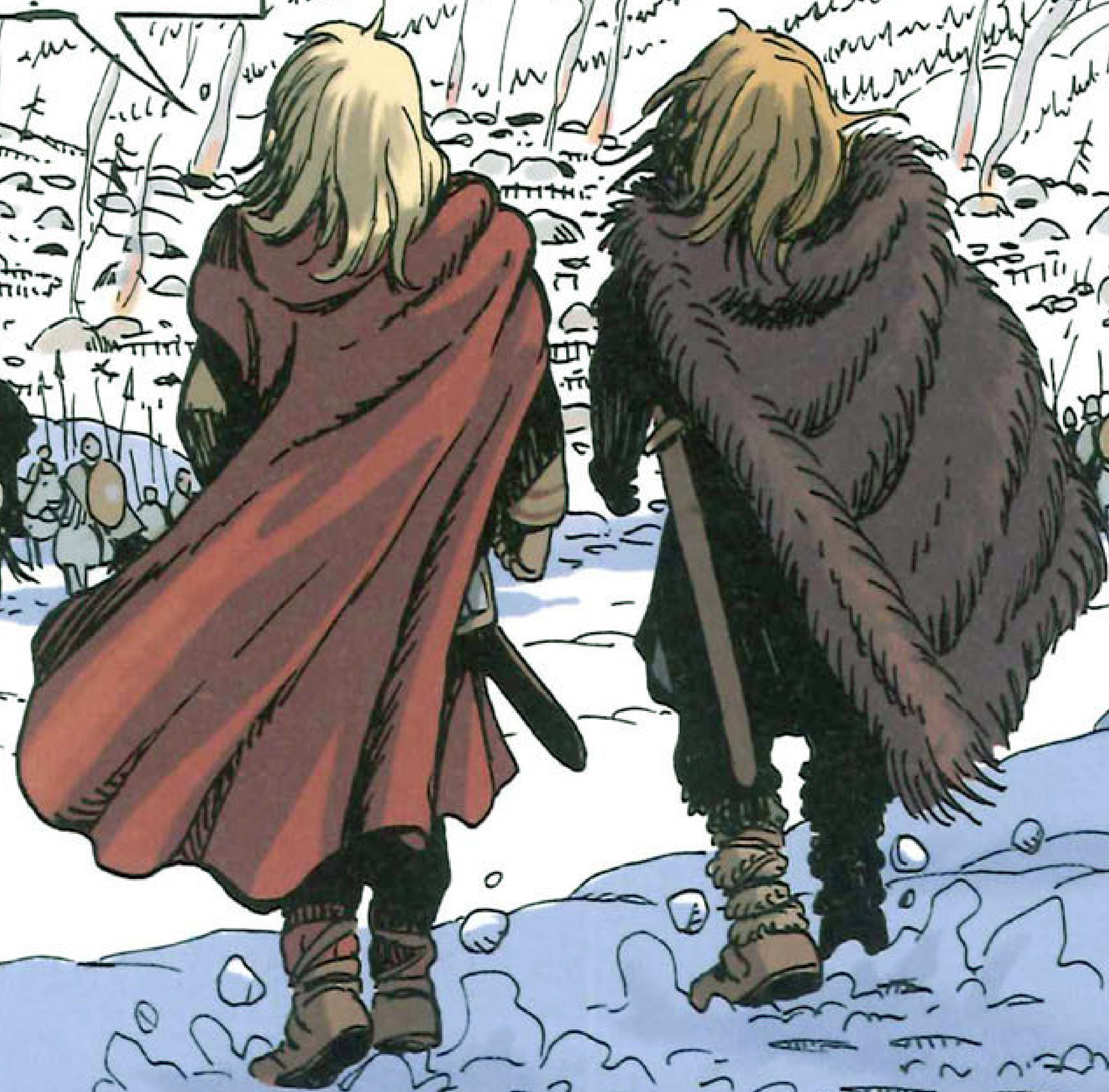

CES JEUNES FEMMES ?


NE POURRAIENT-ELLES PAS ÊTRE LES TROIS FILLES DE STEINKEL ?


CELLES QUI AVAIENT ÉTÉ ENLEVÉES PAR LES FUNDINNS ?

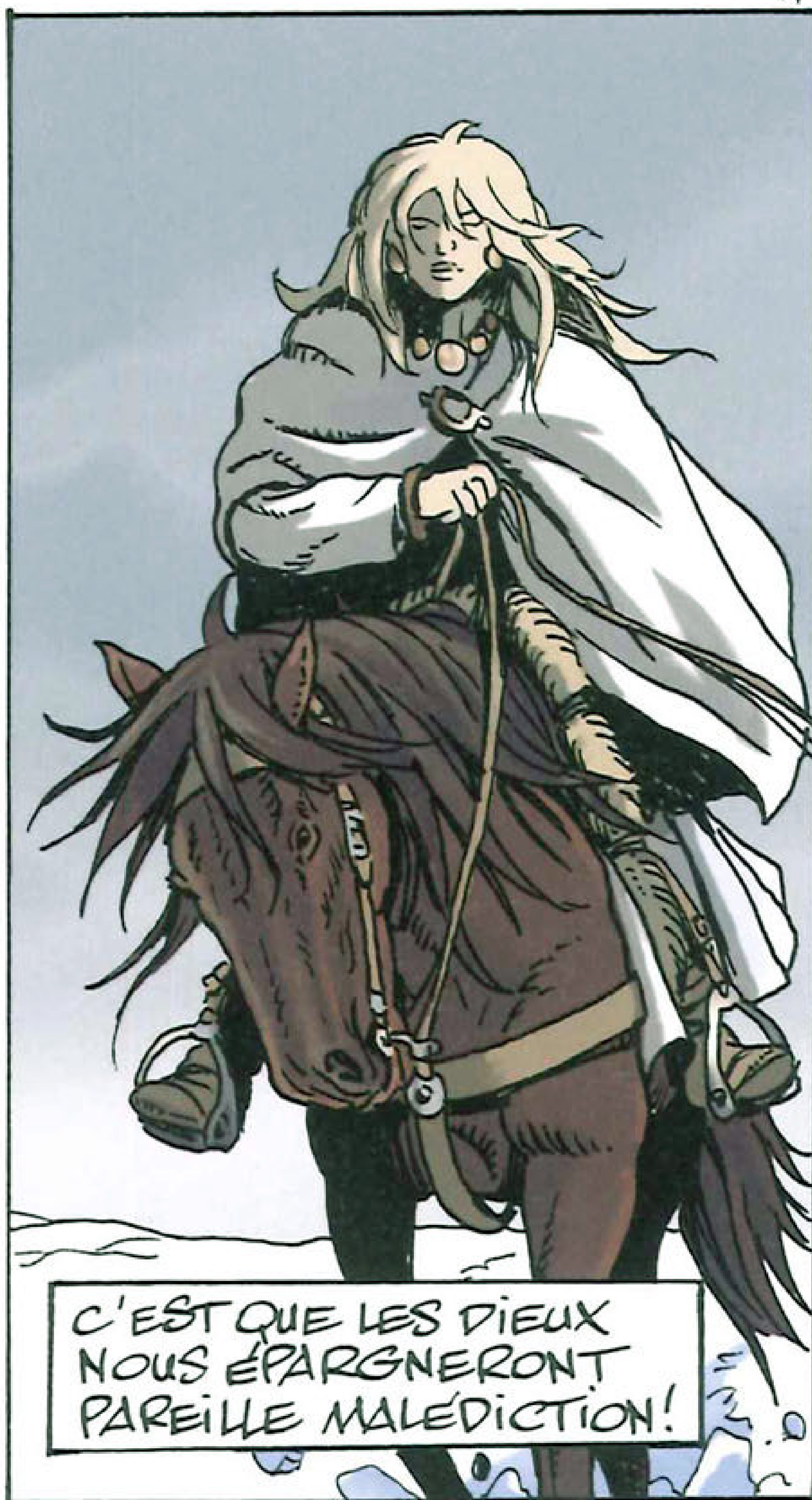

SEULS STEINKEL ET SON ÉPOUSE AURAIENT PU LE DIRE.




QUI SAIT ? CERTAINES FAMILLES SONT PEUT-ÊTRE MARQUÉES DU SCEAU DE LA MORT ?
PEUT-ÊTRE...

11


CE QUE J'ESPÈRE...


C'EST QUE LES DIEUX NOUS ÉPARGNERONT PAREILLE MALÉDICTION !

EN AVEZ-VOUS TERMINÉ ?

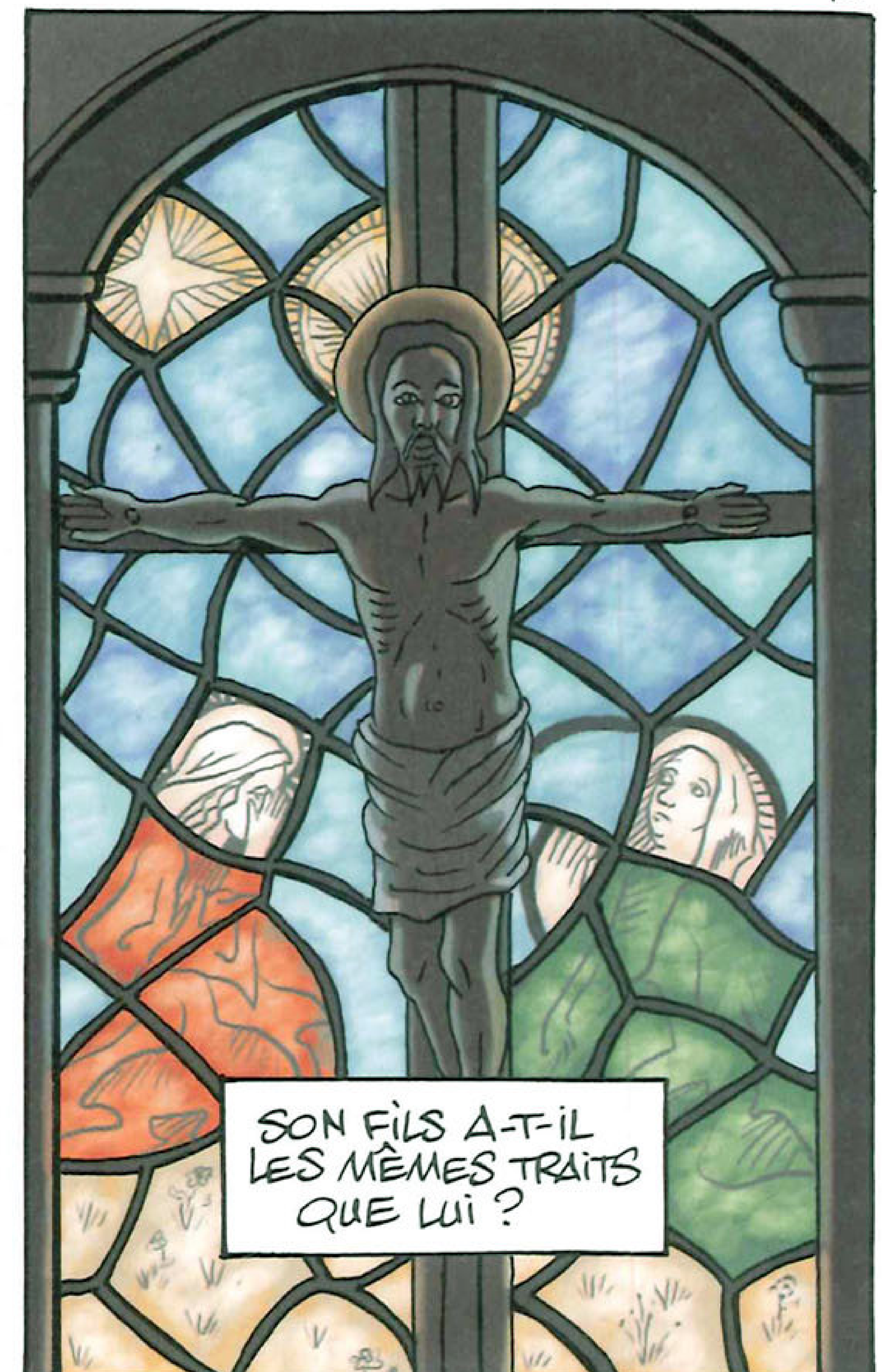
DE TOUTES MES FORCES...

J'AI PRIÉ DE TOUTES MES FORCES !

12







CE N'EST PAS EN CES TERMES QUE TU DOIS PENSER DIEU.

IL EST AMOUR, OMNIPOTENCE...

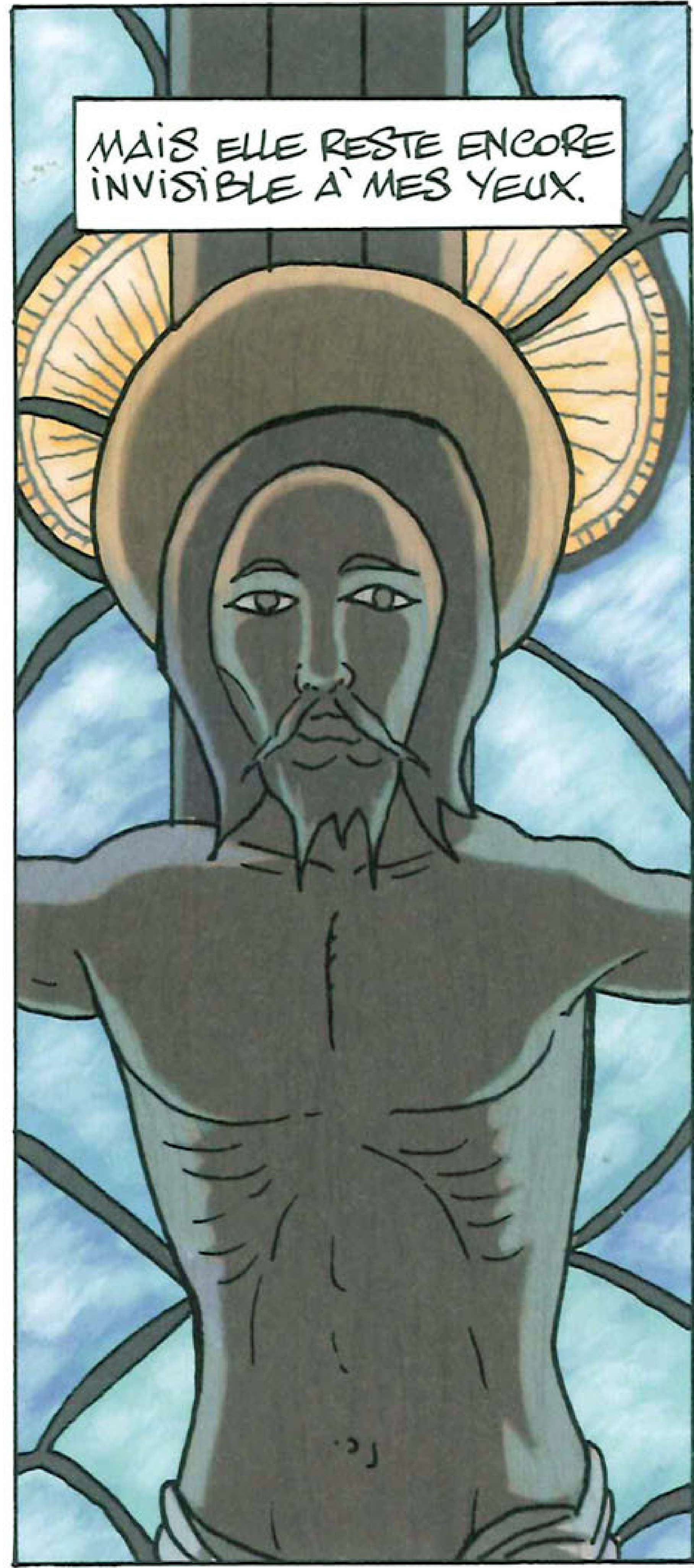
DANS LES TÉNÈBRES...

13











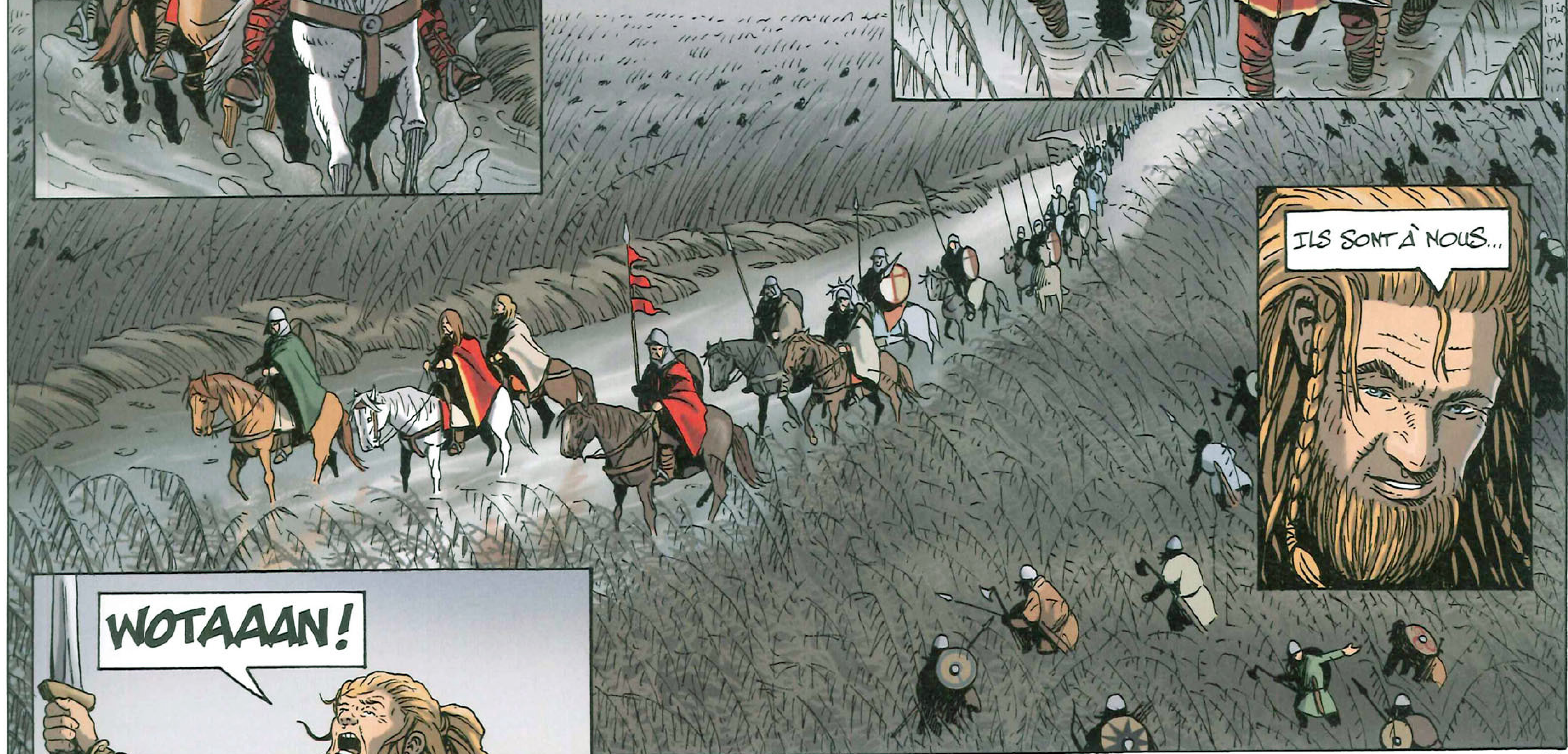
14


LE SENTIER S'ENFONCE DANS LE MARAIS, MAIS CE N'EST PAS TRÈS PROFOND...
NOUS PASSERONS SANS PROBLÈME!
BIEN. CONTINUONS À AVANCER!


CES SAXONS ONT ÉTÉ VUS DANS LES BOIS QUI NOUS FONT FACE !








ILS SONT À NOUS...


WOTAAAN !


WOTAAAN !!!!


NE LES LAISSEZ PAS NOUS DIVISER!


ATTAQUEZ!


SANS RELÂCHE!

16


BORIS

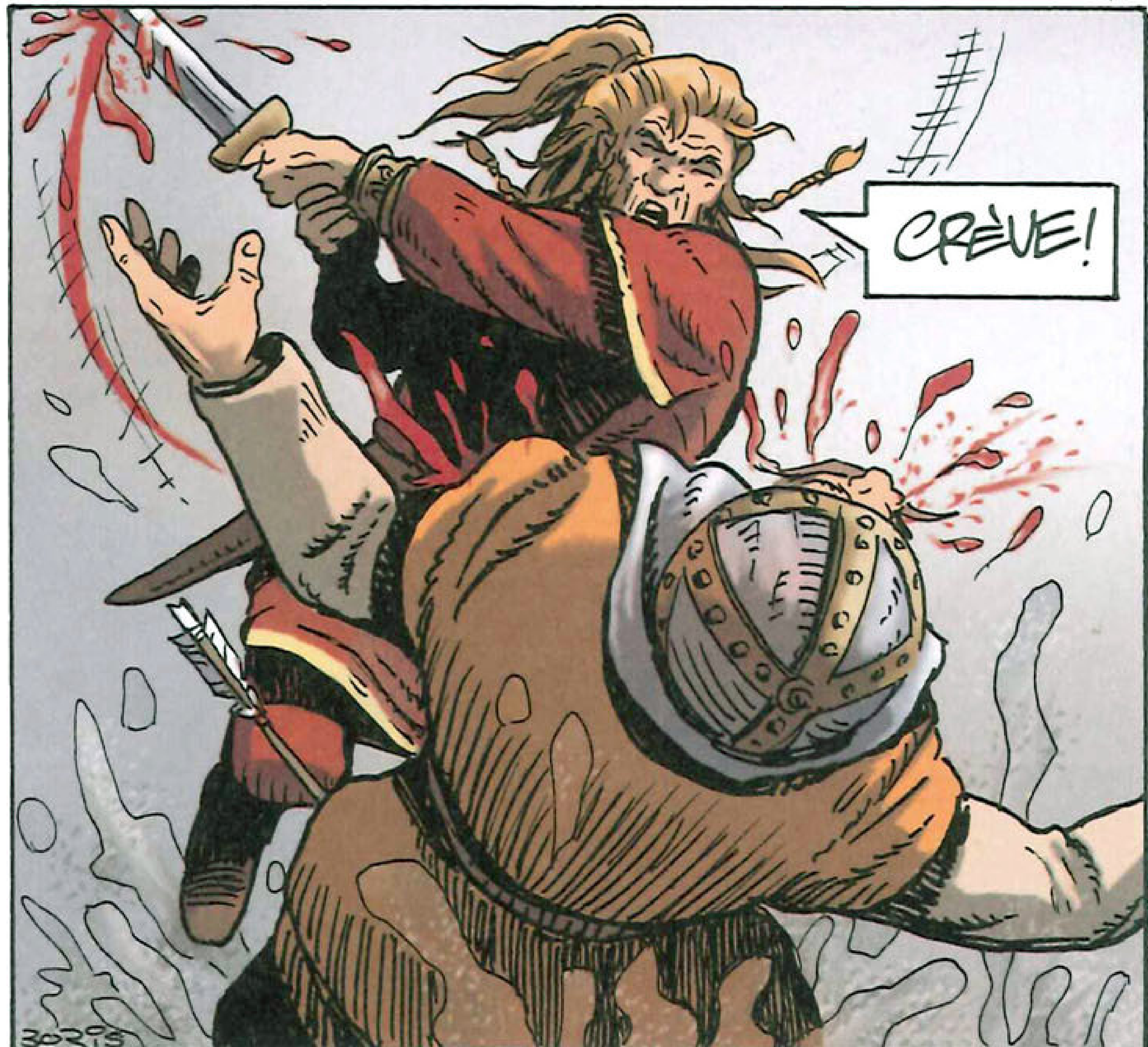


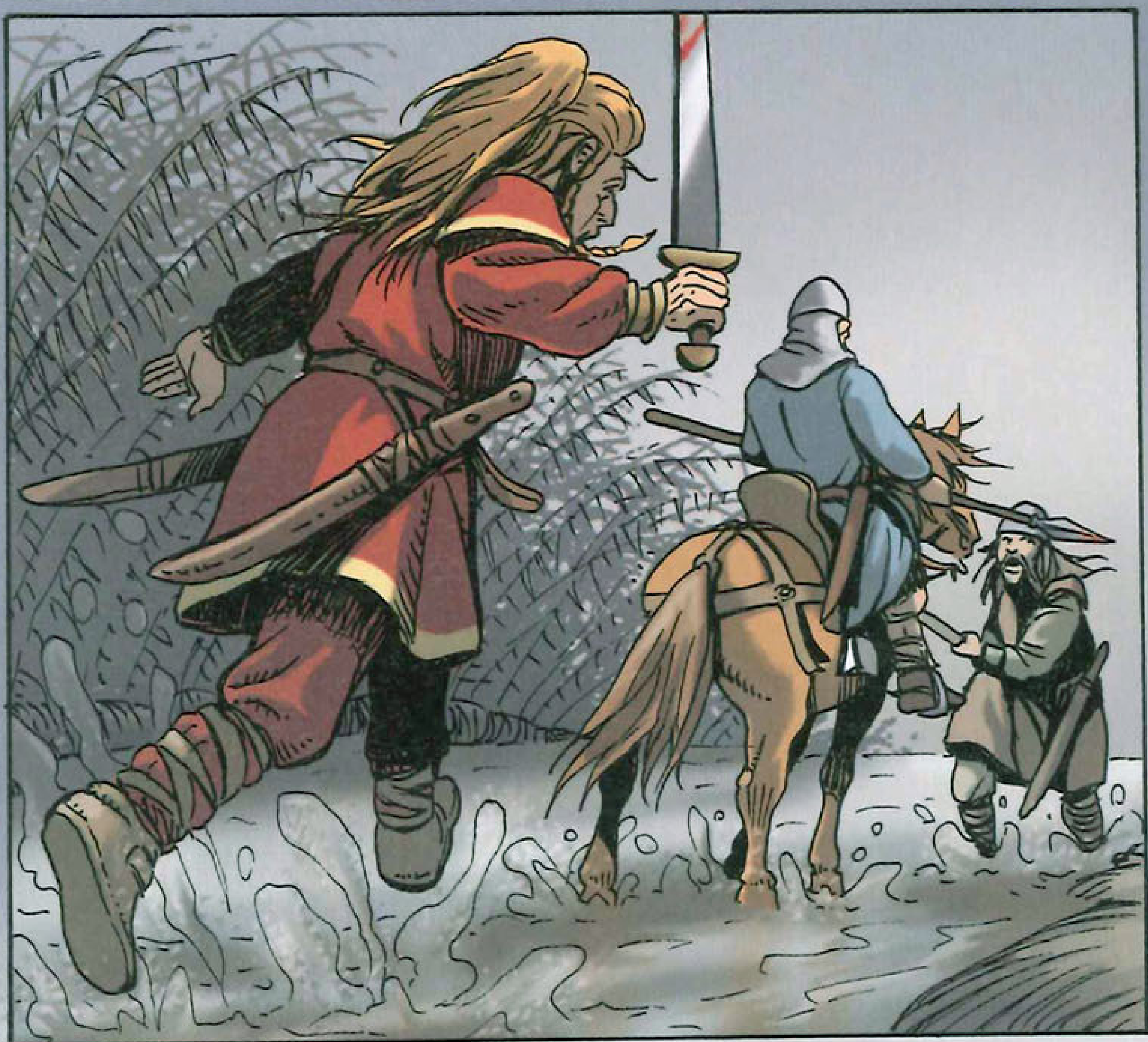
METTEZ CES DEUX-LÀ À TERRE!

17










?!


VA REJOINDRE TON DIEU...


DANS LA BOUE !


CES LÂCHES SONT TROP NOMBREUX !

18


IL FAUT SE REPLIER !
BORIS

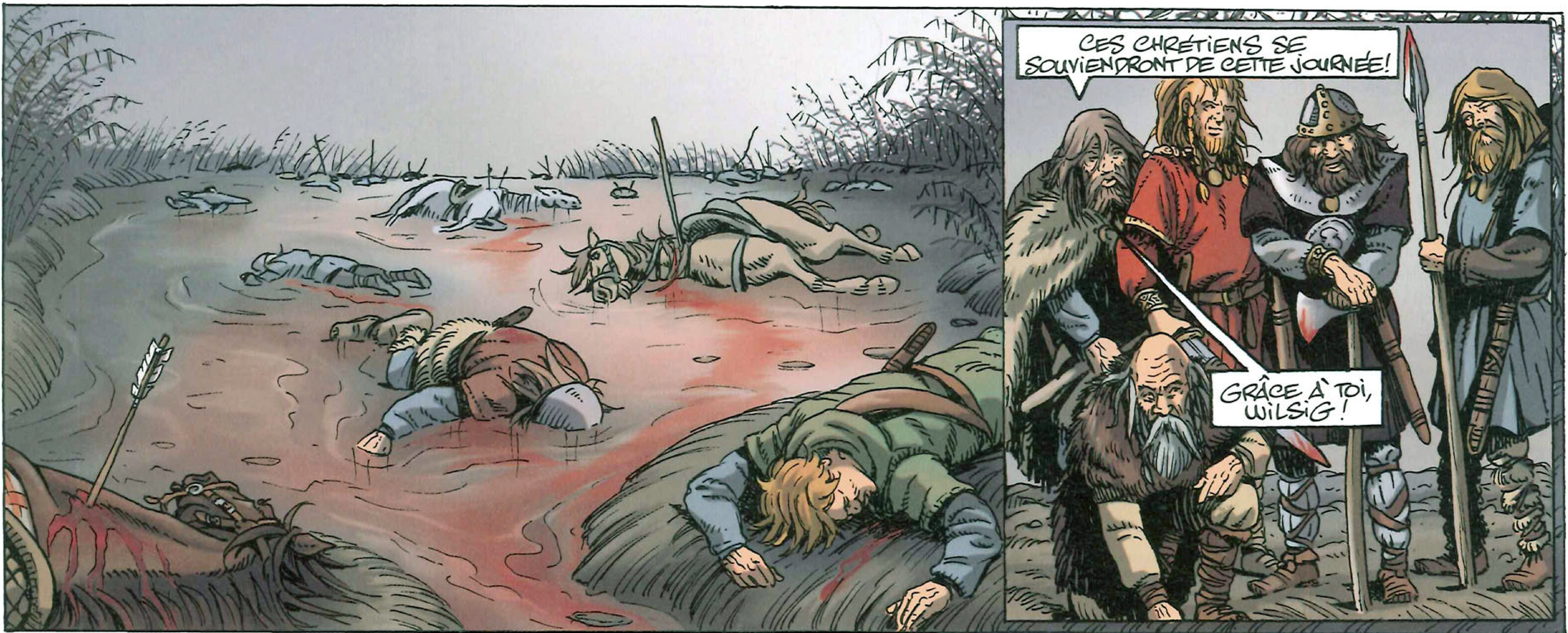

LOUIS ? TON BRAS ?
UNE COUPURE, RIEN DE PLUS...


NE T'INQUIÈTE PAS POUR MOI !
PENSE PLUTÔT À NOS TROUPES !

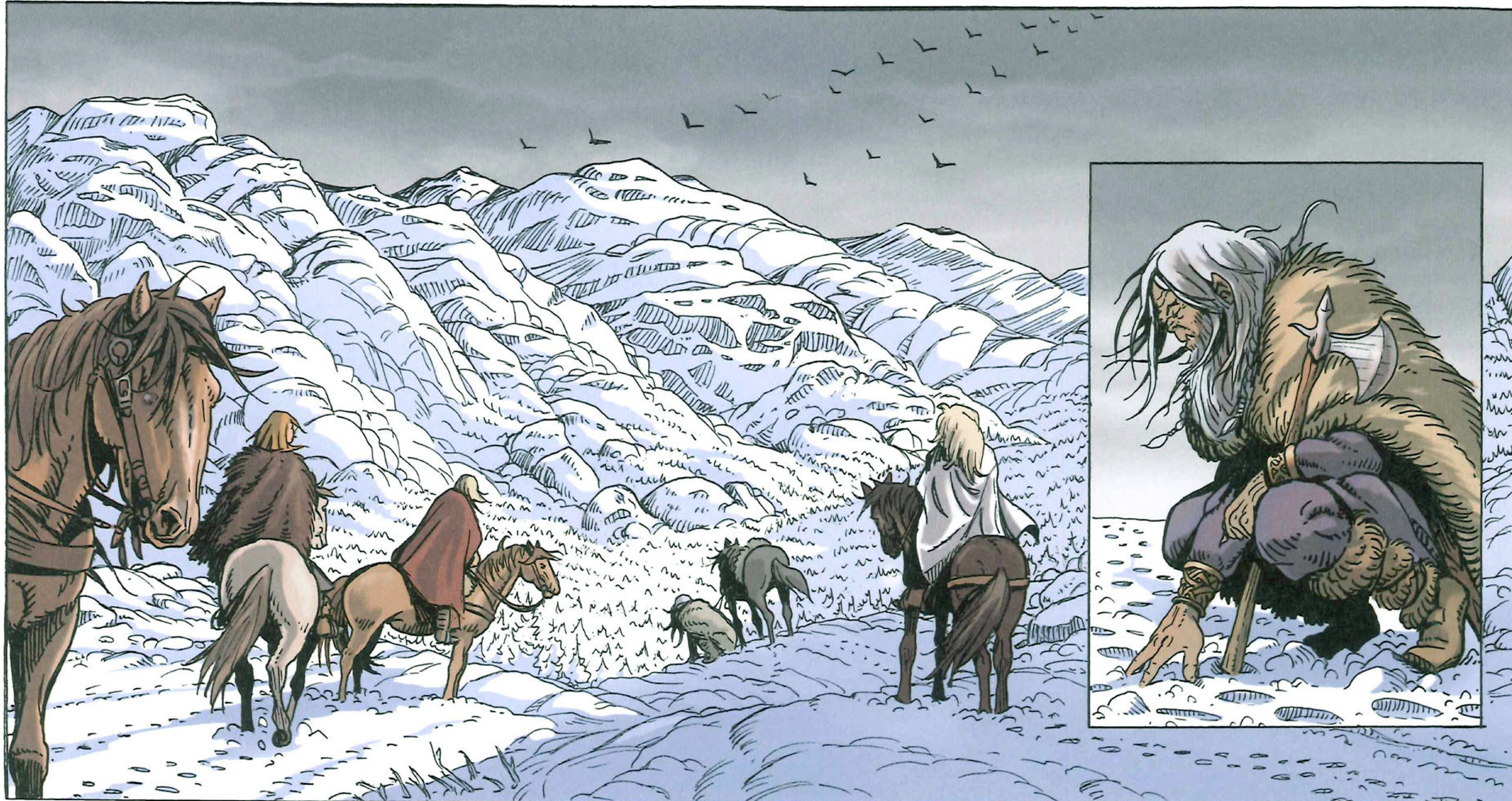
TU AS RAISON...

REPLIEZ-VOUS!

NOUS RENTRONS AU CAMP!







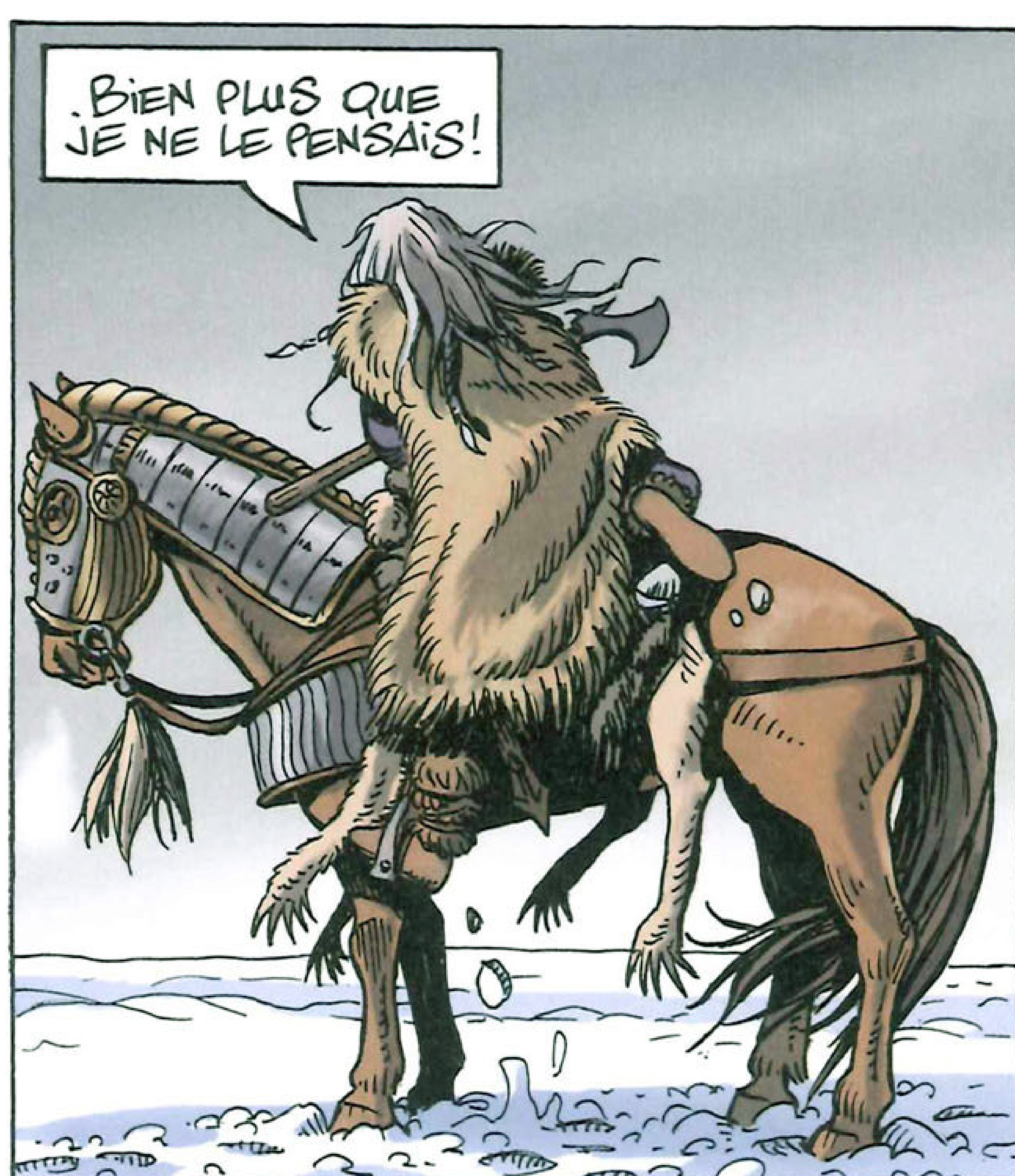


ONARR? QUELQUE CHOSE NE VA PAS?
CE NE SONT PAS LES TRACES DE GRIMNIR?
CE SONT DES EMPREINTES SKANES, IL N'Y A AUCUN DOUTE...

20



MAIS ELLES INDIQUENT QUE GRIMNIR A ENCORE BEAUCOUP DE GUERRIERS À SES CÔTÉS...



...BIEN PLUS QUE JE NE LE PENSAIS!

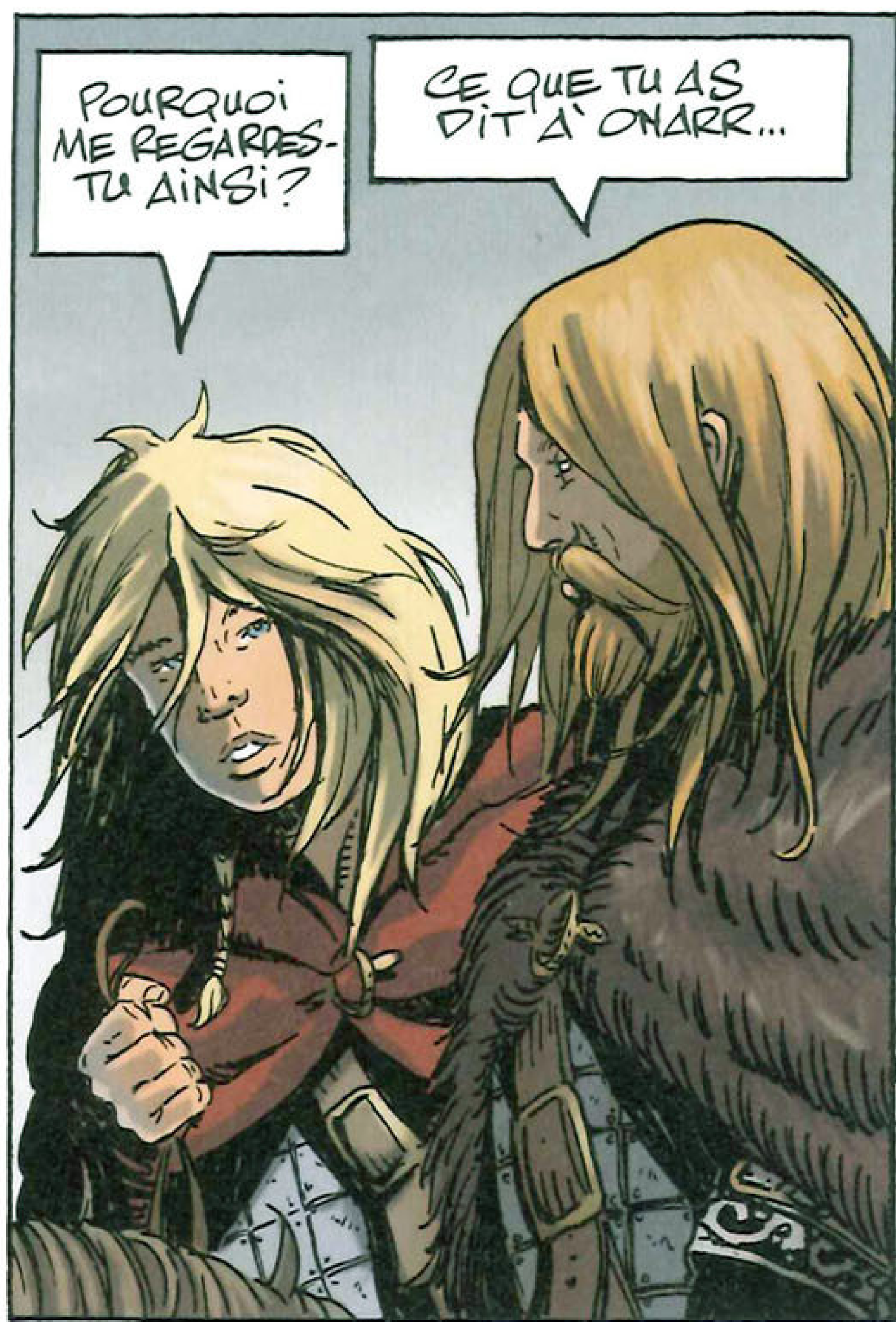


PEUT-ÊTRE QUE LES NON-HUMAINS SE REPRODUISENT SANS DISCERNEMENT...
COMME LE FONT CERTAINS NUISIBLES?




IL SERA TOUJOURS TEMPS D'AVISER À CE MOMENT-LÀ !
QUOI QU'IL EN SOIT, NOUS DEVONS LES REJOINDRE...

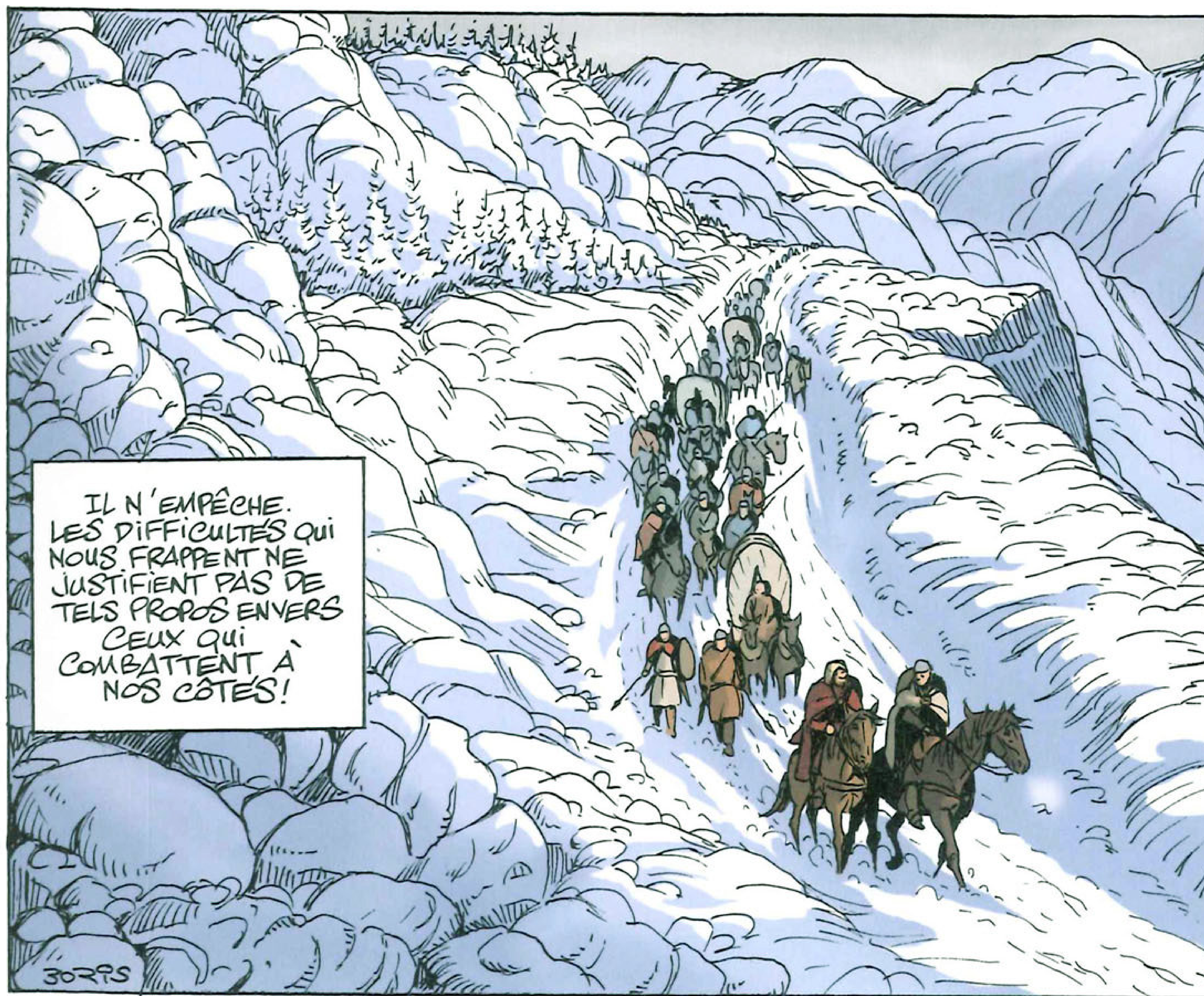



POURQUOI ME REGARDES-TU AINSI ?
CE QUE TU AS DIT À ONARR...


IL A BEAU ÊTRE UN SKANE, IL N'EN DEMEURE PAS MOINS UN ALLIÉ QUE TU DOIS RESPECTER...
CES DERNIERS TEMPS, TU SEMBLES L'AVOIR OUBLIÉ !


UN ALLIÉ ? UNE FOIS GRIMNIR ÉLIMINÉ, JAMAIS NOS CHEMINS NE SE RECROISERONT, TU LE SAIS COMME MOI !

21


IL N'EMPÊCHE. LES DIFFICULTÉS QUI NOUS FRAPPENT NE JUSTIFIENT PAS DE TELS PROPOS ENVERS CEUX QUI COMBATTENT À NOS CÔTÉS !


C'EST UNE QUESTION D'HONNEUR, ET SI TU N'Y PRENDS PAS GARDE...


LINA NE RECONNAÎTRA PAS CELUI QU'ELLE AIME QUAND TU LA RETROUVERAS !

COMMENT TE SENS-TU ?

LA DOULEUR EST LÀ...

MAIS CE QUE TU AS INFLIGÉ À CES POUILLEUX ME SOULAGE !

LES SAXONS DEVAIENT ÊTRE CHÂTIÉS POUR CE QU'ILS ONT FAIT !

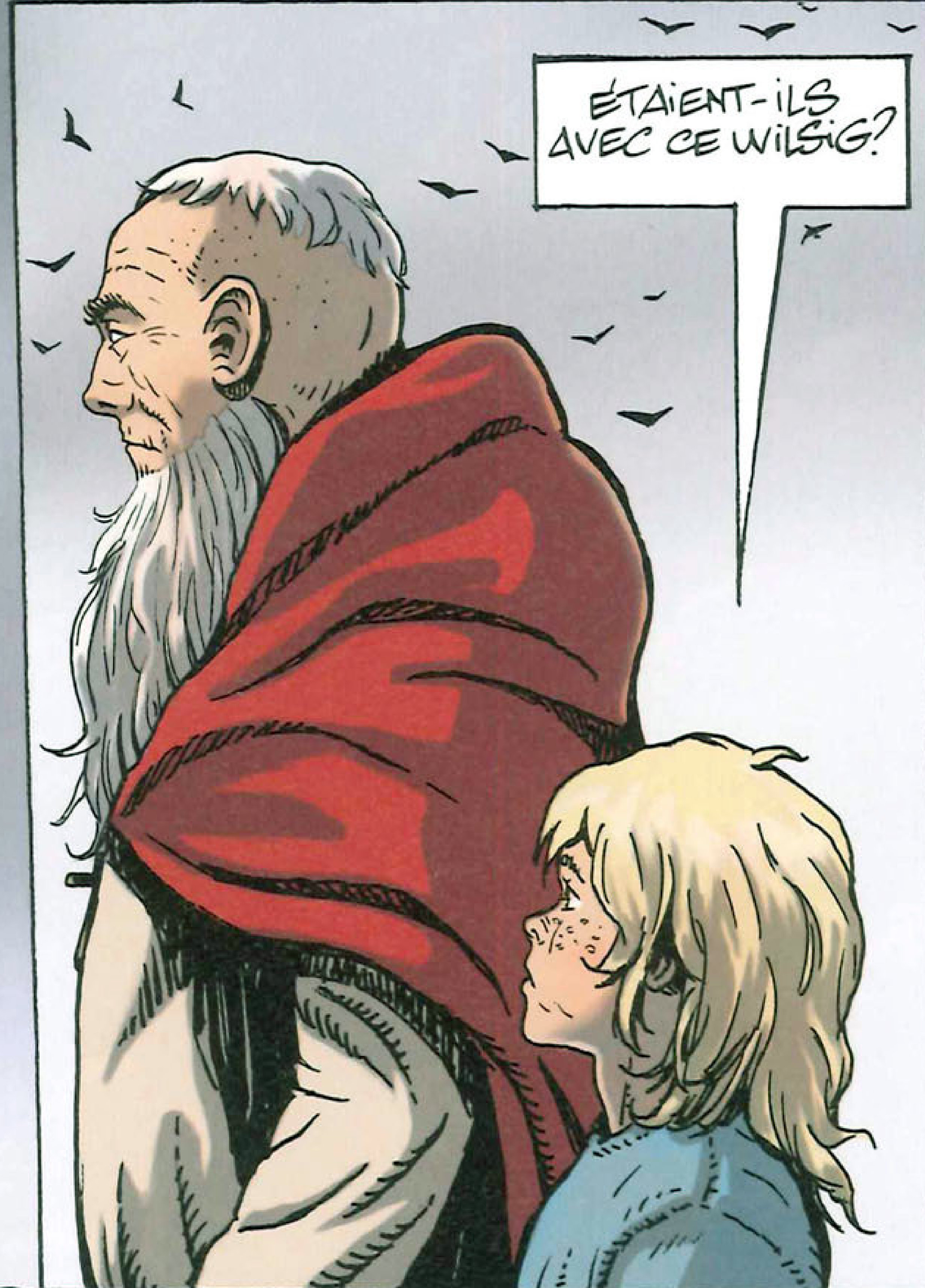
MON ROI, C'ÉTAIT LÀ UNE SAGE ET BONNE DÉCISION...

QU'ILS SACHENT QU'À CHAQUE GOUTTE DE SANG FRANC VERSÉE...

22







C'ÉTAIENT DES SAXONS.




NOUS FERONS UNE DERNIÈRE HALTE CETTE NUIT.


ET IL FAUT QUE LE PRISONNIER PARLE, SINON...


CET HOMME N'AURA PLUS AUCUNE UTILITÉ.

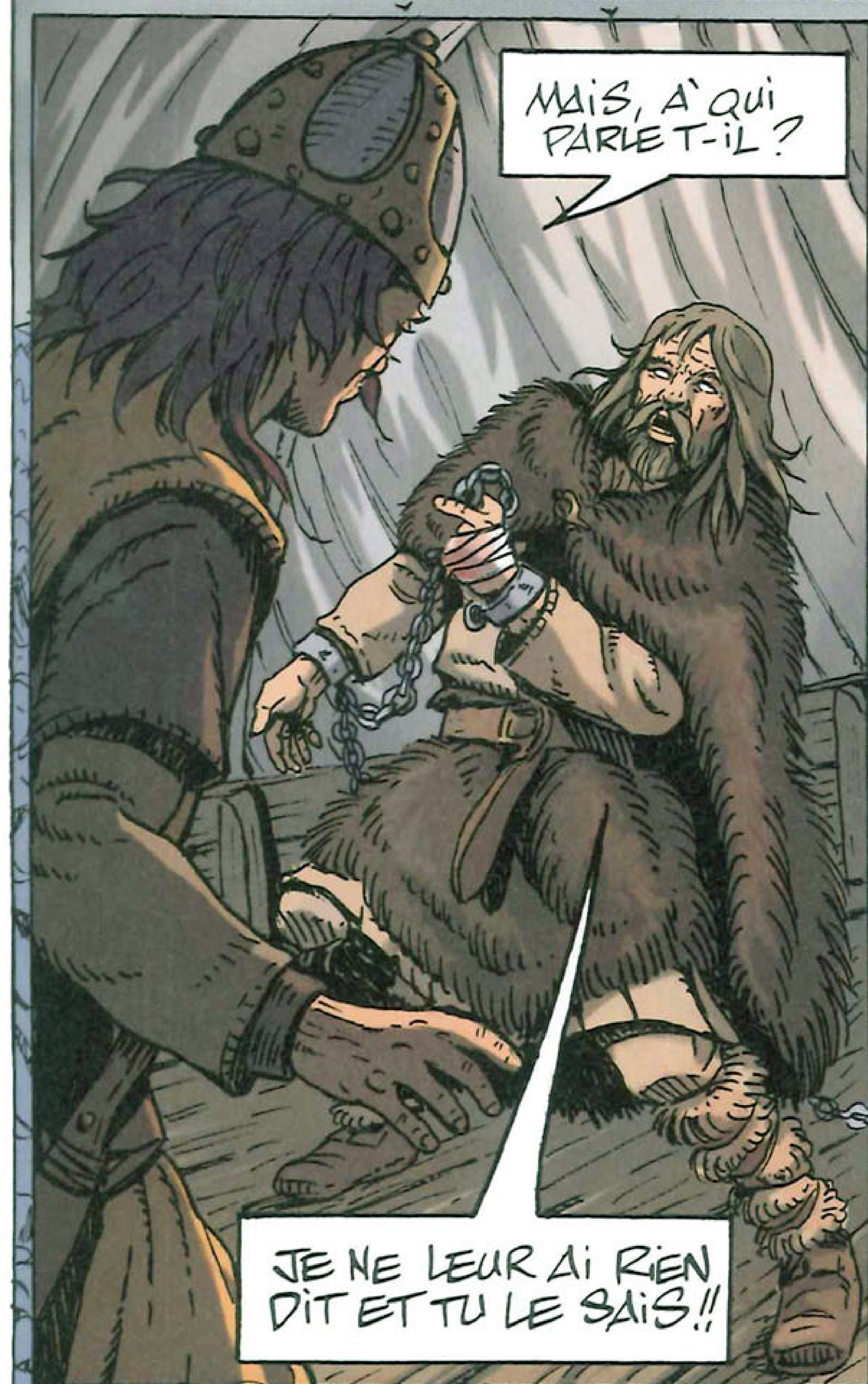

S'IL RÉSISTE ENCORE...

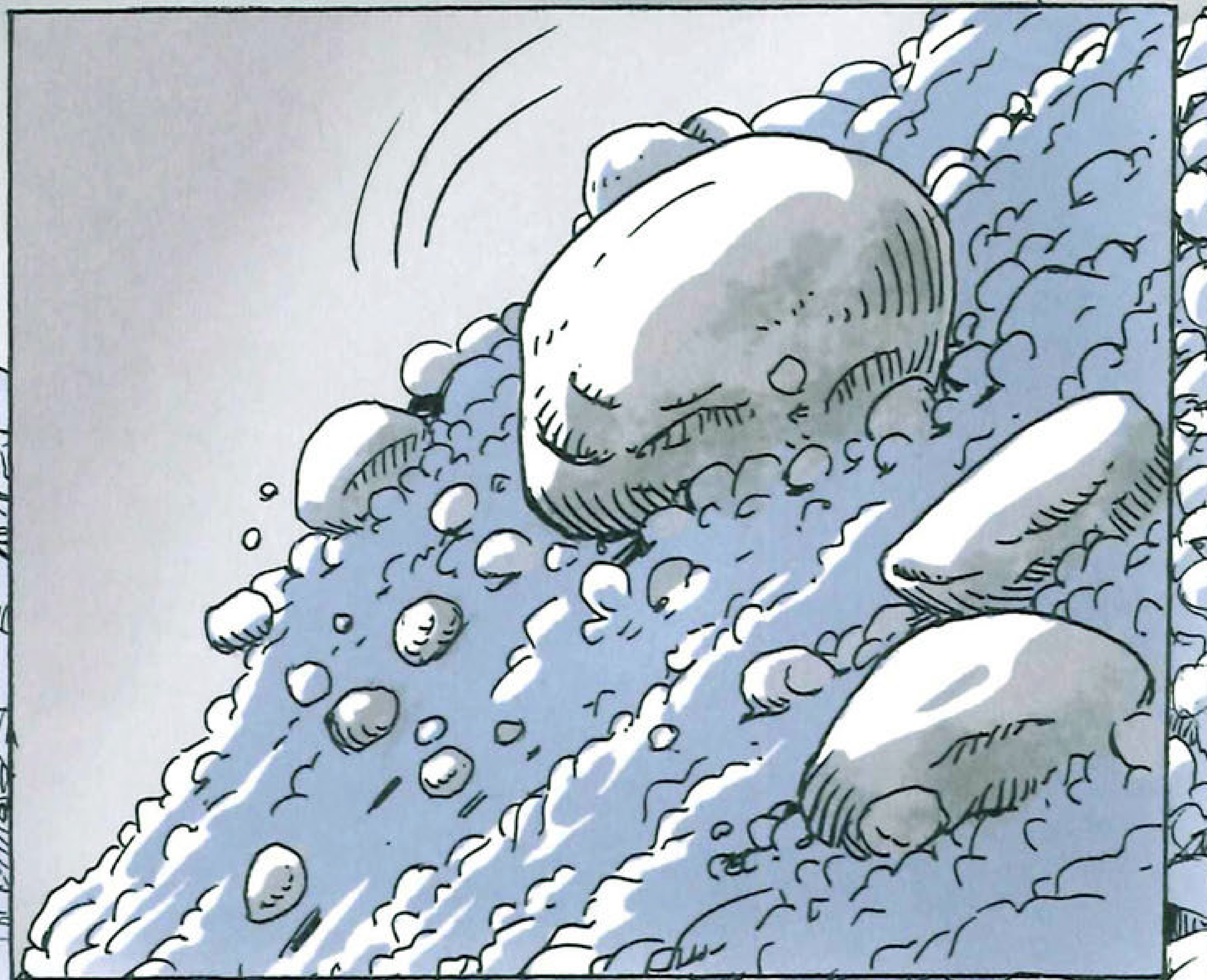
24


IL MOURRA.


NOOON!!
ÉPARGNE-MOI.

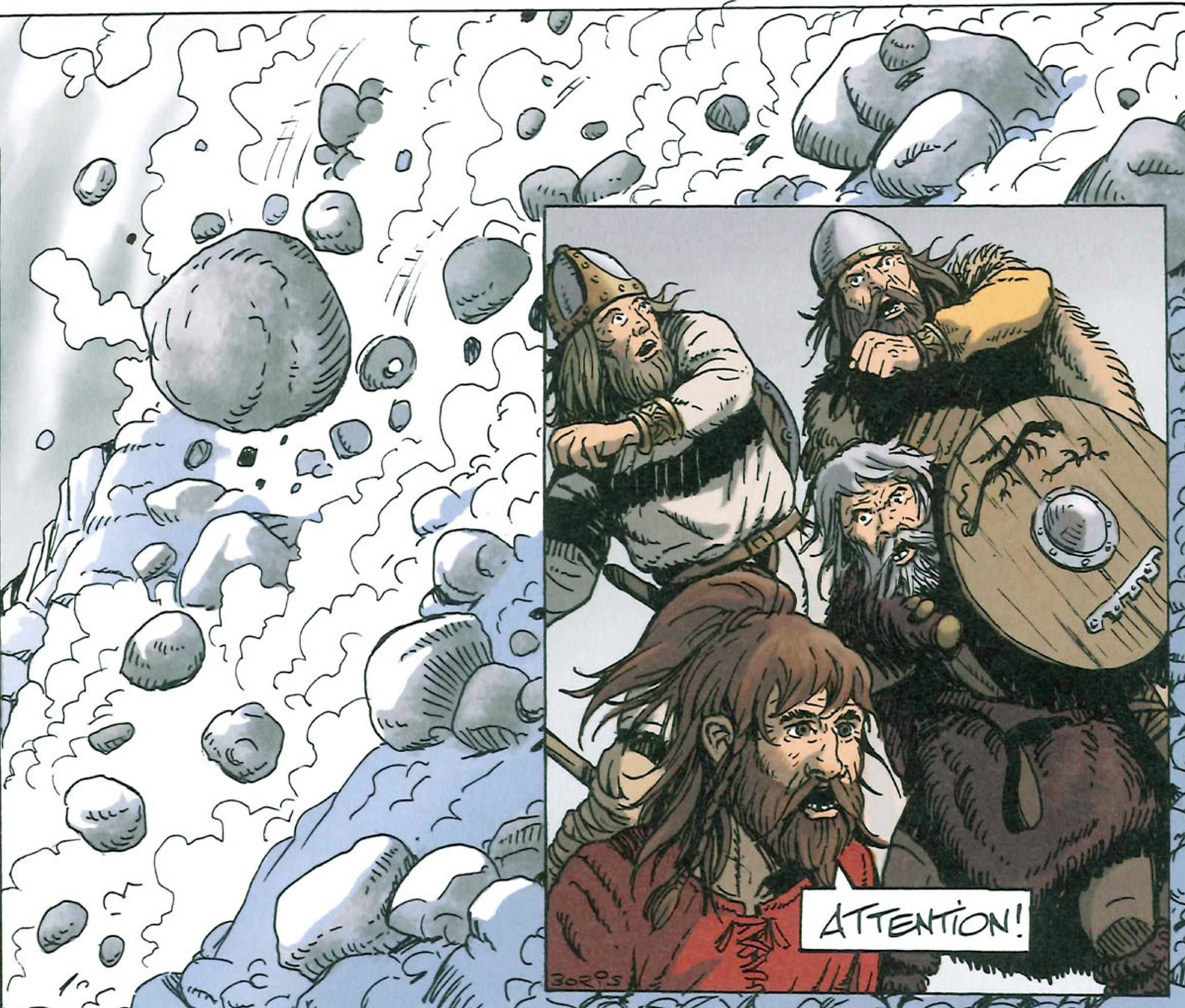

LE VOILÀ QUI A RETROUVÉ LA PAROLE ?!
ET REGARDE SES YEUX ?!


MAIS, À QUI PARLE T-IL ?
JE NE LEUR AI RIEN DIT ET TU LE SAIS !!


ÉPARGNE-MOI !




LOKI ! ÉPARGNE-MOI !!


ATTENTION !

ÉCARTEZ-VOUS!



27



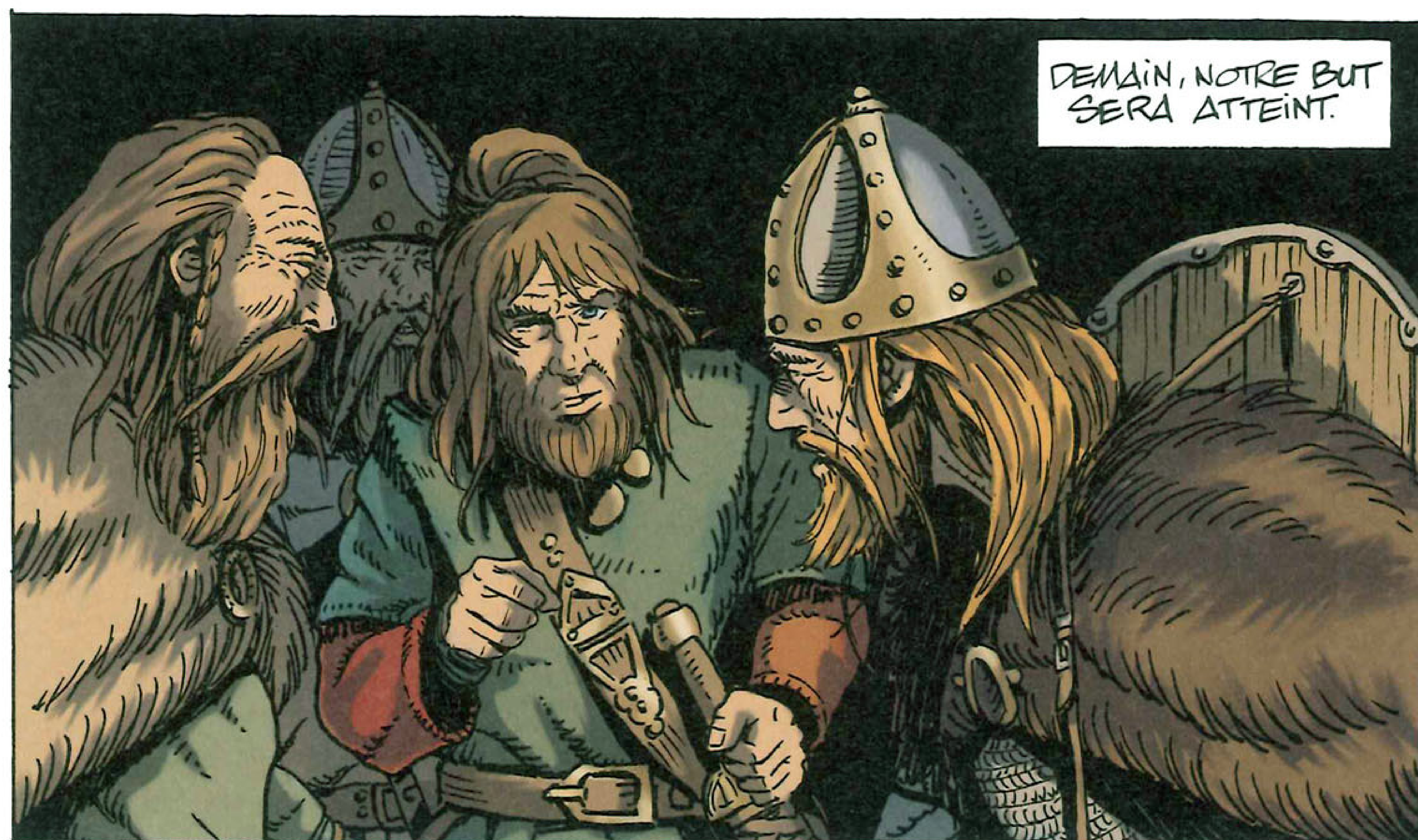



DIEU AURA DÉCIDÉ POUR NOUS, ORVAR...


JAMAIS CET HOMME NE NOUS LIVRERA SES SECRETS.






DEMAIN, NOTRE BUT SERA ATTEINT.

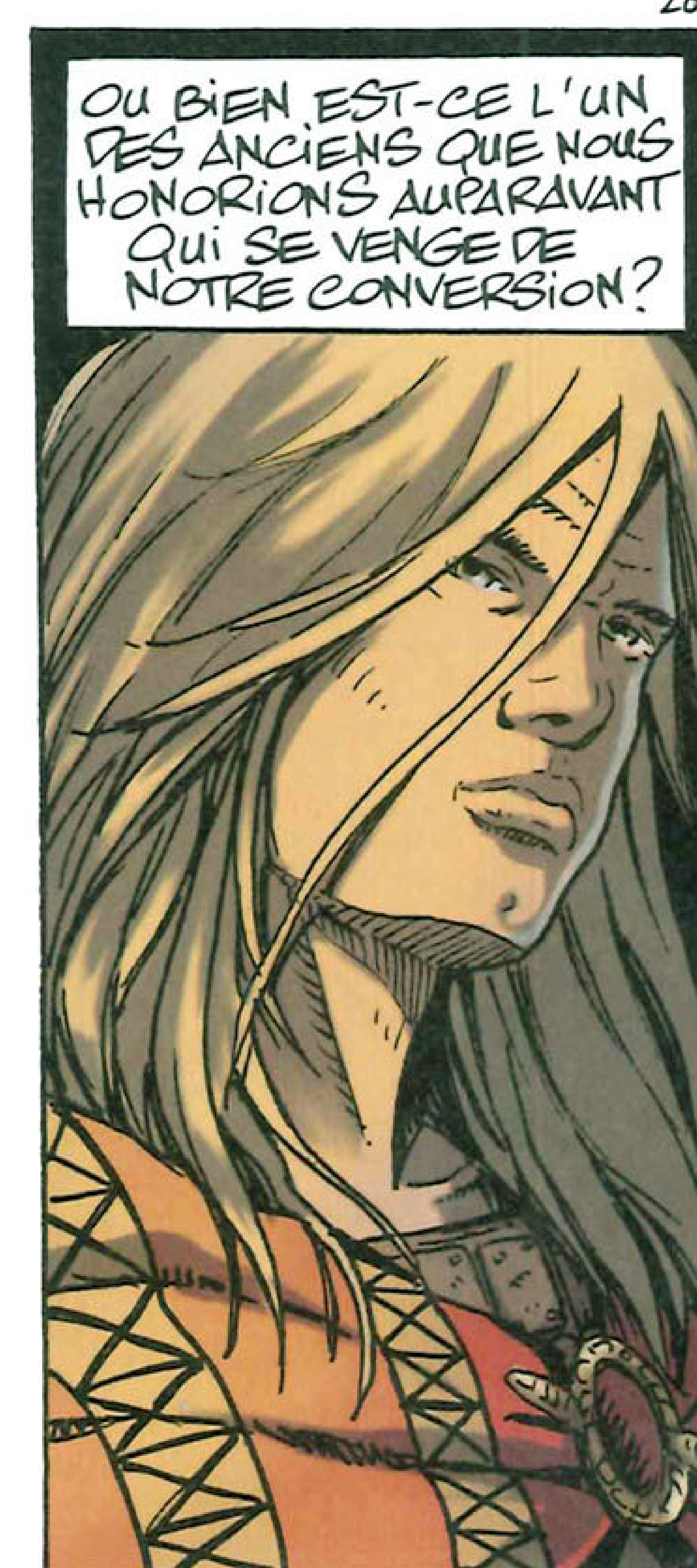

NOUS SERONS FACE À ULF LE BLANC.
ET NOUS SAURONS S'IL FAUT, OUI OU NON, LUI LIVRER BATAILLE POUR RÉCUPÉRER LA RELIQUE!

28




JE T'AI CONNU PLUS ENTHOUSIASTE À L'APPROCHE D'UN POSSIBLE COMBAT.


CE QUI S'EST PASSÉ AUJOURD'HUI M'A RAPPELÉ LA GLACE QUI S'EST BRISÉE LORS DE NOTRE PASSAGE SUR LE LAC DE VÄNERN.
ALORS, JE ME DEMANDE: EST-CE DIEU QUI NOUS MET À L'ÉPREUVE?...


OU BIEN EST-CE L'UN DES ANCIENS QUE NOUS HONORIONS AUPARAVANT QUI SE VENGE DE NOTRE CONVERSION?




CE N'EST PAS LE MOMENT DE PERDRE LA FOI, MON AMI.

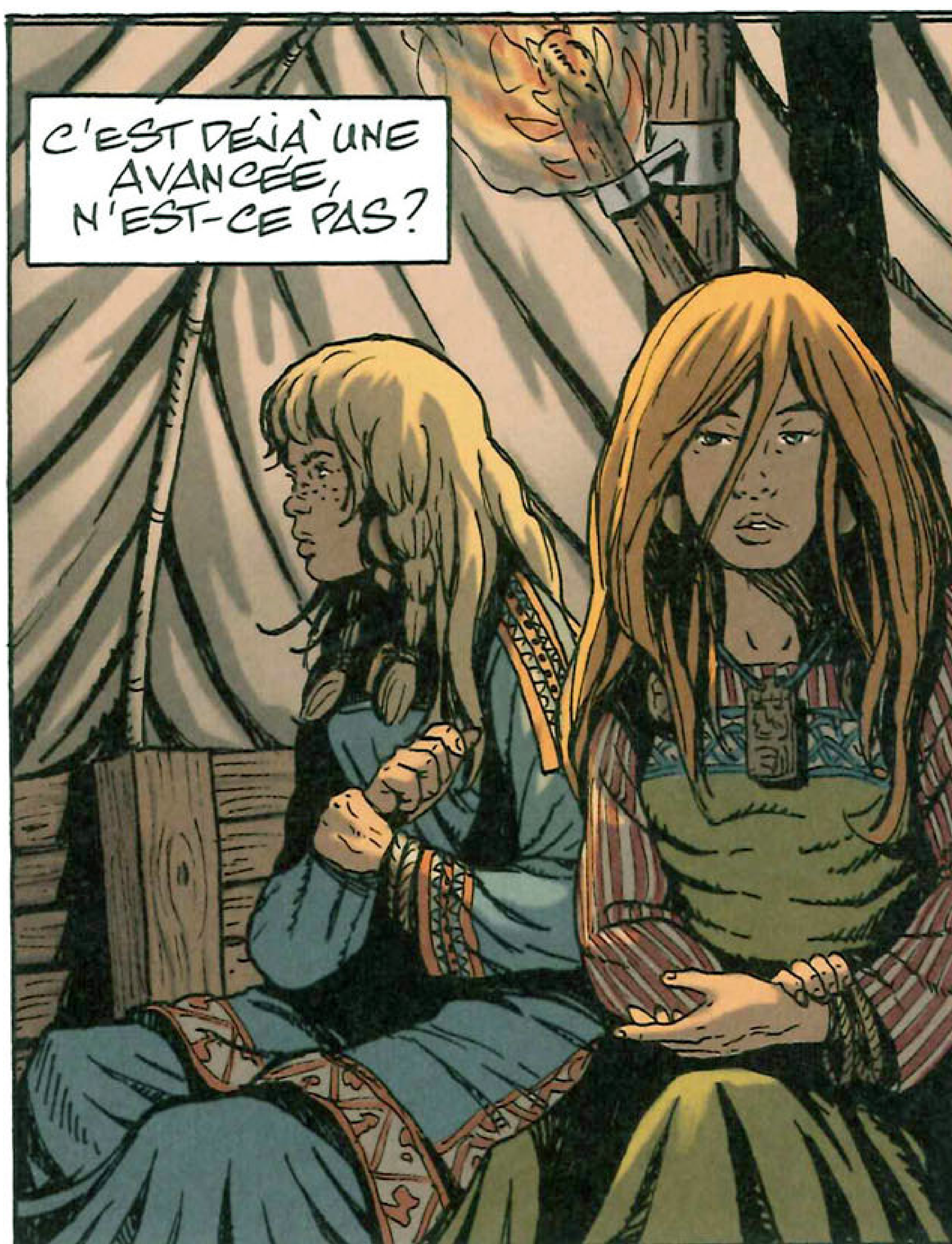

LES GUERRIERS SAXONS ONT ÉTÉ LES PLUS TOUCHÉS PAR CETTE TRAGÉDIE...


C'EST À NOUS DE MONTRER L'EXEMPLE EN REDOUBLANT DE VAILLANCE !
BORIS

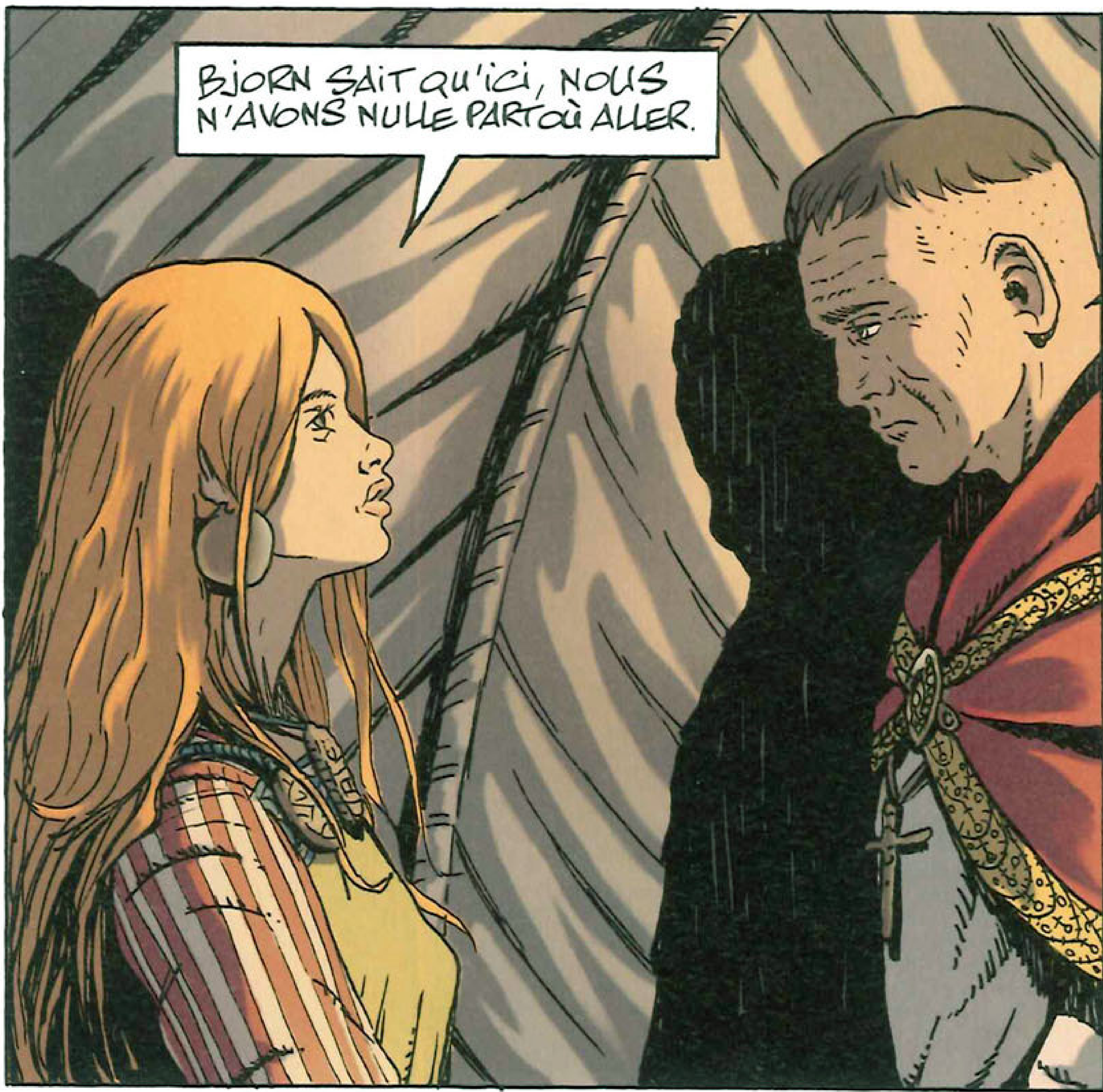
29


BJORN A ACCÉDÉ À MA DEMANDE...


IL A AUTORISÉ QUE VOS LIENS SOIENT DÉFAITS.

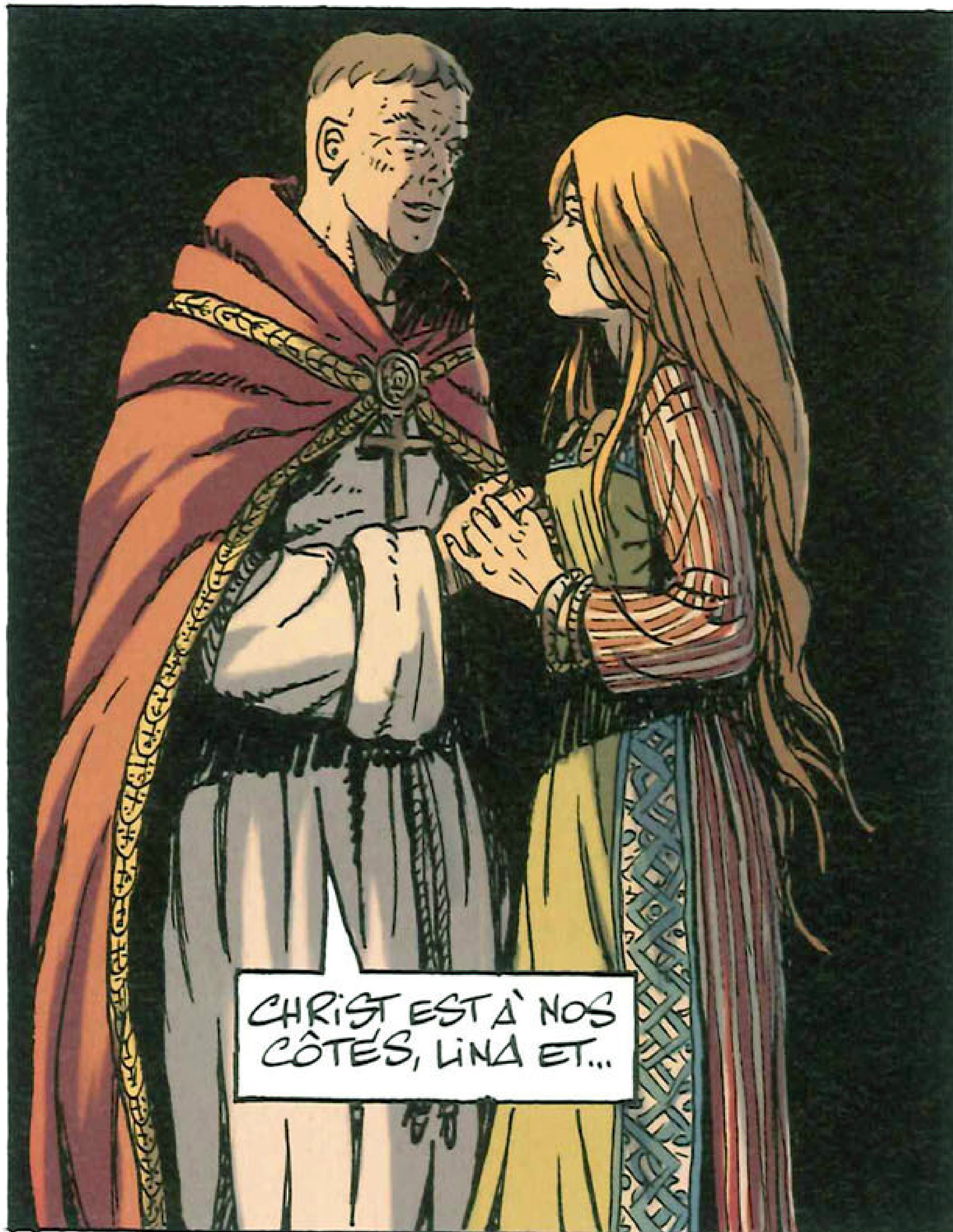

C'EST DÉJÀ UNE AVANCÉE, N'EST-CE PAS?




BJORN SAIT QU'ICI, NOUS
N'AVONS NULLE PART OÙ ALLER.


DEVOIR HONORER SA
VICTOIRE OU PÉRIR
AVEC LUI FACE À
ULF LE BLANC...


VOILÀ LE CHOIX
QU'IL NOUS DONNE!


CHRIST EST À NOS
CÔTÉS, LINA ET...


IDA! VITE!


OBÉIS-NOUS OU
NOUS TE BRÛLONS
LES YEUX!


APPELLE LE SOLDAT
QUI EST DEHORS,
DIS-LUI QUE JE ME
SENS MAL...


NOUS VERRONS
ALORS SI
CHRIST EST
AVEC NOUS!
BORIS

BORIS

EST-CE AINSI QUE TU TE REJOUIS DE CETTE VICTOIRE?

31

NE DEVRAIS-TU PAS ÊTRE AVEC TES HOMMES À LA CÉLÉBRER COMME IL SE DOIT?

À HONORER CE COMBAT QUE JE VOUS AI FAIT GAGNER ?


THÉODRIC ET LES SIENS...


J'AURAIS VOULU QU'ILS SE RALLIENT À MON COMBAT, PAS QU'ILS EN DEVIENNENT LES VICTIMES.


CHARLEMAGNE EST SEUL RESPONSABLE.


DÈS LORS QUE LE ROI FRANC LES AVAIT PRIS EN OTAGES, LE RISQUE ÉTAIT RÉEL.


SERS-TOI DE CE CRIME POUR RALLIER L'ENSEMBLE DE TON PEUPLE.


ET SURTOUT...


NE T'AVISE PAS DE DOUTER DE MOI.


WOTAN N'A QU'UNE PAROLE...
MAIS MALHEUR À CELUI QUI VOUDRAIT LE TRAHIR!



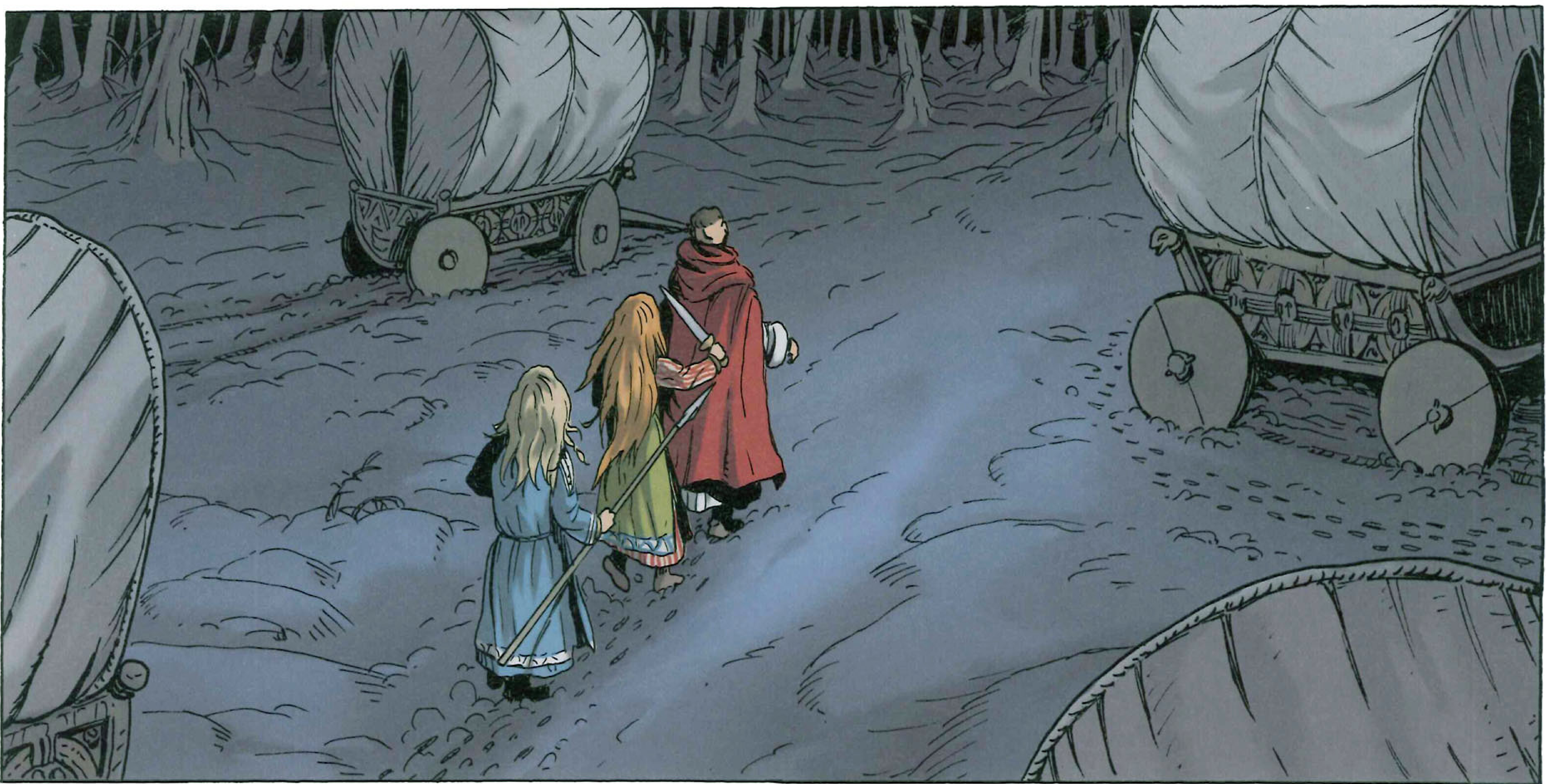


33

MAIS QU'EST-CE QU'ILS...?

ALLEEEZ!!!

30295



AVANCE, NOUS N'AVONS PAS DE TEMPS À PERDRE!

JE VOUS EN PRIE! ARRÊTEZ CETTE FOLIE!

VOUS COUREZ DROIT À LA MORT ET VOUS LE SAVEZ BIEN!
34

AVANT CELA, NOUS TROUVERONS REFUGE DANS LES BOIS...

IL SERA ENSUITE TEMPS DE RÉFLÉCHIR À NOTRE AVENIR
ET QUI SAIT, ARNO, SI TON ROI CHARLES TIENT TANT À TA PERSONNE...

PEUT-ÊTRE POURRAS-TU NOUS SERVIR DE MONNAIE D'ÉCHANGE?

LINA? TU ENTENDS CES CRIS ?

C'EST VRAI...

ON DIRAIT LES BRUITS D'UN COMBAT ?!



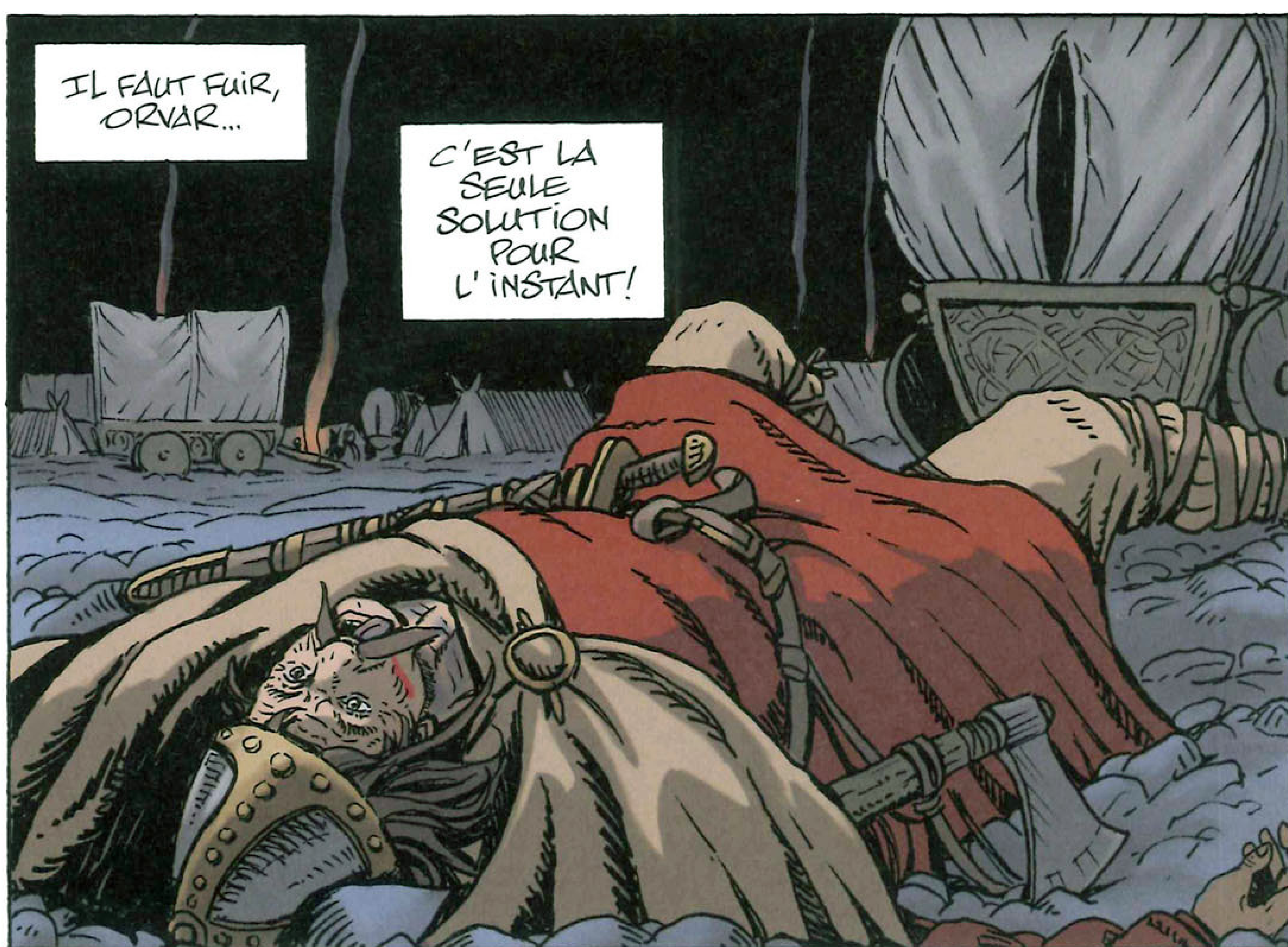






CES CHIENS DE SAXONS...
ORDWIG ET SES HOMMES ONT PROFITÉ DE NOTRE SOMMEIL POUR S'EN PRENDRE À LA TROUPE !


JE N'AI JAMAIS EU CONFIANCE EN LUI, MAIS DIEU M'EST TÉMOIN QUE JE NE M'ATTENDAIS PAS À PAREILLE FÉLONIE !


IL FAUT FUIR, ORVAR...
C'EST LA SEULE SOLUTION POUR L'INSTANT !


IL A ÉTÉ ÉTRANGLÉ.
ET LES DEUX FEMMES SVEARS ONT DISPARU !


IL FAUT LES RETROUVER...

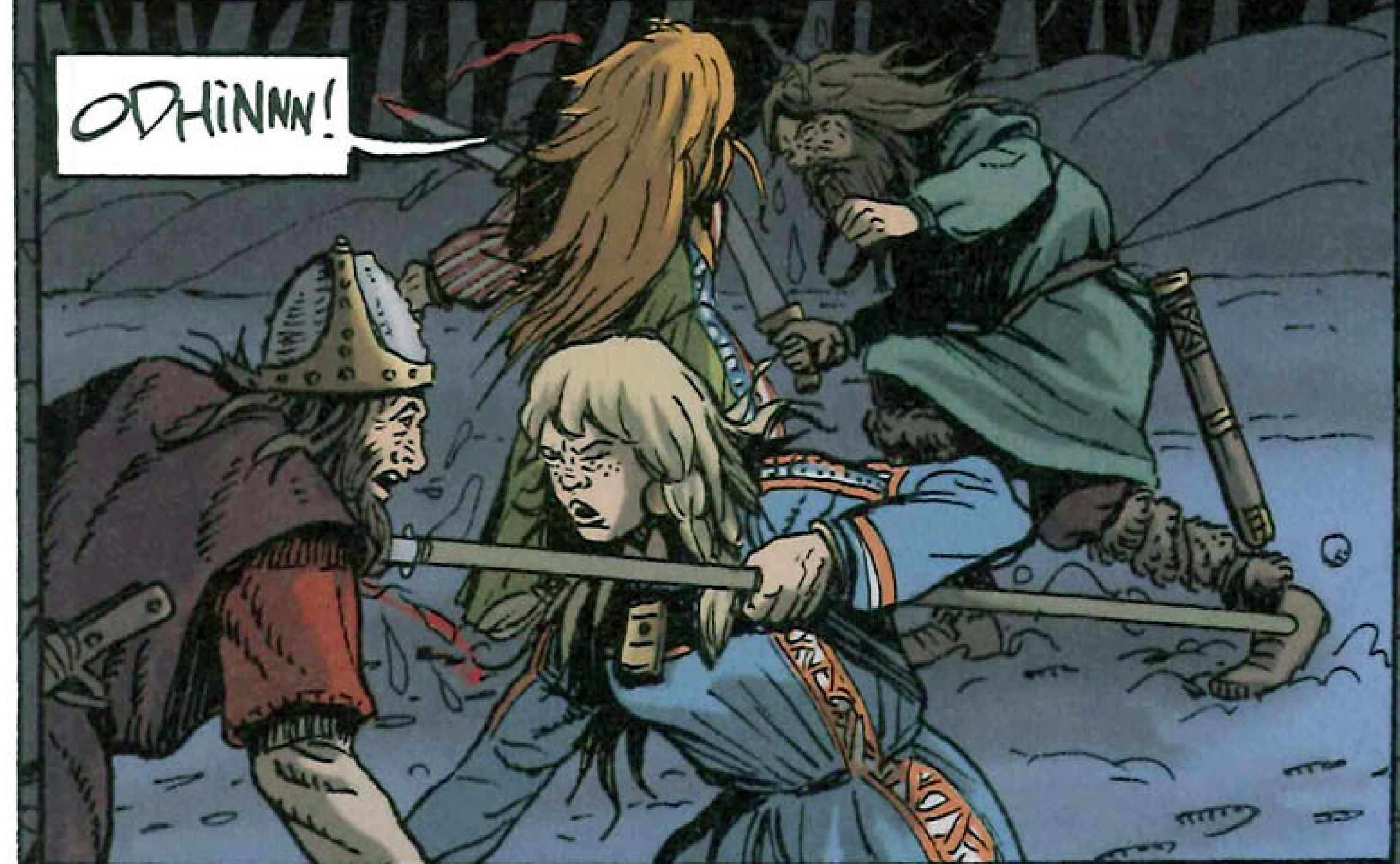

ELLES DOIVENT PAYER POUR L'AFFRONT QUE J'AI SUBI PRÈS DU LAC VÄNERN !



37










MEURS!
IDA ?!
CHRiiiiiiST!
TU VAS REGRETTER D'ÊTRE REVENU, BJORN!
?!!
BORIS
38








PAUVRES IMBÉCILES.


VOUS ENTRETUEZ AVANT MÊME D'AVOIR PU NOUS LIVRER BATAILLE ?


EST-CE AINSI QUE VOUS PENSIEZ GAGNER CE COMBAT ?


EST-CE AINSI QUE VOUS PENSIEZ VAINCRE ULF LE BLANC ?!!



40

VOILÀ CE QUI RESTE À NOTRE ROI.

J'AI L'IMPRESSION QU'ILS SE DIRIGENT VERS LE CERCLE DE PASSAGE QUI SE TROUVE AU-DELÀ DU RAVIN...

ILS VONT SORTIR DU SVARTALAHEIM ET PÉNÉTRER DANS LE VESTFOLD ! TON ROI PENSE-T-IL VRAIMENT TROUVER REFUGE CHEZ LES HUMAINS ?

QUELLES QUE SOIENT SES INTENTIONS...

NOUS N'ATTAQUERONS PAS NOS FEMMES ET NOS ENFANTS !

ILS SONT L'AVENIR DE NOTRE PEUPLE.

CE SERAIT OFFENSER YMIR QUE DE S'EN PRENDRE À EUX !

BORIS

ET CROYEZ-MOI, AUCUN DE MES GUERRIERS N'ACCEPTERA DE LIVRER UN TEL COMBAT!

JE PROPOSE QU'UNE DÉLÉGATION AILLE NÉGOCIER AVEC GRIMNIR...

41

C'EST LE SEUL MOYEN D'ÉVITER UN MASSACRE INUTILE.

MAJESTÉ?

REGARDEZ QUI S'AVANCE SUR LA PASSERELLE...

ONARR... ET DES HUMAINS!

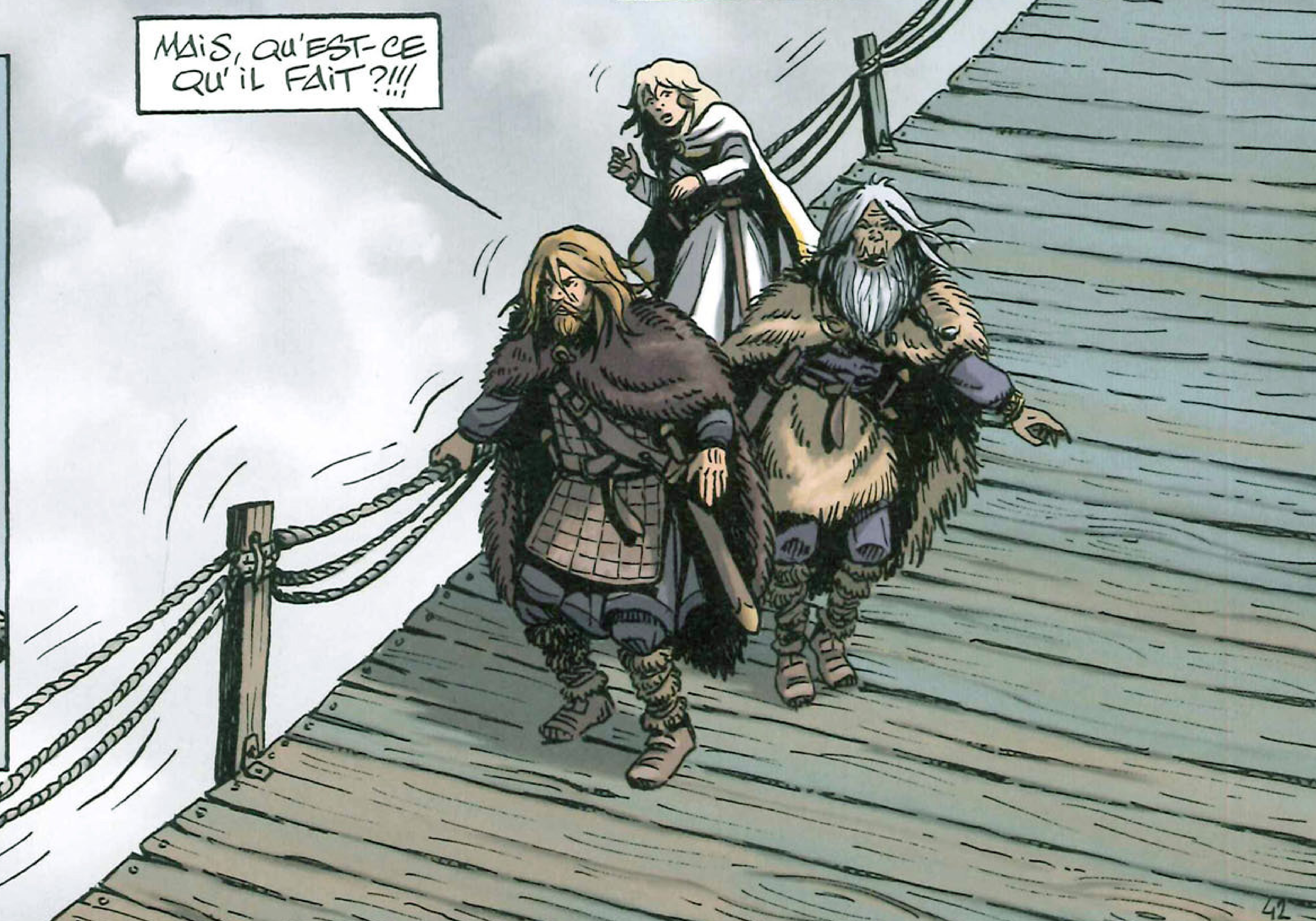
BORIS


EUX ?!


CE SONT LES ASSASSINS D'EINAR !!!


LAISSEZ-NOUS TRANQUILLES !
MAJESTÉ, ARRÊTEZ !


JAMAIS, VOUS NE NOUS PRENDREZ VIVANTS !!!
BORIS

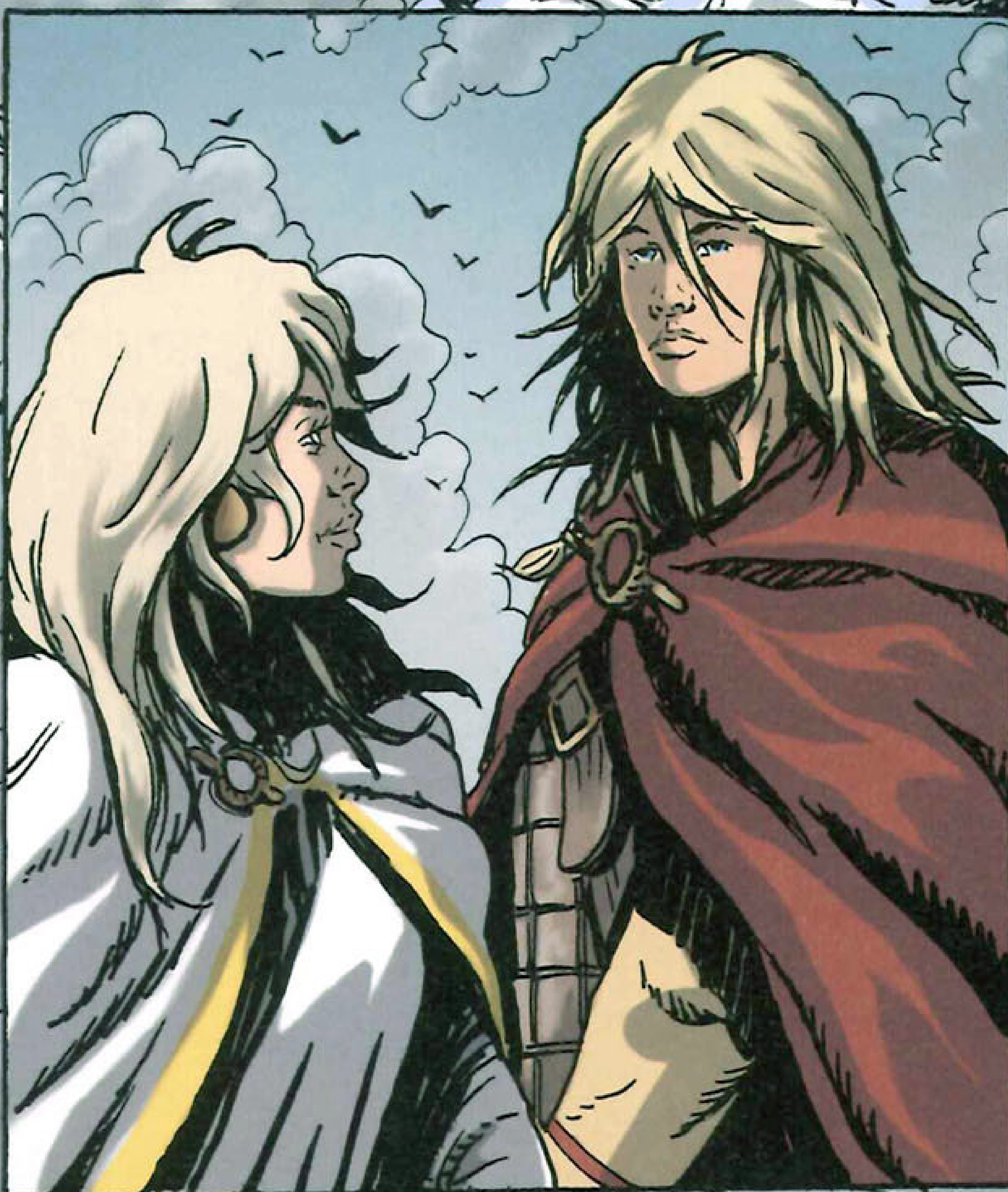

MAIS, QU'EST-CE QU'IL FAIT ?!!!

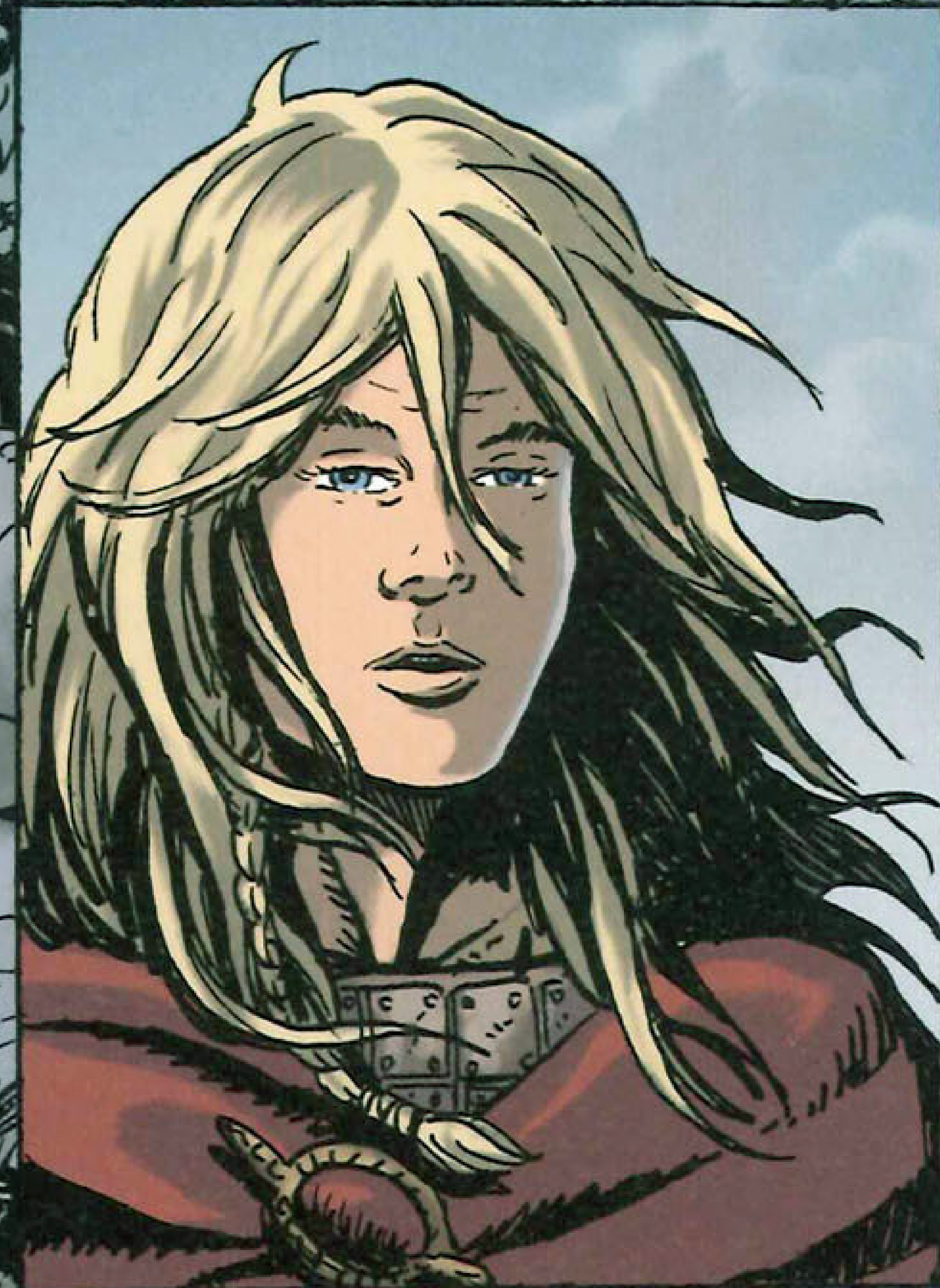

N'AVANCEZ PLUS OÙ NOUS FINIRONS TOUS DANS CE MAUDIT RAVIN !


QUEL FOU !


GRIMNIR EST DEVENU À CE POINT DÉMENT QU'IL EST PRÊT À SACRIFIER LA VIE DES SIENS !








?
LAISSE-MOI VENIR À TOI, ROI DES SKANES !


TOUT COMME EINAR, JE SUIS SCALDE, ET NOS DONS DOIVENT DIVERTIR LES ESPRITS, PAS LES METTRE EN GUERRE...
ACCEPTE DONC DE M'ACCUEILLIR À TES CÔTES !


FAIS DE MOI TON NOUVEAU SCALDE, GRIMNIR, ET METTONS FIN À CES COMBATS INUTILES !

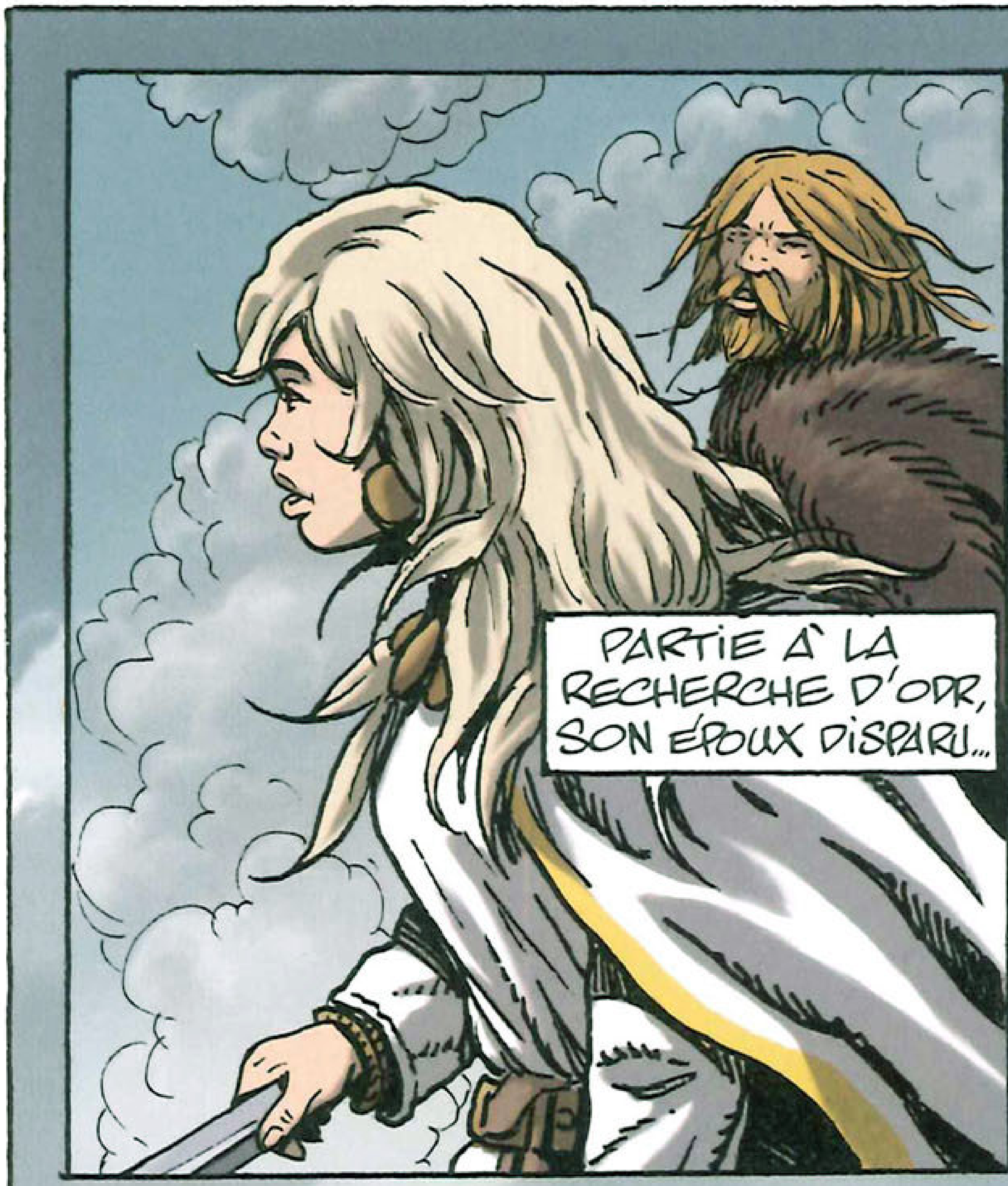

ME PRENDS-TU POUR UN IMBÉCILE, JEUNE SVEAR ?
À PEINE AURAI-JE BAISSÉ LA GARDE QUE ONARR ET SES TRAÎTRES ME SUPPRIMERONT !

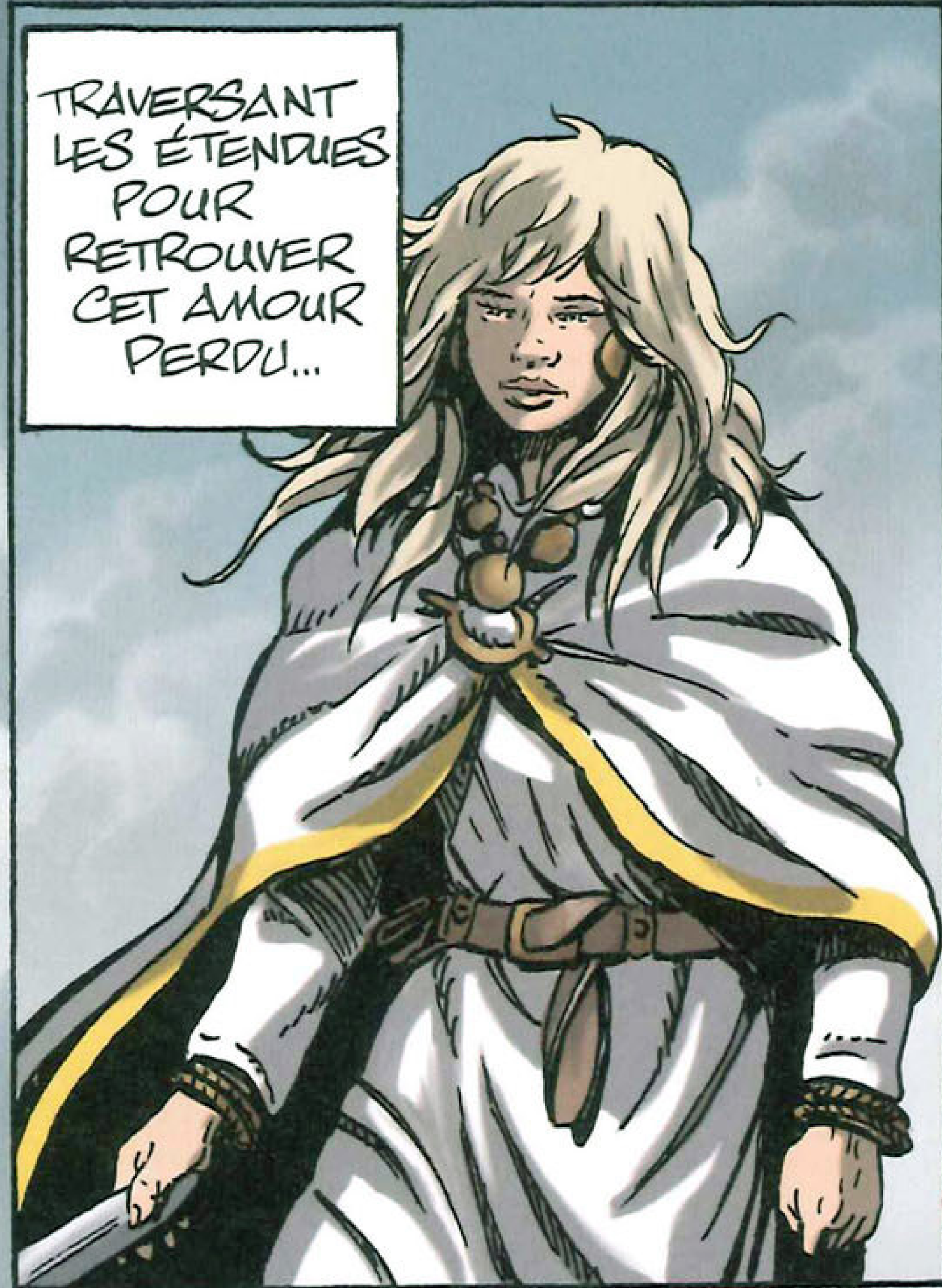



ONARR NE SOUHAITE PAS PLUS QUE TOI LA DISPARITION DU PEUPLE SKANE...

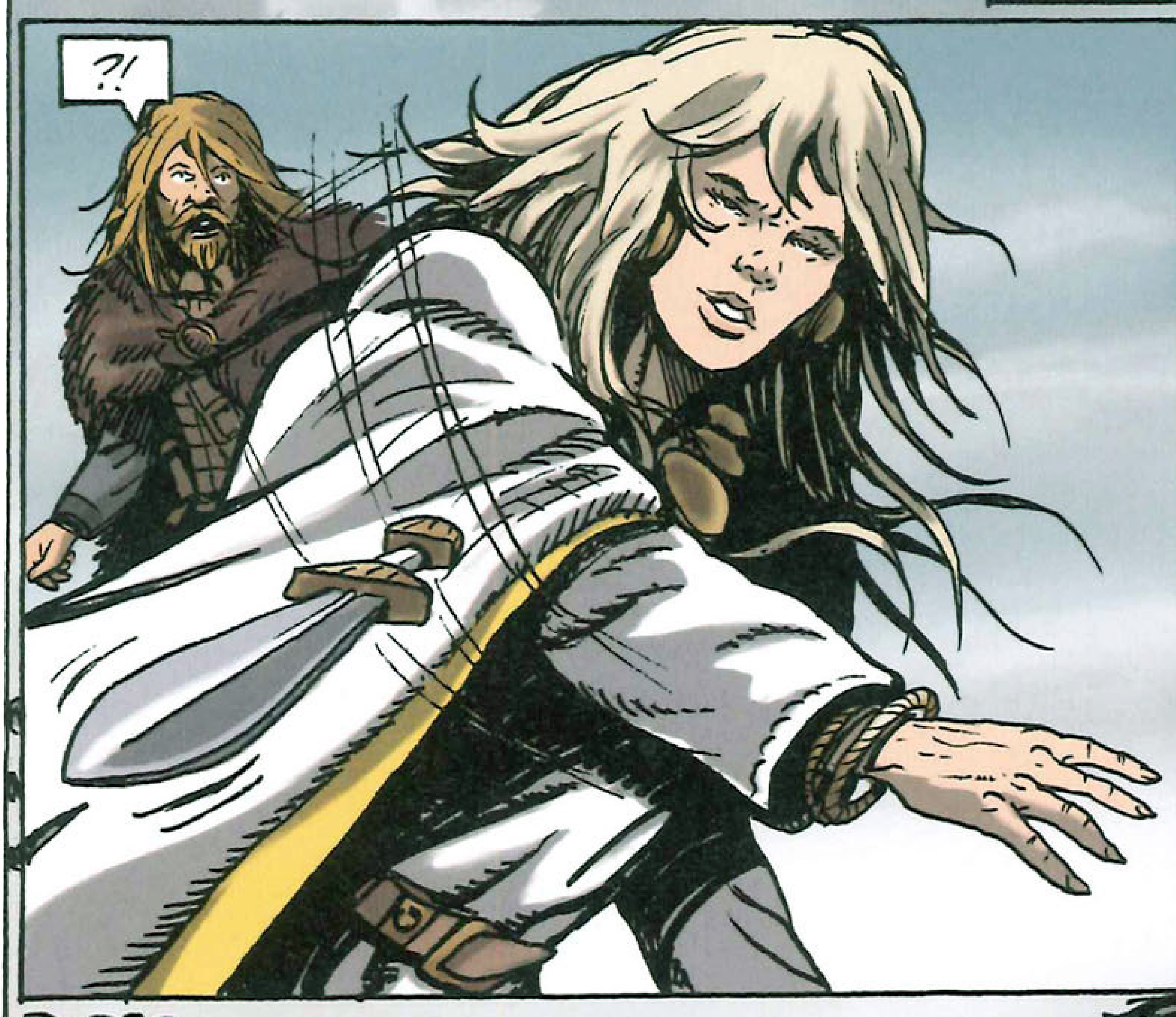
IL EST PRÊT À RECONNAÎTRE TON AUTORITÉ SI LA CONCORDE VOUS UNIT À NOUVEAU.
QUANT À MOI, JE VAIS TE PROUVER MA BONNE FOI.
LAISSE-MOI TE CONTER L'HISTOIRE DE LA PLUS SUBLIME DES DÉESSES...
FREYJA.

44

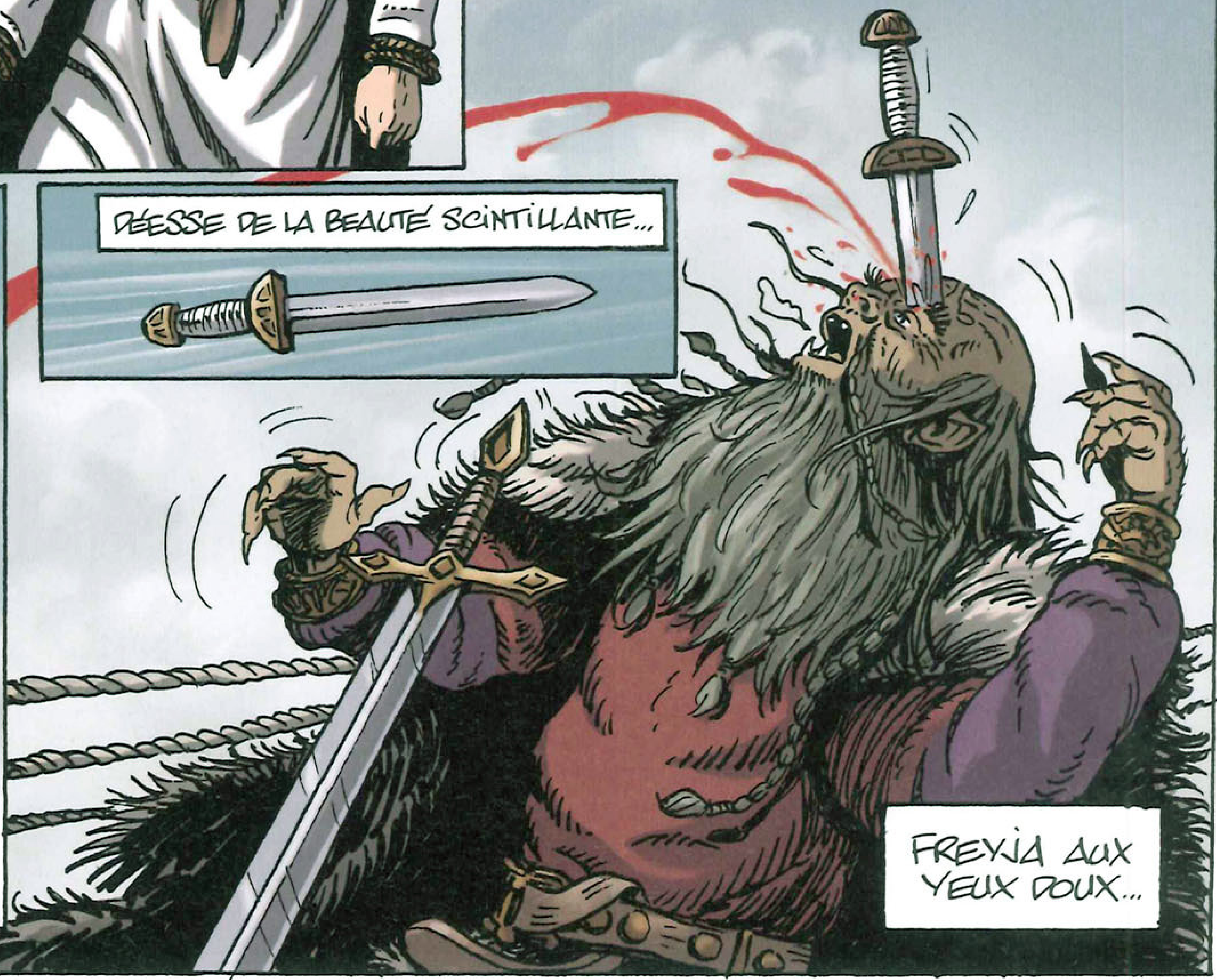












QUE LE COMBAT N'EFFRAIE PAS.







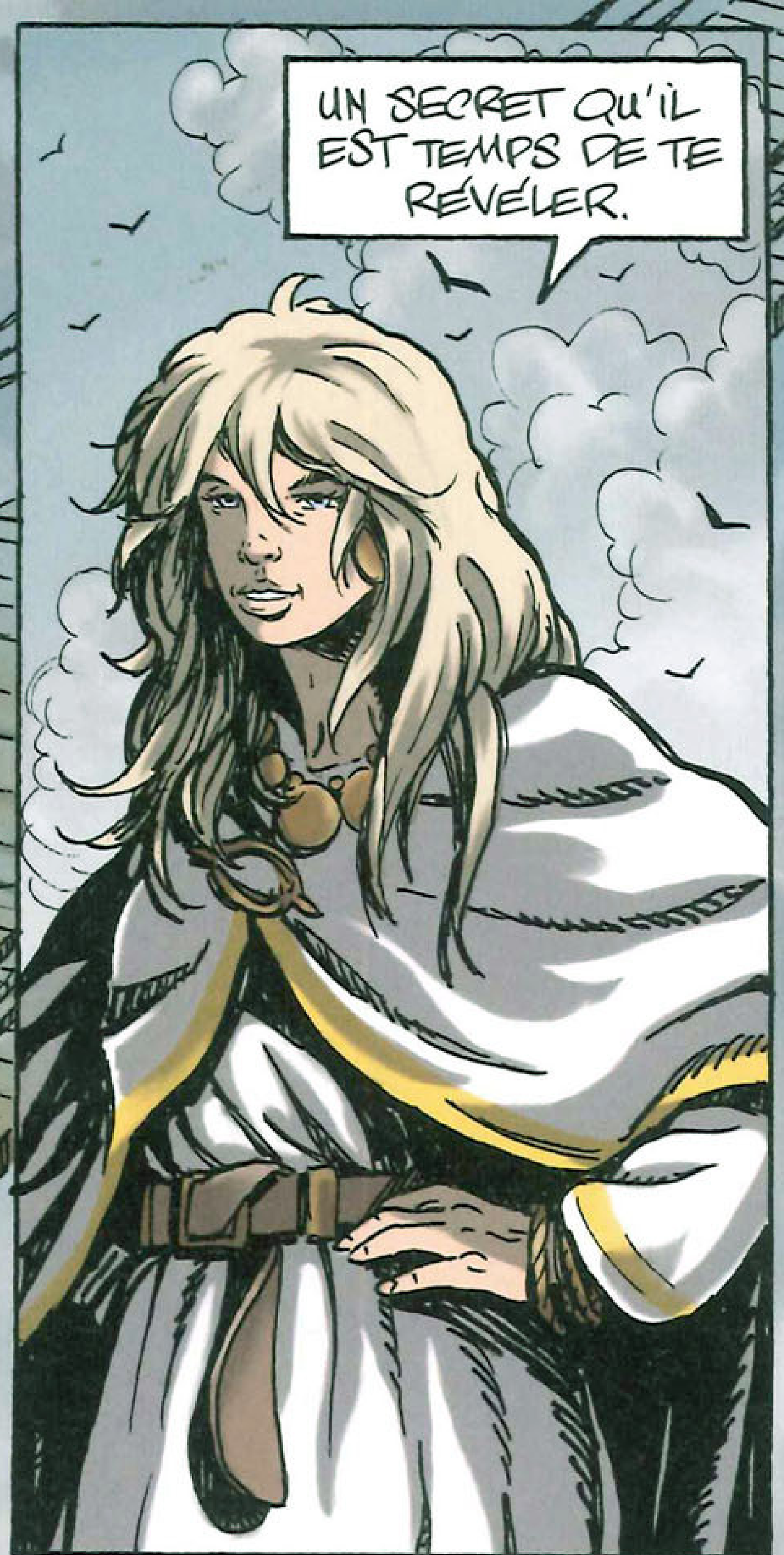


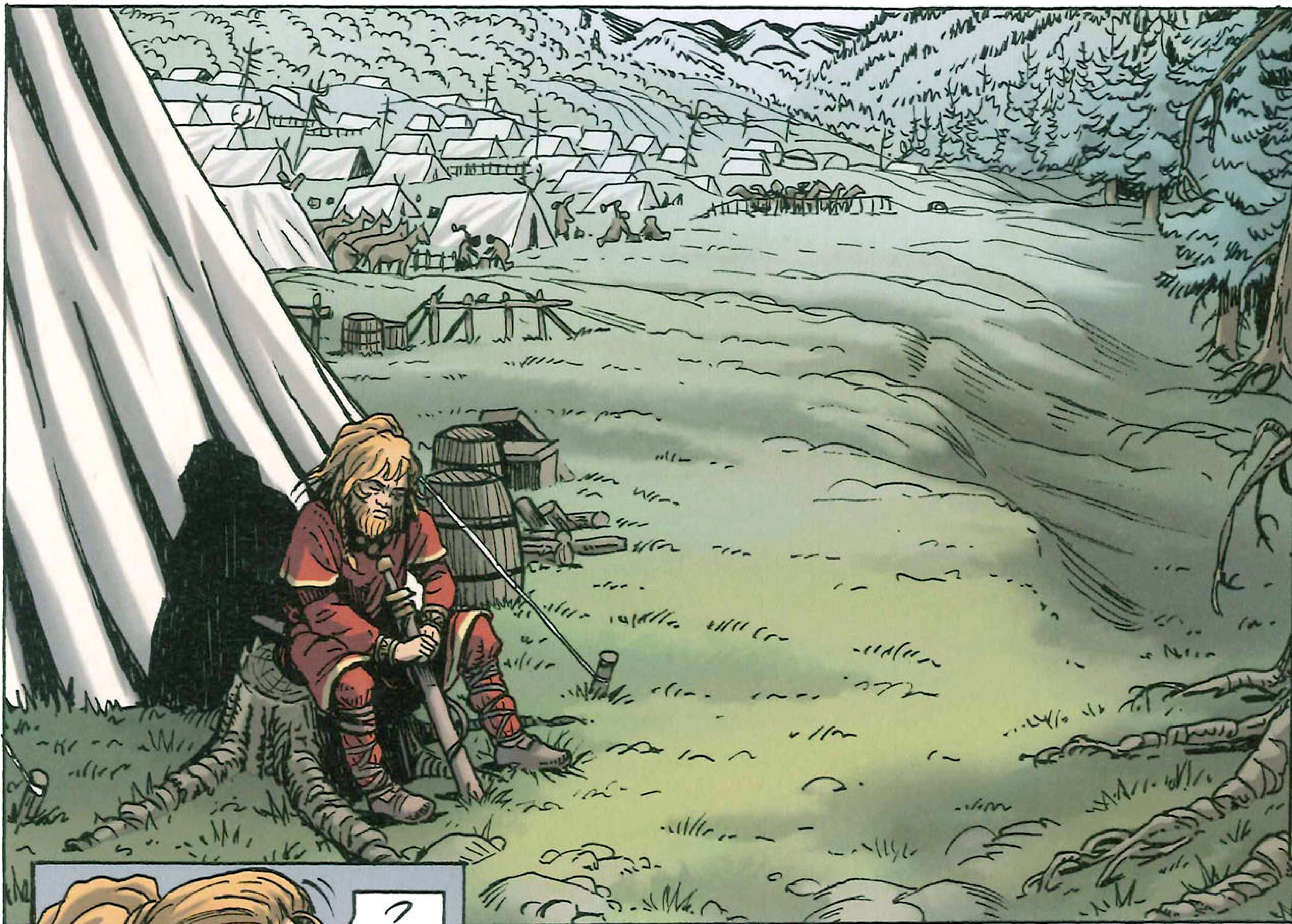


45












?


QUELLES TRISTES PENSÉES PEUVENT VALOIR À CE VAILLANT SAXON UNE MINE AUSSI LUGUBRE ?


QUI QUE TU SOIS, NE T'AVISE PAS DE T'APPROCHER OU MA LAME IRA GOÛTER TES TRIPES !


QUEL ACCUEIL POUR CELUI QUI VIENT T'OFFRIR UN PRÉSENT...
BORIS


CETTE LANCE.

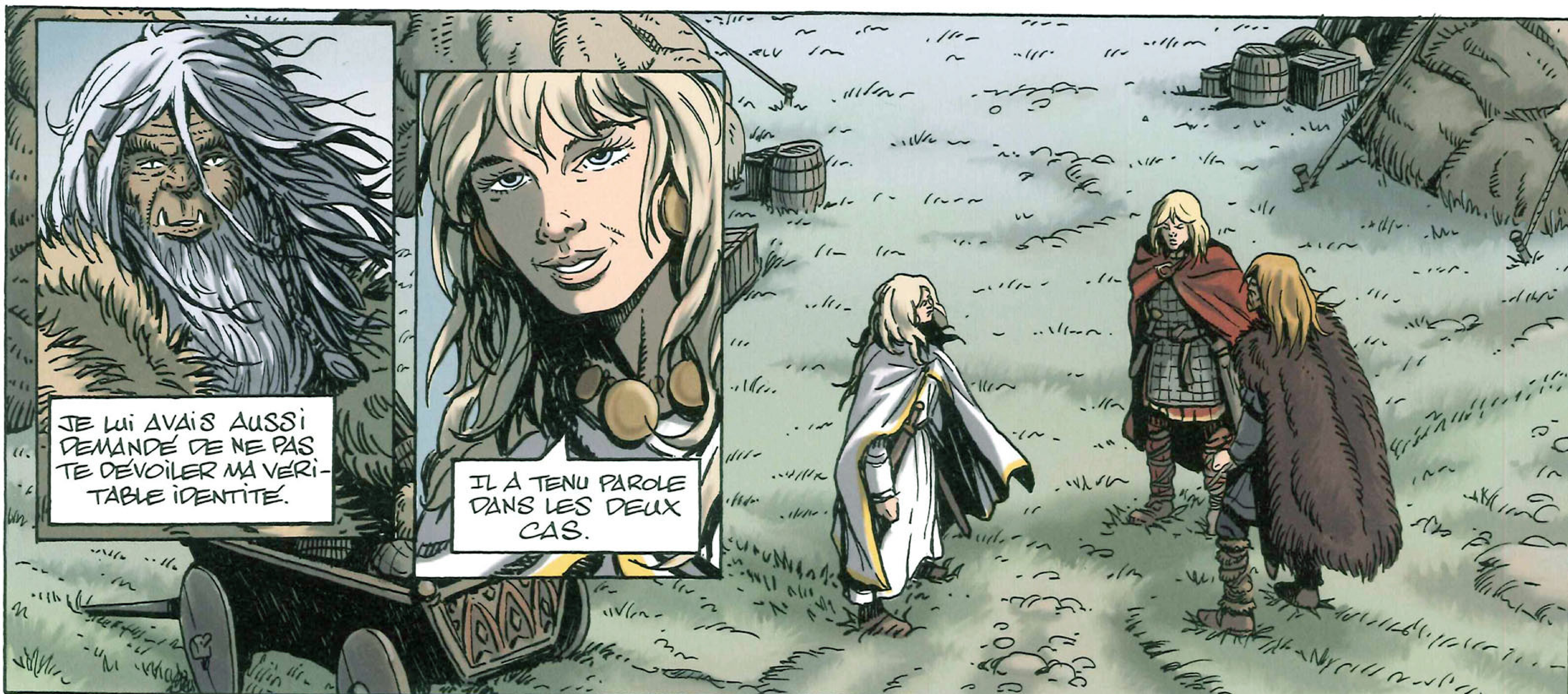

GUNGNIR, CELLE QUI JAMAIS NE MANQUE SA CIBLE.
46


GUNGNIR ? QUE RACONTES-TU LÀ ?!
COMMENT POURRAIS-TU ÊTRE EN POSSESSION DE LA LANCE DE WOTAN ?!
WOTAN, BLINDI, DORRUD OU ODHINN
PEU IMPORTE LE NOM QU'ON ME DONNE !
CETTE LANCE EST BIEN LA MIENNE.

47

IMAGINONS QUE TU DISES VRAI...
QUI EST À MES CÔTÉS DEPUIS LE DÉBUT DE CETTE GUERRE ?
IL EN EST DES DIEUX COMME DES HOMMES.
CERTAINS LOUENT LA BRAVOURE, L'HONNÊTETÉ, ET D'AUTRES, LE MENSONGE.
ET N'ONT AUCUN SCRUPULE À USURPER L'IDENTITÉ D'UN AUTRE.
CELUI DONT TU PARLES EST DE CEUX-LÀ.
IL N'A FAIT QUE TE TROMPER.
BORIS


RETROUVER SON ÉPOUSE.
VOILÀ CE QUE J'AI PROMIS À TON FRÈRE SI, À NOS CÔTÉS, VOUS PARVENIEZ À VAINCRE GRIMNIR.


JE LUI AVAIS AUSSI DEMANDÉ DE NE PAS TE DÉVOILER MA VÉRITABLE IDENTITÉ.
IL A TENU PAROLE DANS LES DEUX CAS.

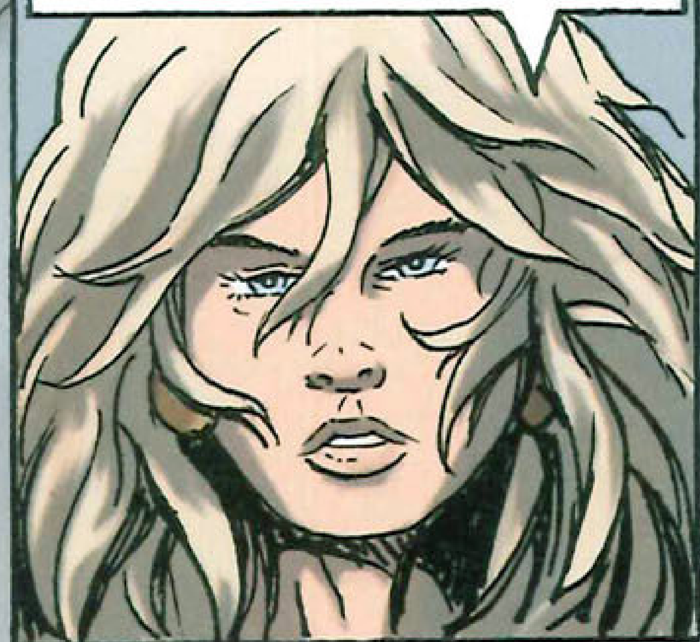
48


MAINTENANT, C'EST À MOI D'HONORER LA MIENNE.


VOTRE ENNEMI EST PUISSANT, ET VOUS NE POURREZ PAS LE VAINCRE SEULS.


DE QUEL ENNEMI PARLES-TU, FREYJA?
BJORN ET SA TROUPE?





C'EST LUI QUI A ORDONNÉ À ULF LE BLANC DE S'EMPARER D'UNE RELIQUE CHRÉTIENNE SUR LES TERRES ANGLES...
IL EST À L'ORIGINE DU MALHEUR QUI VOUS FRAPPE SANS RELÂCHE DEPUIS LORS.
49



LES GÉANTS, GARDIENS DE LA SOURCE D'HVERGELMIR...
CE DIEU A CAUSÉ LA MORT DE L'UN DES LEURS IL Y A PEU, ET ILS ONT SOIF DE VENGEANCE!






ET C'EST ICI QUE NOS CHEMINS DOIVENT SE SÉPARER, HARALD.
JE NE SAIS COMMENT TE REMERCIER...
TU N'AS PLUS À LE FAIRE.
RETROUVE LINA ET SOYEZ UNIS À JAMAIS...
C'EST TOUT LE SENS DU COMBAT QUI TE RESTE À MENER !
BORIS
50

ADMIREZ LES RICHESSES QUE CHARLEMAGNE NOUS DESTINAIT EN ÉCHANGE DE LA RELIQUE !

A-T-ON IDÉE DE PORTER TANT D'INTÉRÊT À DE VIEUX OS POUSSIÉREUX ?

IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À PARTAGER CE BUTIN !

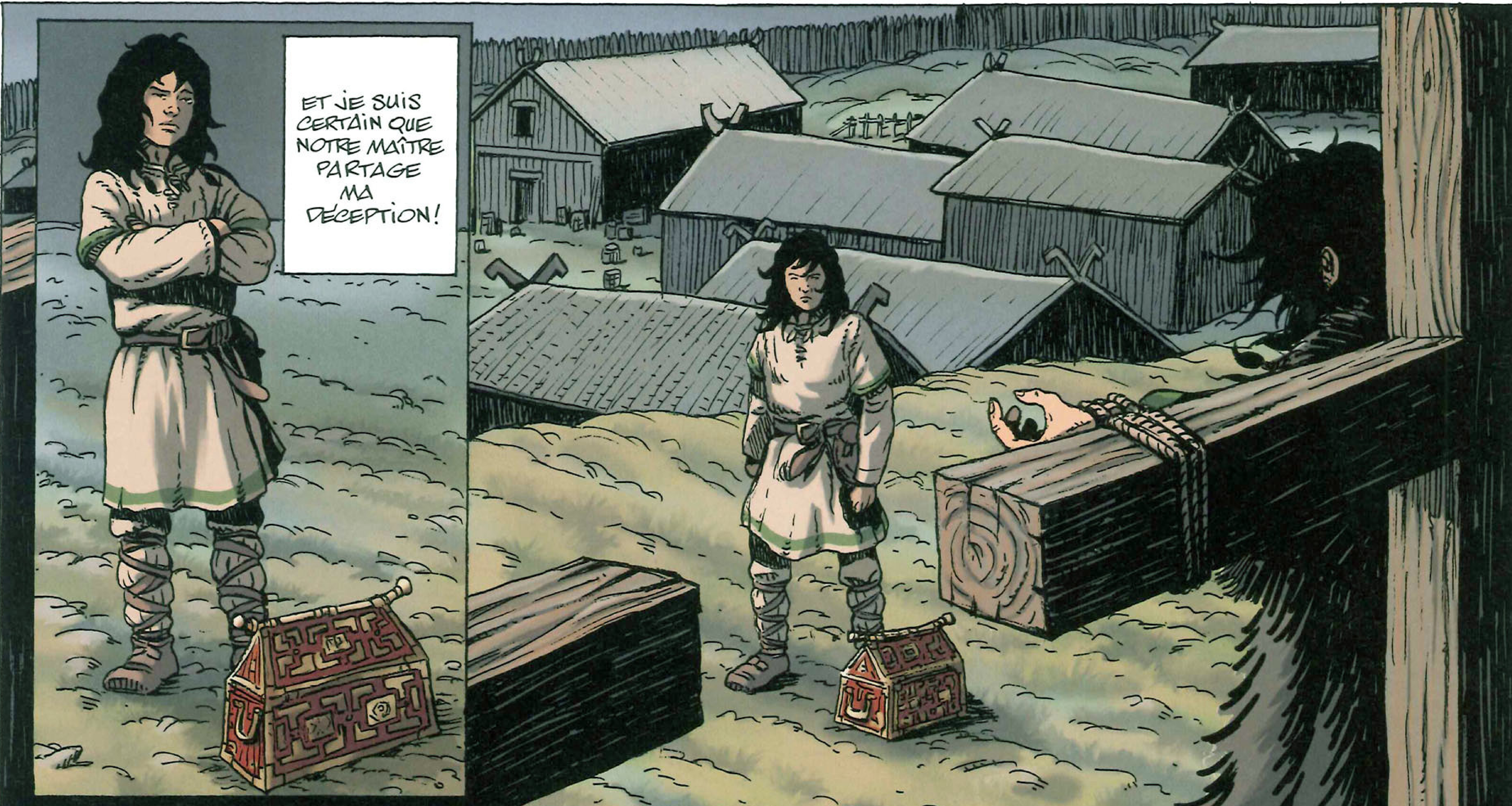
SANS COMPTER LES SURVIVANTS DE LA TROUPE DE BJORN !

NOUS POURRONS LES REVENDRE ET EN OBTENIR UN BON PRIX !

TOUT CELA A ÉTÉ TROP FACILE...

C'EN EST PRESQUE INSULTANT !

BORIS


ET JE SUIS CERTAIN QUE NOTRE MAÎTRE PARTAGE MA DÉCEPTION !



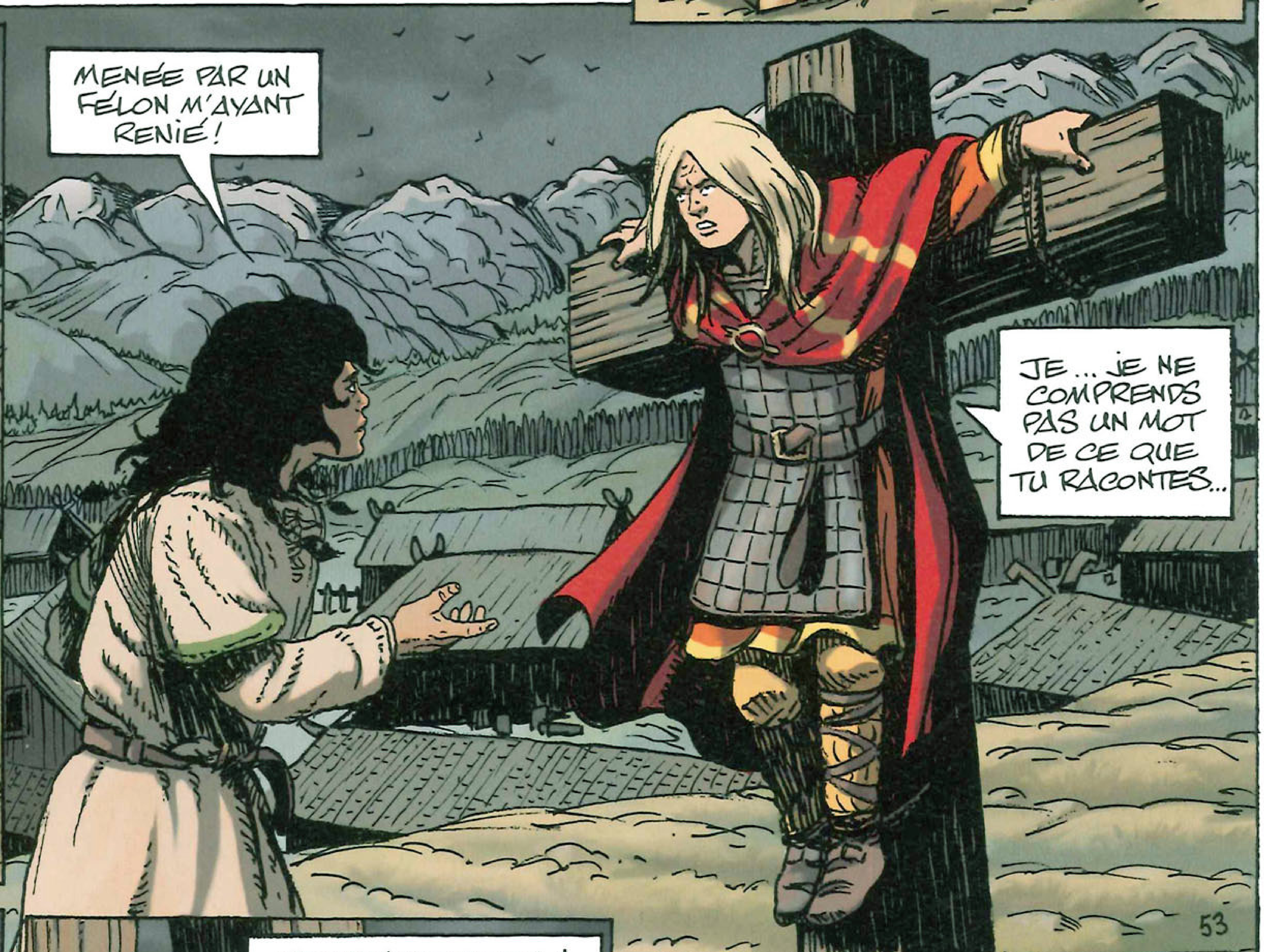
J'ESPÈRE QUE VOUS APPRÉCIEZ MON GESTE.
BORIS

PEU D'ENTRE NOUS AURAIENT DAIGNÉ ACCORDER UN QUELCONQUE INTÉRÊT À VOS CROYANCES.

DE QUOI PARLES-TU, MORVEUX ?
ET QUI ES-TU POUR NOUS NARGUER AINSI ?!

JE PARLE DE CES CROIX SUR LESQUELLES VOUS ÊTES ATTACHÉS, BJORN LE BEAU.
JE PARLE DE CE DIEU SANS NOM VERS LEQUEL TU T'ES TOURNÉ...
CE DIEU DONT J'ATTENDAIS LA VENUE MAIS QUI N'A PAS DAIGNÉ SE PRÉSENTER POUR M'AFFRONTER, LUI QUI VIENT POURTANT SOUILLER NOS TERRITOIRES EN Y ENVOYANT SES ADORATEURS !
C'EST EN VUE DE CE COMBAT QUE J'AI ORDONNÉ LE VOL DE SON BIEN DANS LE MONASTÈRE DE JARROW...









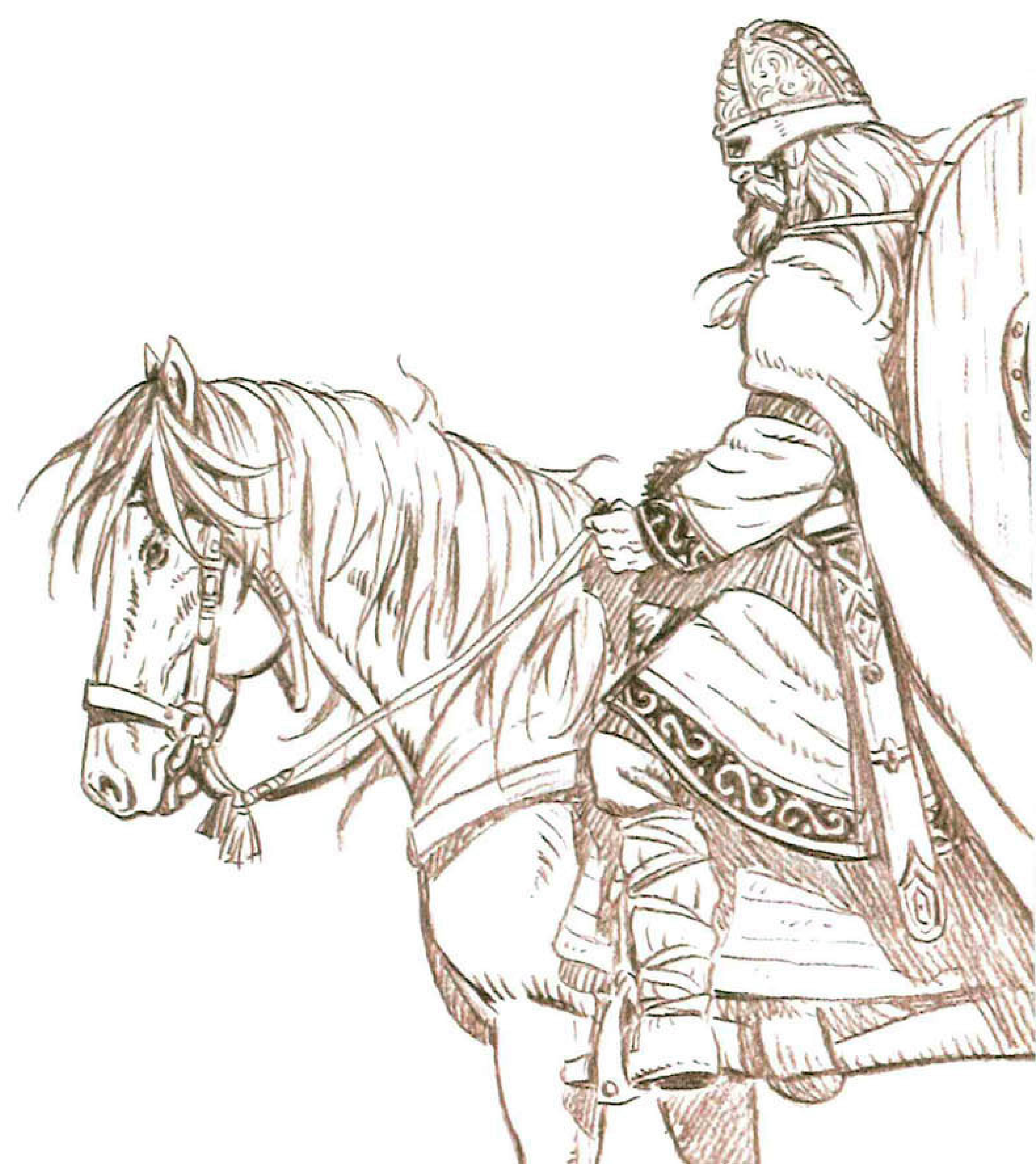


ET TU AS VOULU
ME DÉFIER !

IL NE TE RESTE PLUS
QU'À TE SOUMETTRE...
À M'IMPLORER...
POUR L'ÉTERNITÉ !

CAR LOKI
EST DE
NOUVEAU
TON MAÎTRE !

ÉPILOGUE



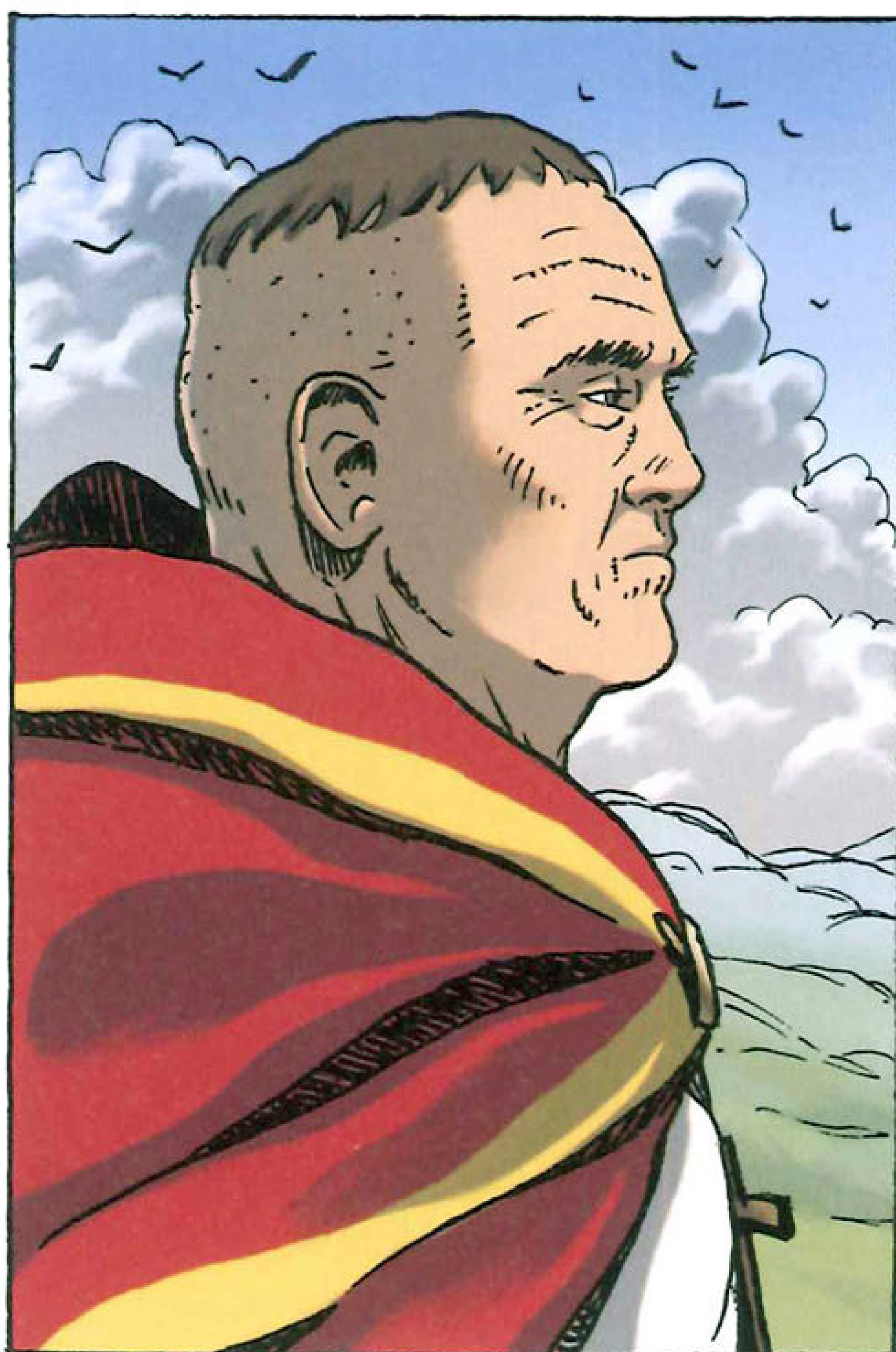
TERRITOIRES ROMAINS, LE 20 DÉCEMBRE 800.



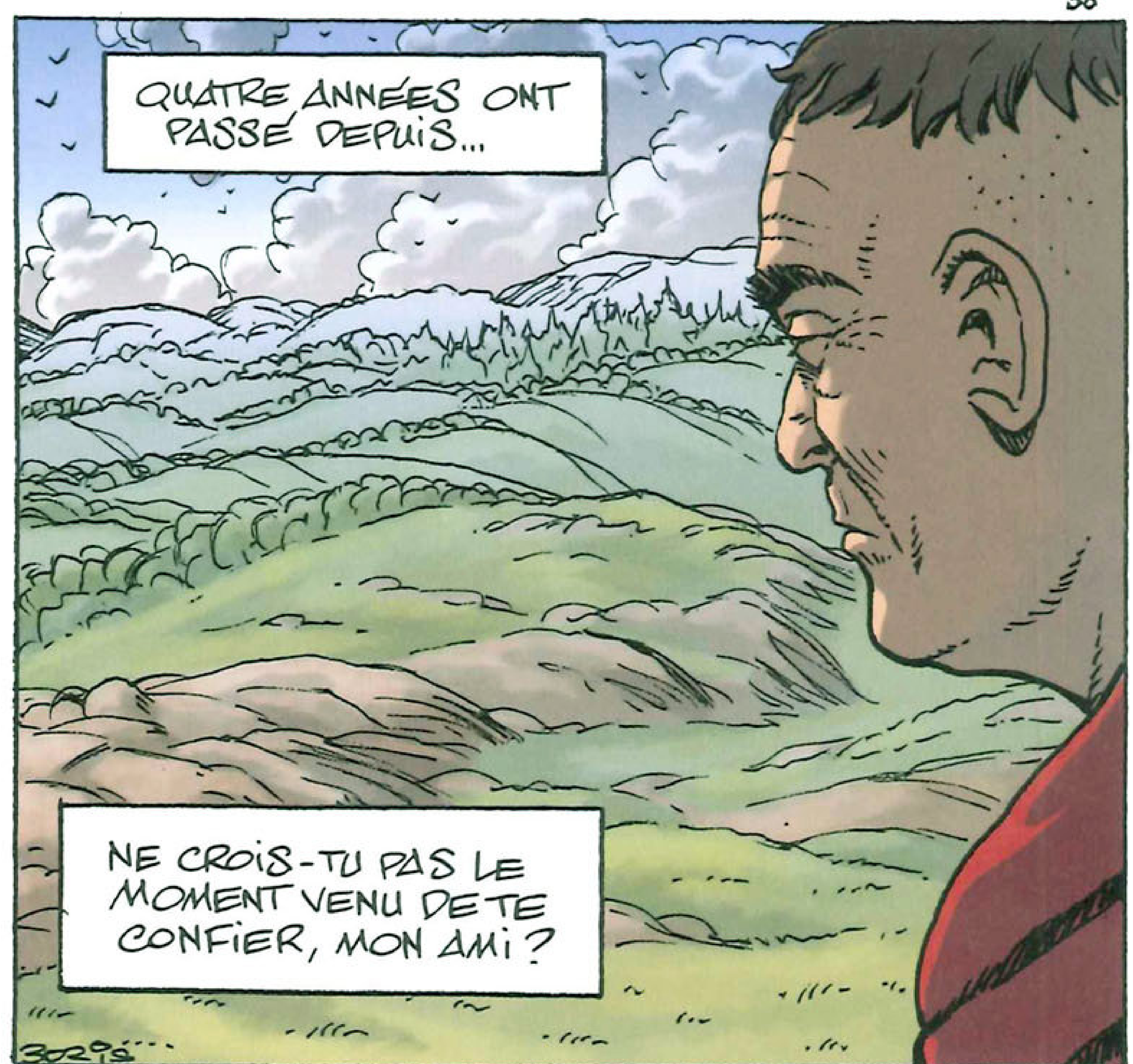




56








ES-TU CERTAIN DE BIEN VOULOIR ENTENDRE CE QUE J'AI À DIRE, ALCUIN ?
CE QUE J'AI VU LÀ-BAS, JE NE SOUHAITE À PERSONNE DE L'AFFRONTER.

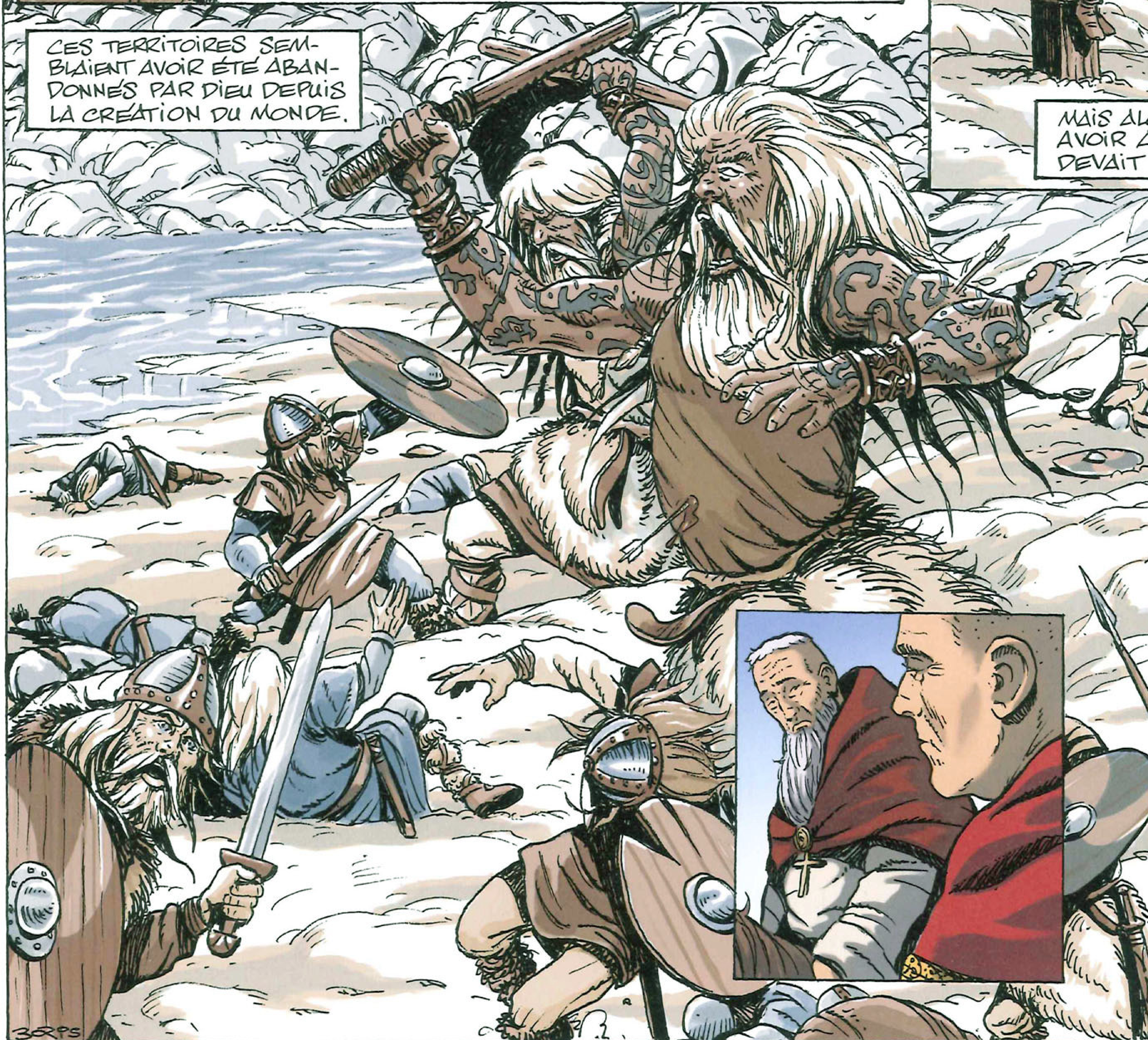

LA PAROLE DÉLIVRE LES TOURMENTS DE L'ÂME.
JE T'EN PRIE...
PARLE-MOI.

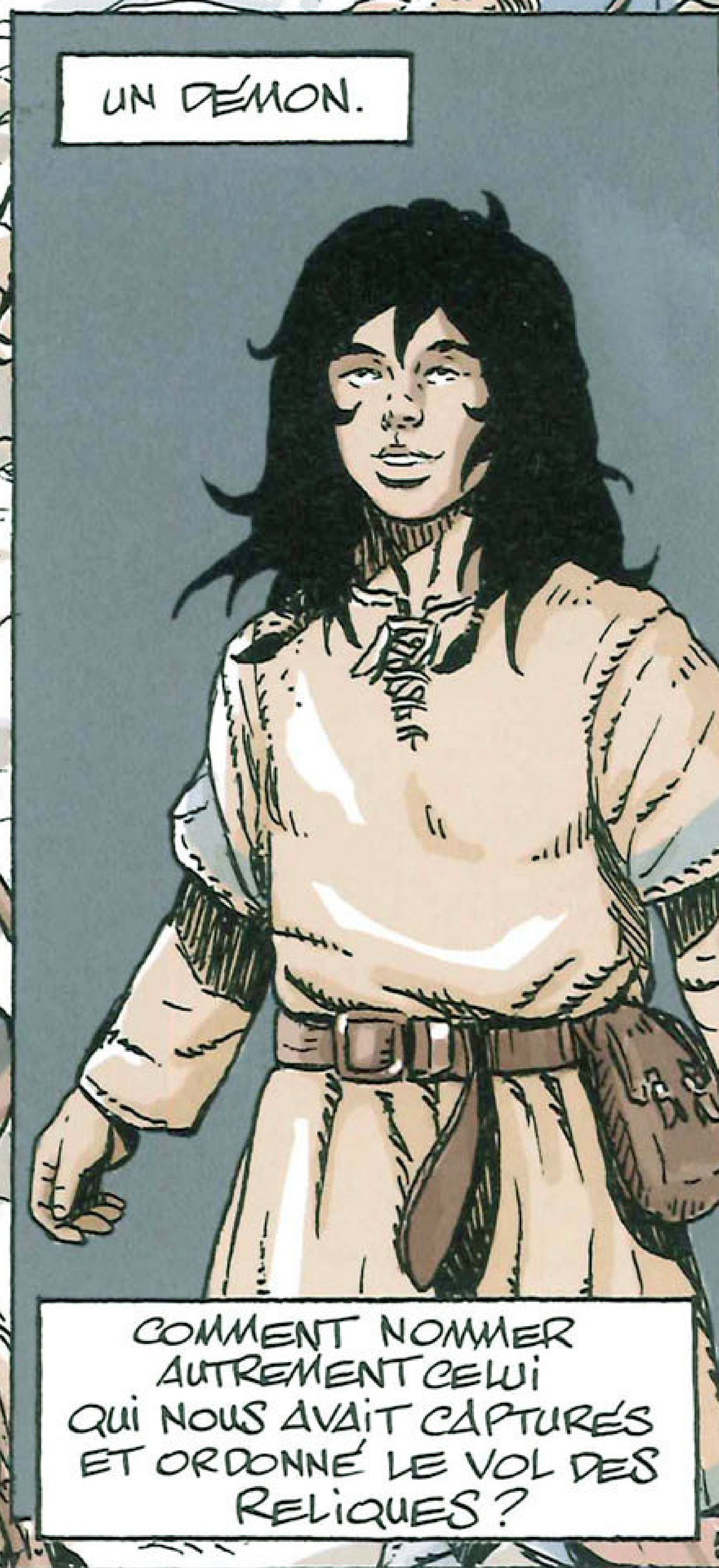


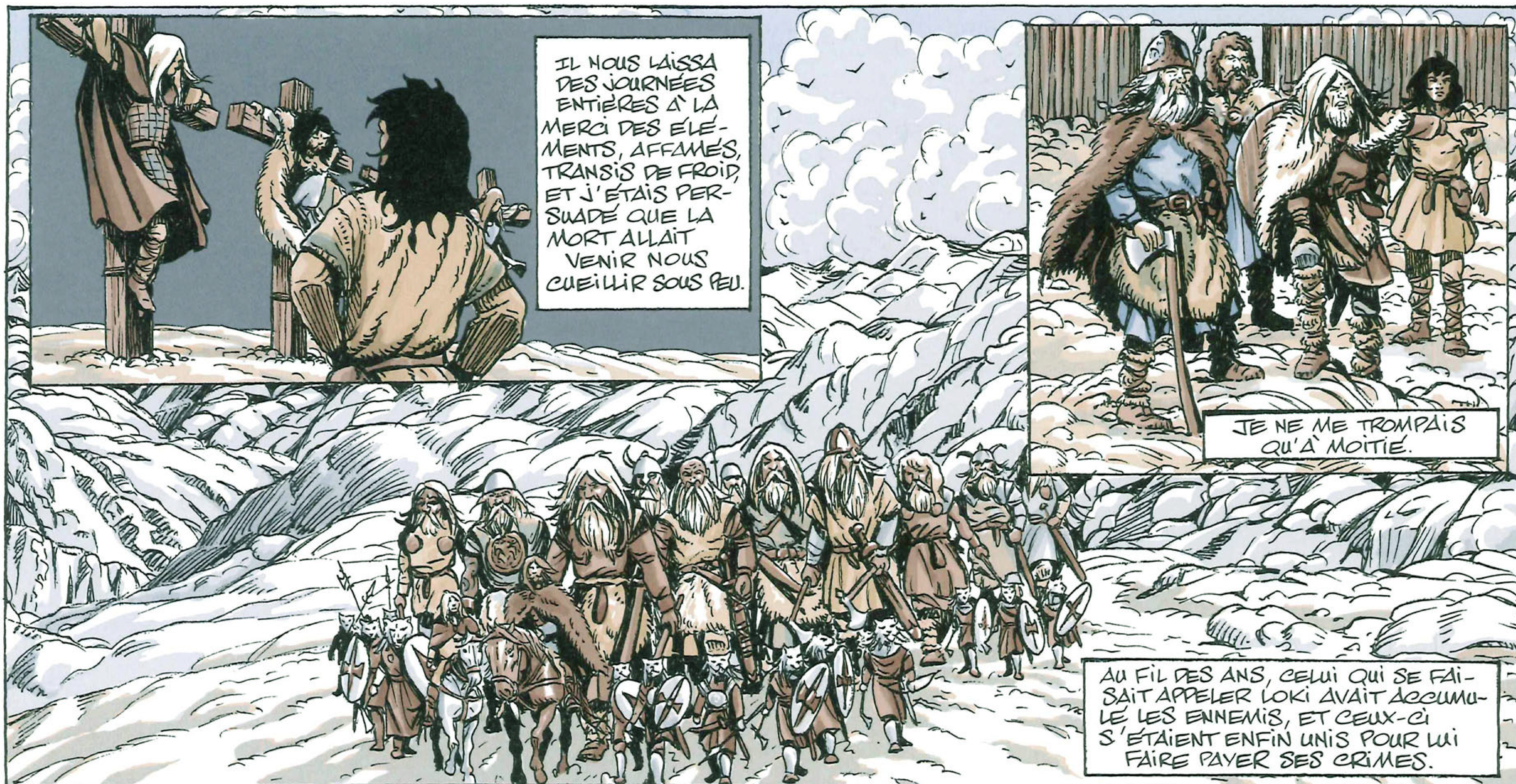

COMME TU VOUDRAS.


DURANT CE VOYAGE, J'AI DÛ FAIRE FACE À DES FORCES IMPIES DONT NOUS NE SOUPÇONNIONS MÊME PAS L'EXISTENCE.


MAIS ALORS QUE NOUS PENSIONS AVOIR ATTEINT NOTRE BUT, LE PIRE DEVAIT ENCORE NOUS FRAPPER.


CES TERRITOIRES SEMBLAIENT AVOIR ÉTÉ ABANDONNÉS PAR DIEU DEPUIS LA CRÉATION DU MONDE.


UN DÉMON.
COMMENT NOMMER AUTREMENT CELUI QUI NOUS AVAIT CAPTURÉS ET ORDONNÉ LE VOL DES RELIQUES ?



58

LE COMBAT FUT EFFRAYANT.

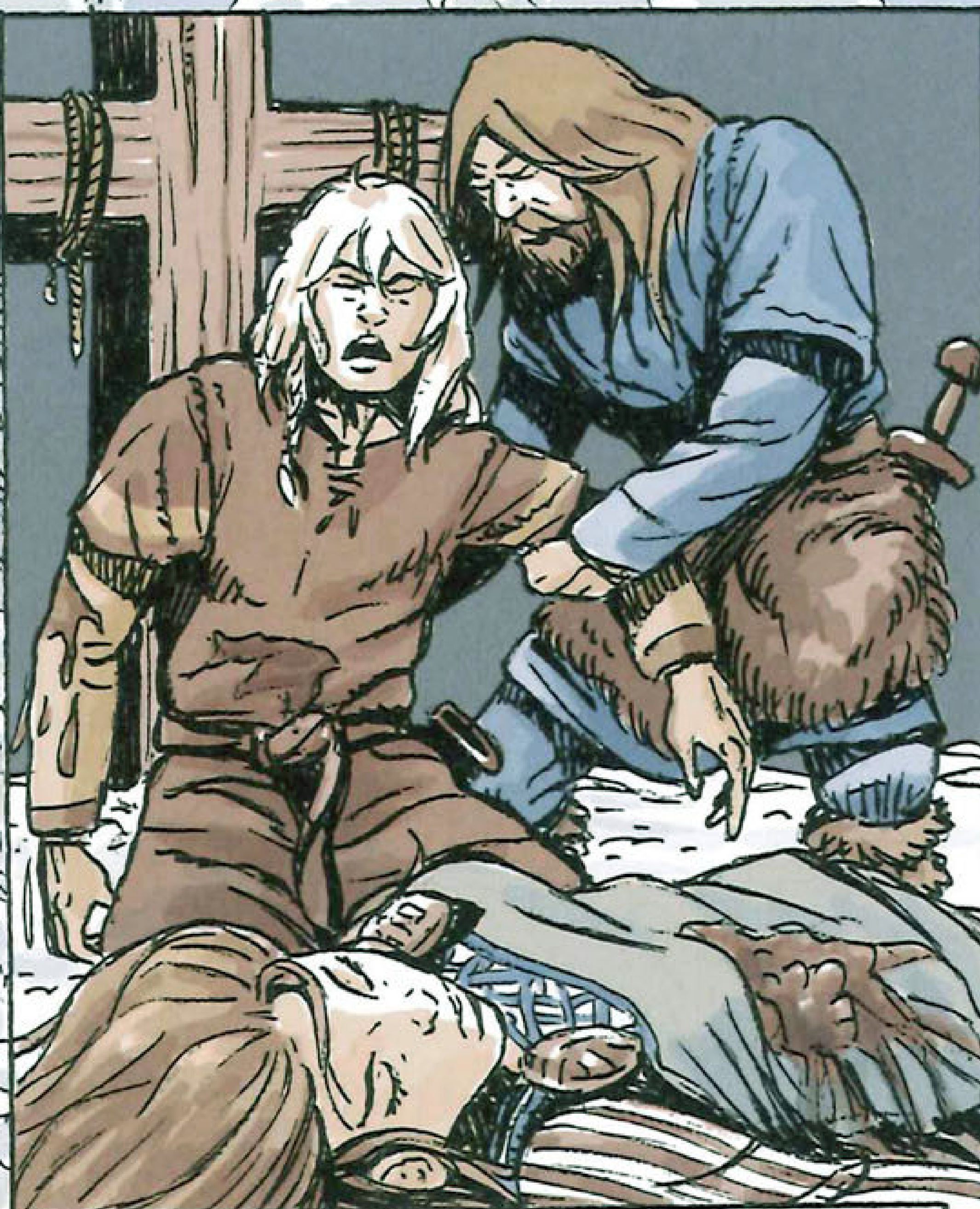
LES CRIS DES NON-HUMAINS, LE BRUIT DES ARMES ET DES CORPS QUI S'EFFONDRENT, ET CETTE ODEUR DE SANG QUI EMPLISSAIT LES ALENTOURS.

LE DÉMON AVAIT DONNÉ À SES GUERRIERS UN ÉLIXIR EXALTANT LEUR AGRESSIVITÉ, MAIS CELA NE SUFFIT PAS FACE À LA DÉTERMINATION DE SES ADVERSAIRES.

VOYANT LE COMBAT PERDU, LOKI DÉCIDA D'ACCOMPLIR UN DERNIER MÉFAIT.

UN PAR UN, IL TUA MES COMPAGNONS D'INFORTUNE AVANT DE PRENDRE LA FUITE.


ALORS QUE JE PENSAIS MON HEURE VENUE, LE DÉMON ME FIT DÉTACHER ET M'ENTRAÎNA DANS UNE DES BÂTISSES DE SA CITÉ.


LA DERNIÈRE CHOSE DONT JE ME SOUVIENS, CE SONT LES CRIS DE CE GUERRIER SVEAR, BLESSÉ AU COMBAT, FACE AU CORPS DE SA COMPAGNE, EXÉCUTÉE PAR CETTE CRÉATURE.


LORSQUE JE REPRIS CONNAISSANCE, JE TENAIS LES RELIQUES DANS MES MAINS, MARCHANT SUR UNE DES ROUTES MENANT AU PALAIS D'AIX-LA-CHAPELLE.

59


JE N'AI JAMAIS SU COMMENT J'ÉTAIS ARRIVÉ LÀ, NI POURQUOI LOKI M'AVAIT PERMIS DE RAMENER LES RESTES DE SAINT JOSEPH.
JE ME SOUVIENS DE CETTE JOURNÉE OÙ TU AS ÉTÉ CONDUIT AU PALAIS...


ÇA AURAIT DÛ ÊTRE UN MOMENT DE JOIE, POUR NOUS TOUS...


WILSIG, LE CHEF SAXON QUE POURCHASSAIT CHARLES, AVAIT ENCORE DÉCIDÉ D'ATTAQUER NOS TROUPES, UNE ÉTRANGE LANCE À LA MAIN.


LA BATAILLE FUT RUDE, MAIS CETTE FOIS-CI, NOS HOMMES FINIRENT PAR AVOIR L'AVANTAGE...


WILSIG FÛT TUÉ PAR NOS ARCHERS...
ET SES HOMMES TOUS EXÉCUTÉS.

C'EST À NOTRE RETOUR AU CAMPEMENT QUE CHARLES DÉCOUVRIT SON FILS CARLOMAN. ASSASSINÉ.
UNE PERTE DONT NOTRE ROI NE S'EST JAMAIS VRAIMENT REMIS.
LE COUPABLE NE FUT PAS RETROUVÉ, MAIS TOUS LES SOUPÇONS SE PORTÈRENT SUR LUPTUS...
CE JEUNE SERVITEUR QUE CARLOMAN AVAIT PRIS EN AMITIÉ ET QUI NE DEVAIT JAMAIS RÉAPPARAÎTRE APRÈS CE MEURTRE.

60











TERRITOIRES SVEARS, LE 23 DÉCEMBRE 800.

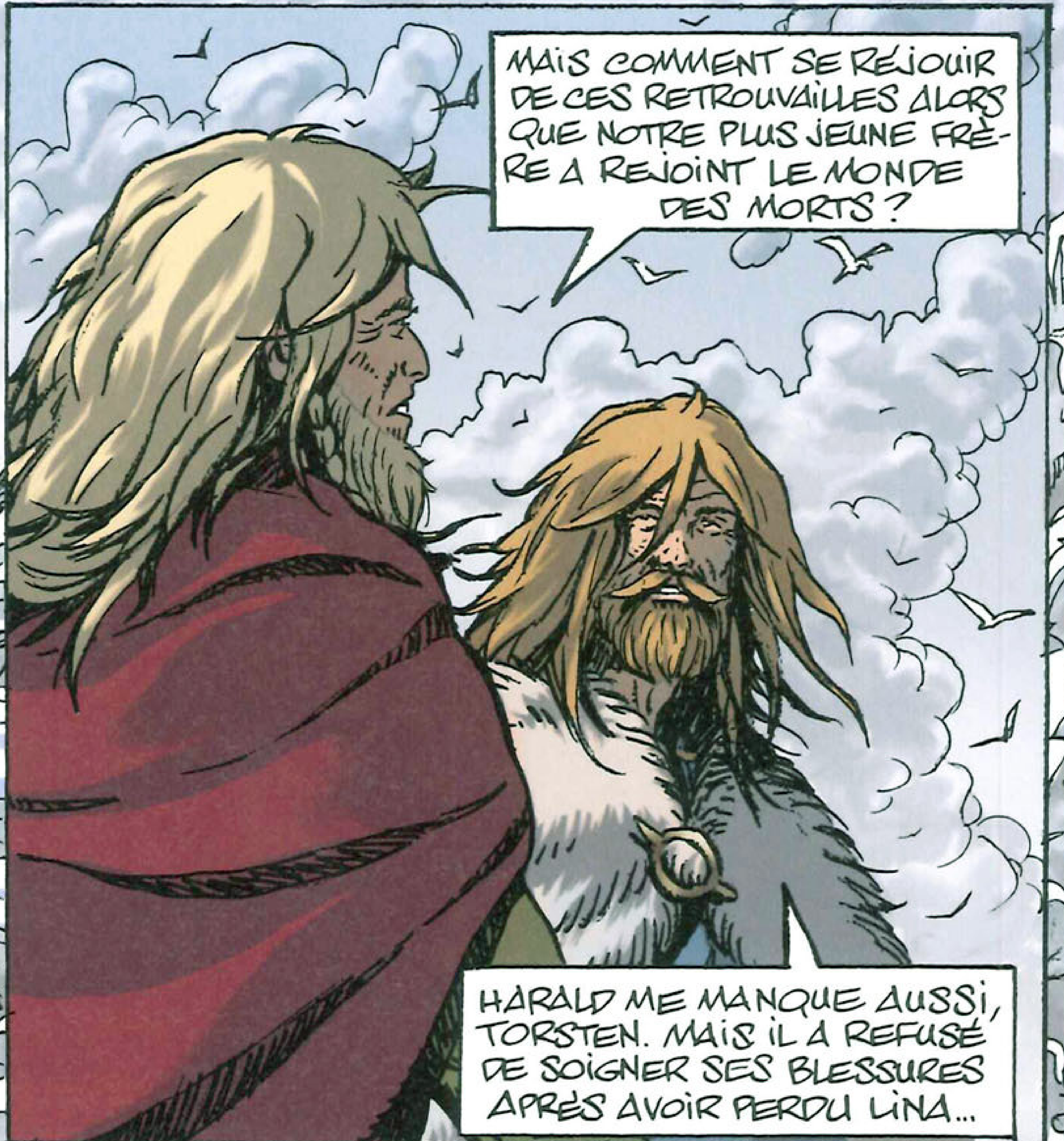












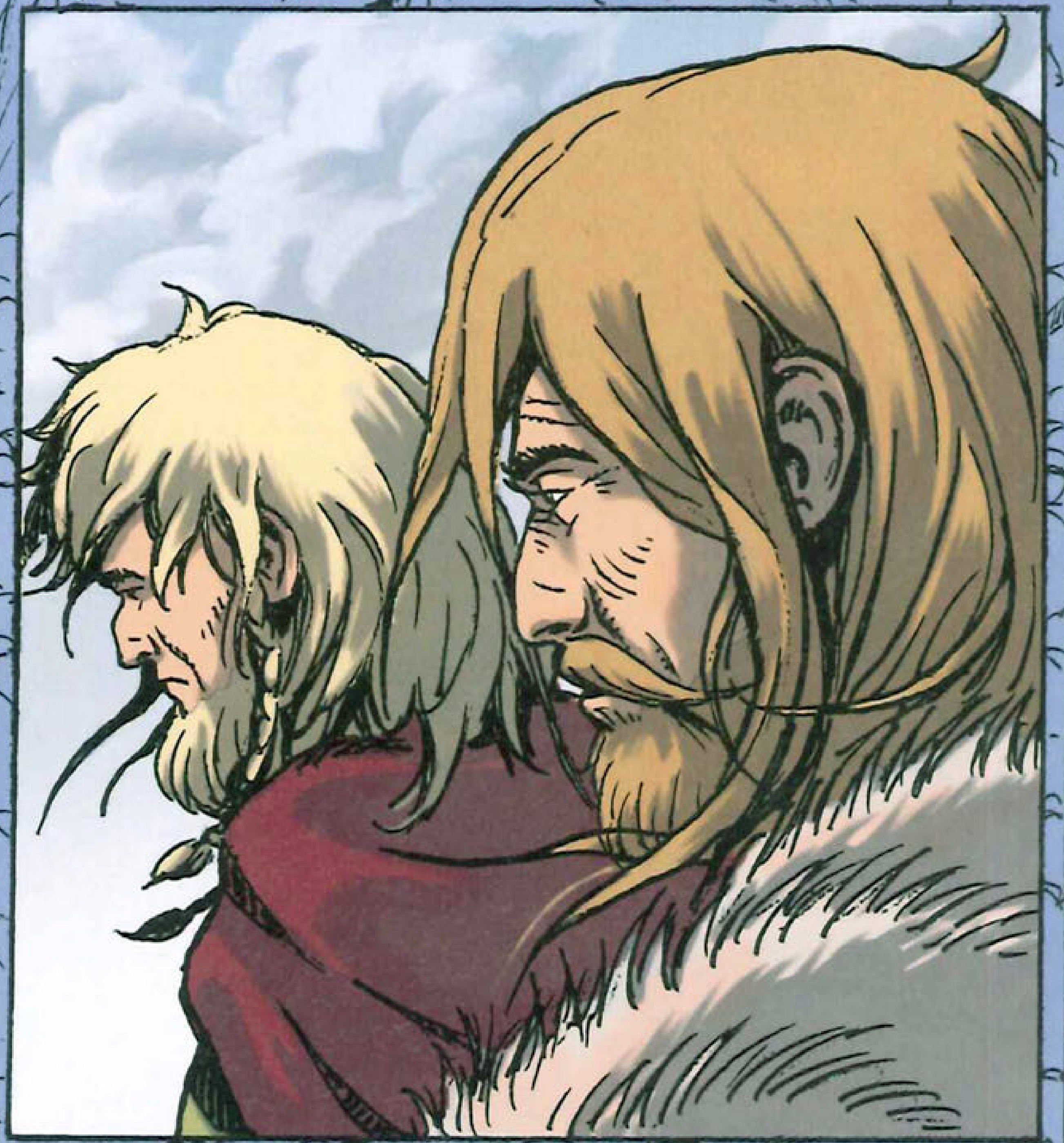
CE FUT SON CHOIX.

RETROUVER CELLE QU'IL AIME. COMME FREYJA LE LUI AVAIT ANNONCÉ.

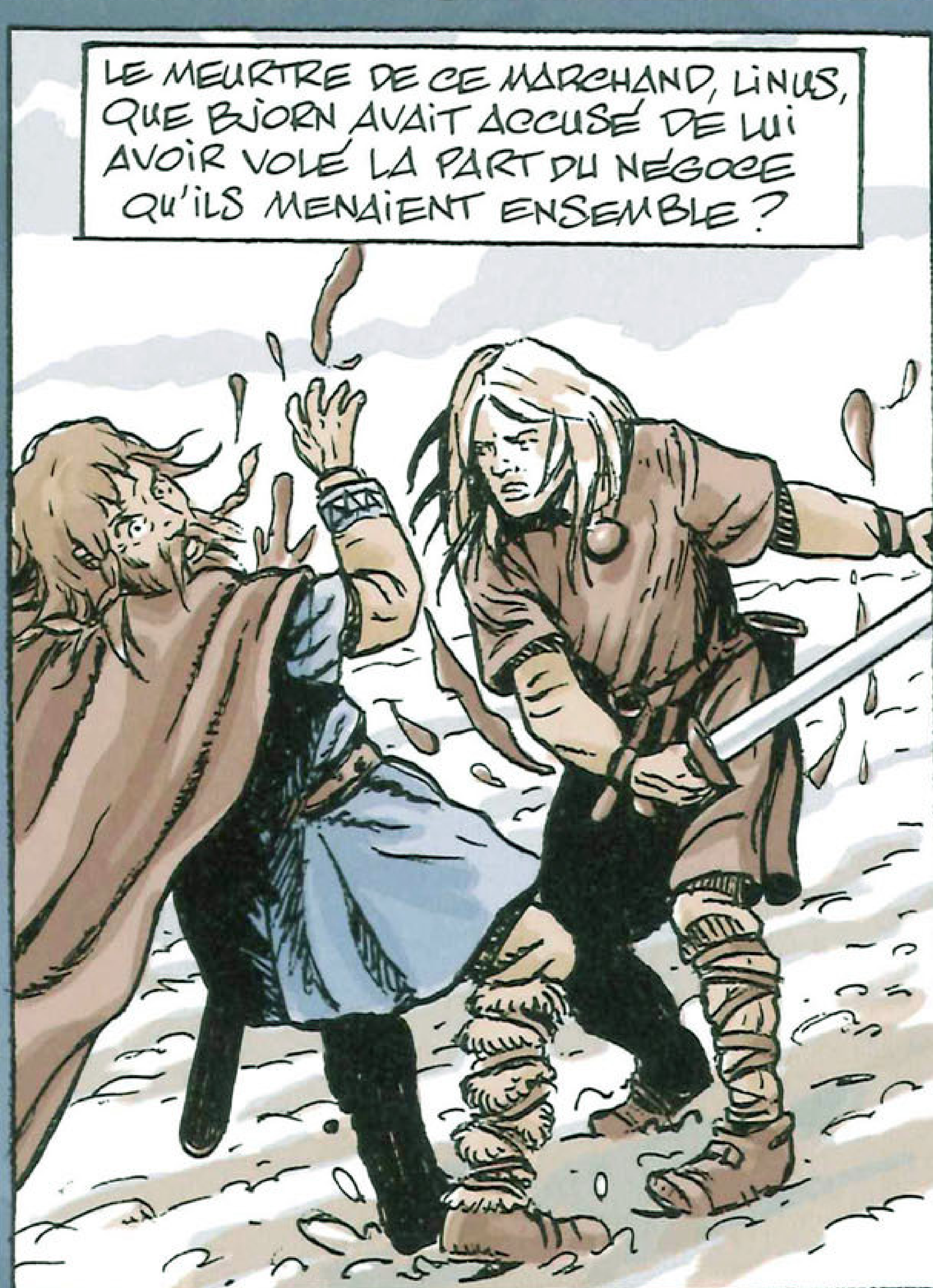






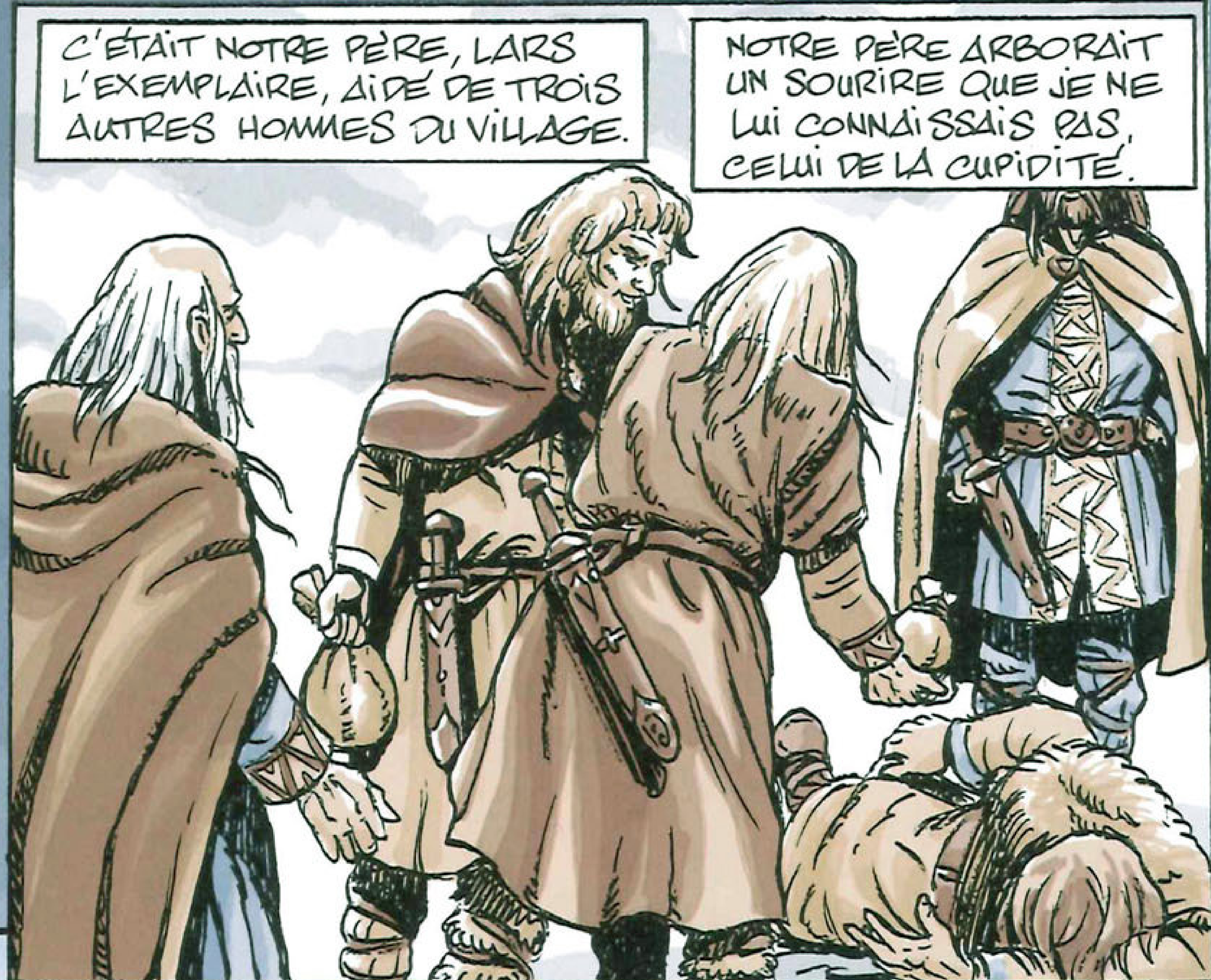



QU'ESSAIES-TU DE ME DIRE, TORSTEN ? JE T'EN PRIE, EXPLIQUE-TOI !
TU TE SOUVIENS DE CE QUI CAUSA L'EXIL DE BJORN LE BEAU...

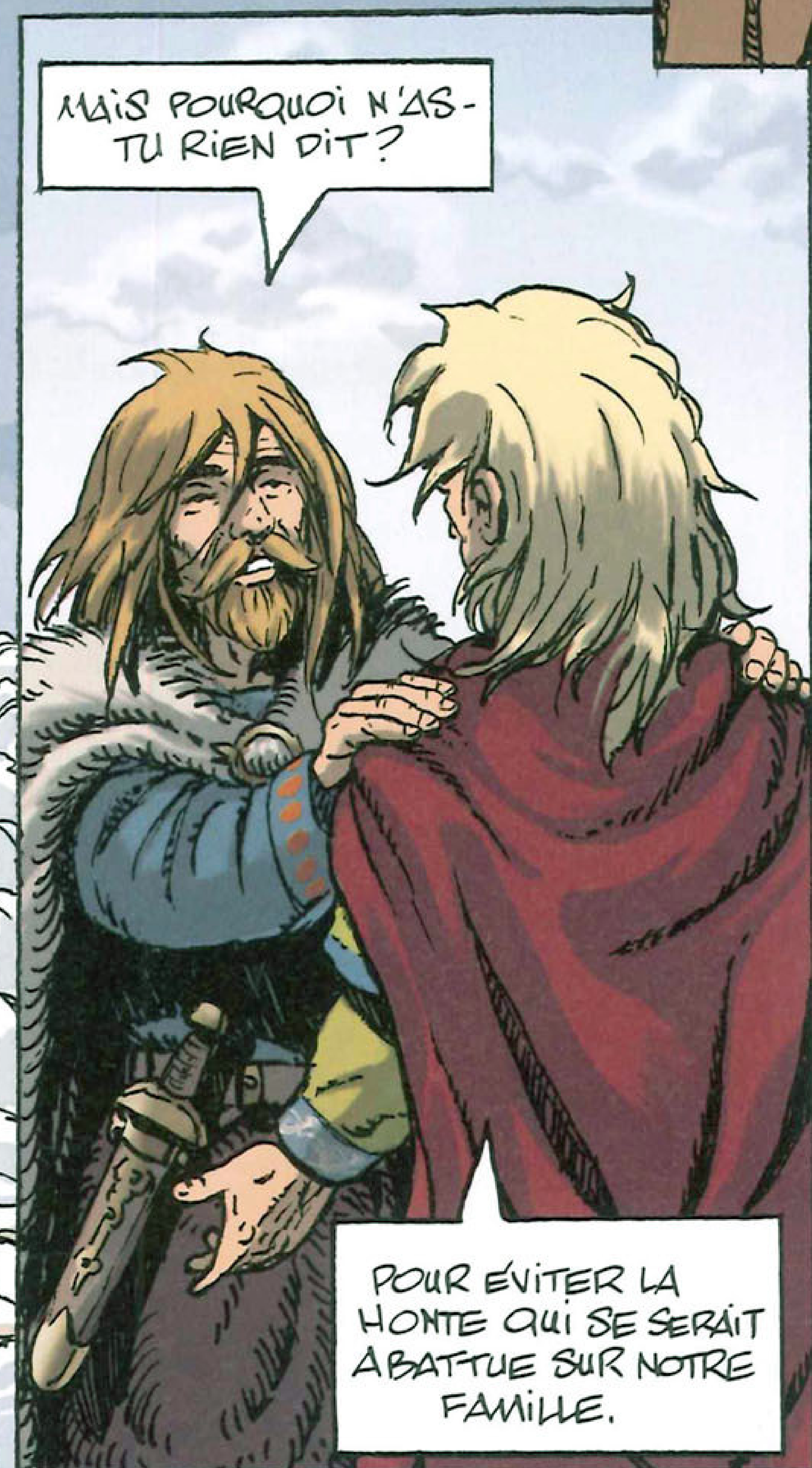

LE MEURTRE DE CE MARCHAND, LINUS, QUE BJORN AVAIT ACCUSÉ DE LUI AVOIR VOLÉ LA PART DU NÉGOCE QU'ILS MENAIENT ENSEMBLE ?

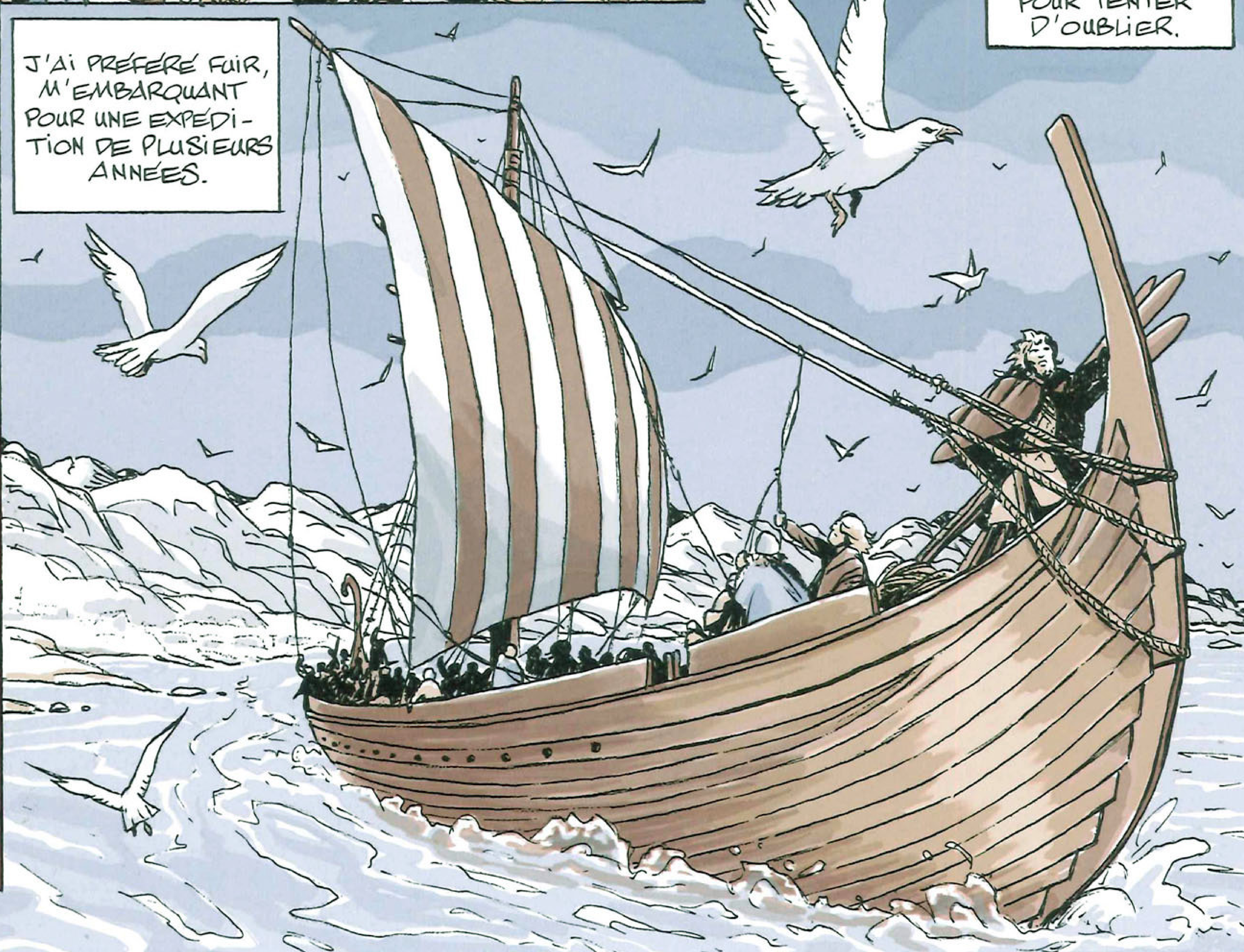

À CETTE ÉPOQUE, JE CHASSAIS SOUVENT DANS LA RÉGION.
C'EST LÀ QUE J'AI VU QUI AVAIT TUÉ LES DEUX ENVOYÉS DE LINUS ET VOLÉ LA SOMME DESTINÉE À BJORN.


CE N'ÉTAIT NI BJORN, NI LE MARCHAND.


C'ÉTAIT NOTRE PÈRE, LARS L'EXEMPLAIRE, AIDÉ DE TROIS AUTRES HOMMES DU VILLAGE.
NOTRE PÈRE ARBORAIT UN SOURIRE QUE JE NE LUI CONNAISSAIS PAS, CELUI DE LA CUPIDITÉ.


CEUX-LÀ MÊME QUI SIÉGEAIENT AU THING ET FIRENT CONDAMNER BJORN À L'EXIL.
63


MAIS POURQUOI N'AS-TU RIEN DIT ?
POUR ÉVITER LA HONTE QUI SE SERAIT ABATTUE SUR NOTRE FAMILLE.
BORIS


J'AI PRÉFÉRÉ FUIR, M'EMBARQUANT POUR UNE EXPÉDITION DE PLUSIEURS ANNÉES.
POUR TENTER D'OUBLIER.

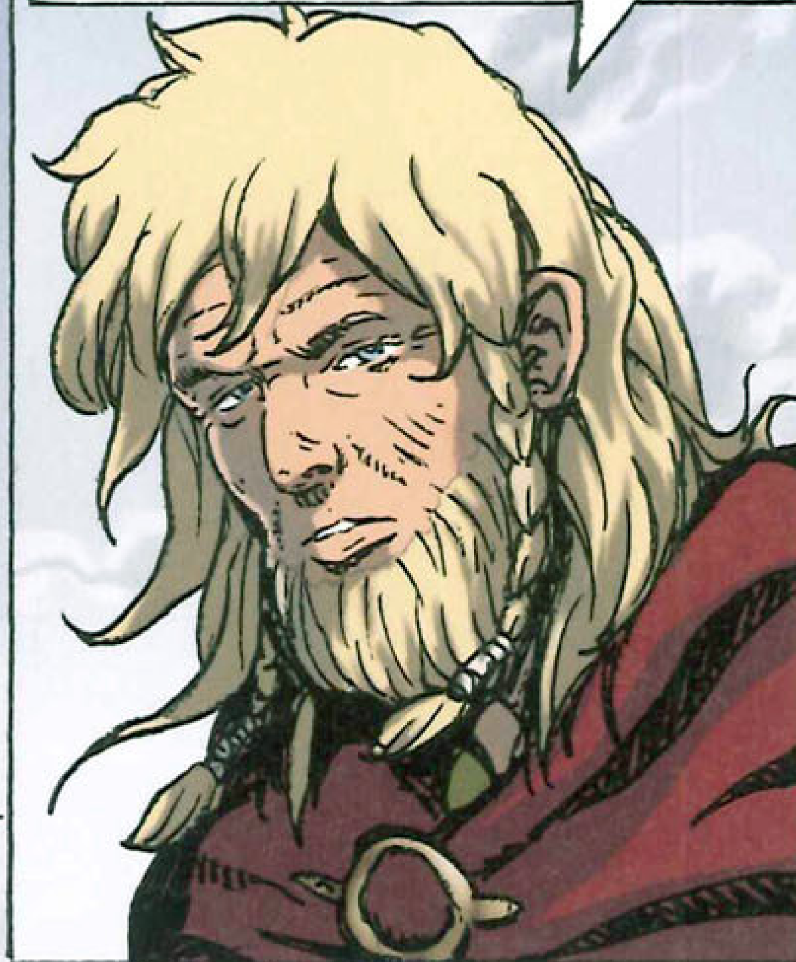
VU CE QUI S'EST PASSÉ EN-SUITE, J'AURAIS MIEUX FAIT D'INCRIMINER NOTRE PÈRE.
CROIS-MOI, JE NE ME PARDONNERAI JAMAIS CETTE ERREUR.













64



ROME, BASILIQUE SAINT PIERRE, 25 DÉCEMBRE 800.














À CHARLES AUGUSTE...

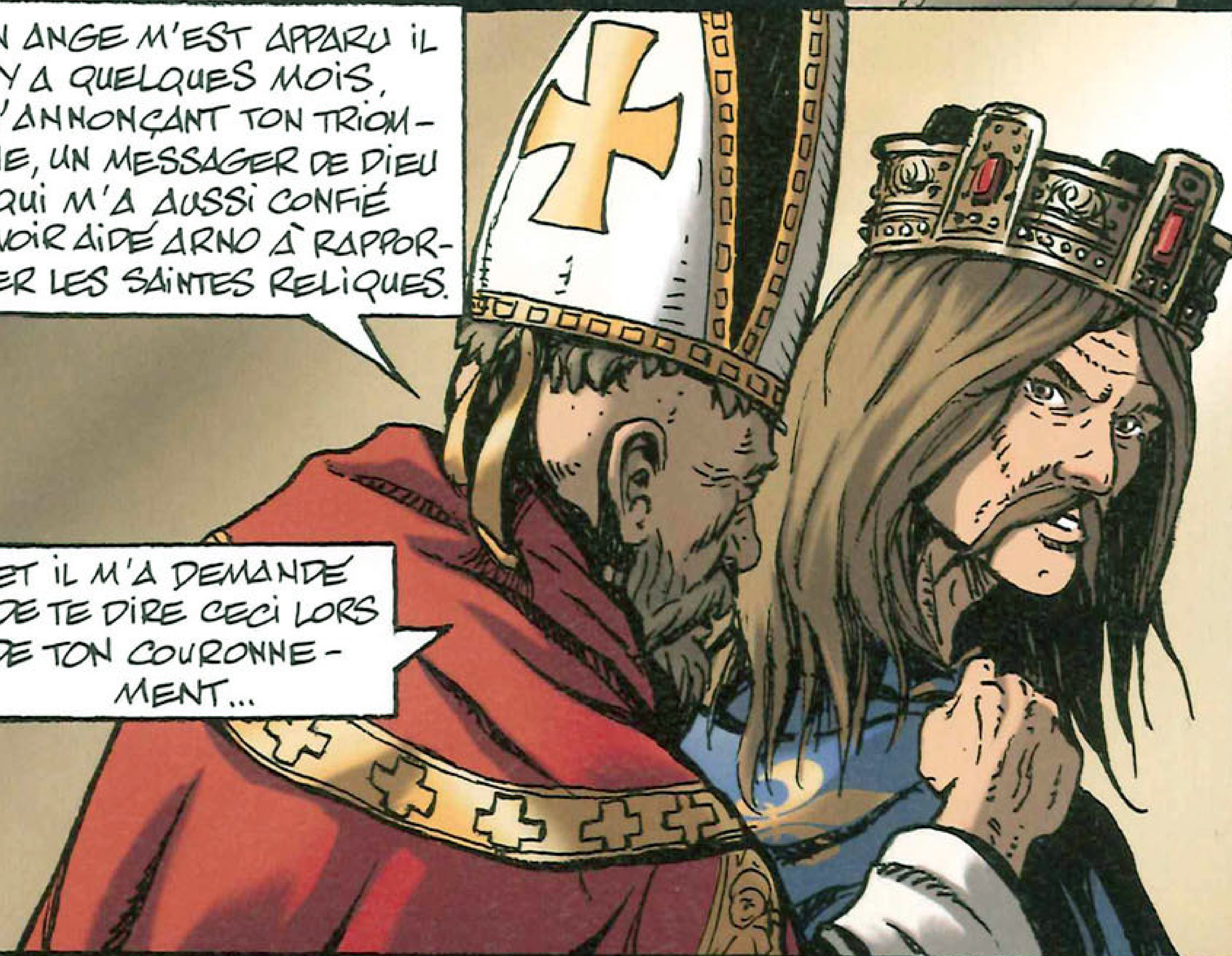
66


COURONNE PAR DIEU...


GRAND ET PACIFIQUE EMPEREUR DES ROMAINS...


VIE ET VICTOIRE!


J'AI AUSSI UN MESSAGE POUR TOI, NOUVEAU CÉSAR...


UN ANGE M'EST APPARU IL Y A QUELQUES MOIS, M'ANNONÇANT TON TRIOMPHE, UN MESSAGER DE DIEU QUI M'A AUSSI CONFIÉ AVOIR AIDÉ ARNO À RAPPORTER LES SAINTES RELIQUES.
ET IL M'A DEMANDÉ DE TE DIRE CECI LORS DE TON COURONNEMENT...


QU'EST-CE QUE LÉON III EST EN TRAIN DE FAIRE ?
JE NE SAIS PAS, ARNO.
PARLER AINSI À L'EMPEREUR NE FAIT PAS PARTIE DE LA LITURGIE HABITUELLE.


SOIS RASSURÉ D'UNE CHOSE : TON FILS CARLOMAN EST À SES CÔTÉS, ET IL LE RESTERA POUR L'ÉTERNITÉ.


QUEL ANGE EST DONC VENU TE PARLER ? QUEL EST SON NOM ?


SON NOM, IL A REFUSÉ DE ME LE DONNER.
BORIS


MAIS À MA DEMANDE, ON A FAIT POSER UN VITRAIL À SON IMAGE...
67

POUR QUE TU SACHES QU'EN CE MOMENT PRÉCIEUX, SON REGARD DE LUMIÈRE SE PORTE SUR TOI.

ET QUE DORÉNAVANT...

IL T'ACCOMPAGNERA À CHAQUE INSTANT.

JUSQU'À CE QUE TON RÈGNE S'ACHÈVE.

BORIS T. & SYLVAIN R.

15. XII. 2008.

FIN



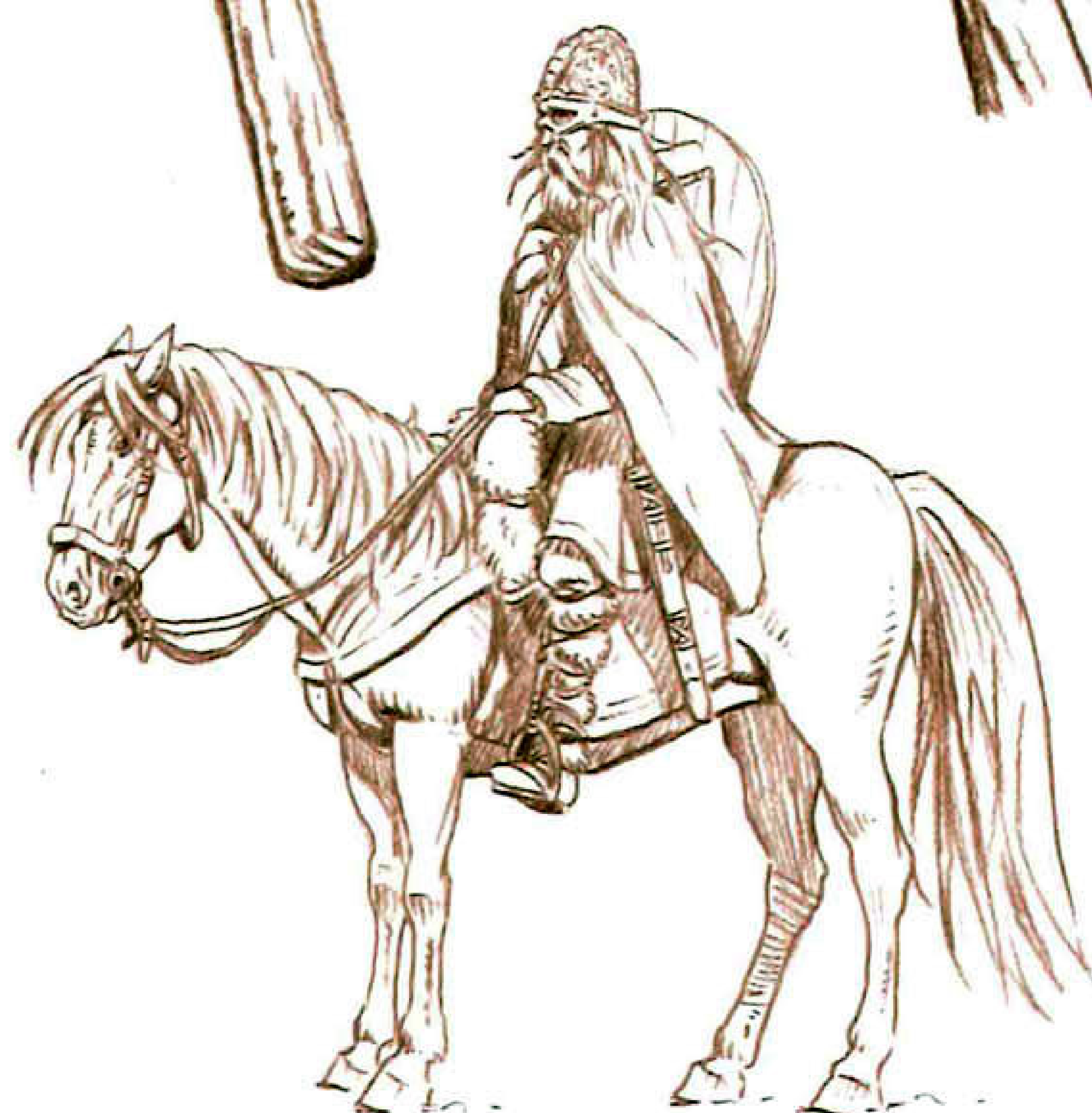




FIN















Hammerfall

Cycle complet

T1 - La Peine du serpent
T2 - Les Ombres du Svartalaheim
T3 - Les gardiens d'Elivagar
T4 - Ceux qui savent

www.hammerfall.dupuis.com

DU MÊME SCÉNARISTE

aux éditions Dupuis
DANS LA SÉRIE *LES COLOCATAIRES* (avec Christopher)
Tome 1 : Le Quatrième Passager
Tome 2 : Gueules de Bois
Tome 3 : Retour sur investissement

DANS LA SÉRIE *ORBITAL* (avec Serge Pellé)
Tome 1 : Cicatrices
Tome 2 : Ruptures
Tome 3 : Nomades (août 2009)

aux éditions Futuropolis
DANS LA SÉRIE *LONDON CALLING* (avec Phicil)
Tome 1 : La Promesse d'Érasme
Tome 2 : Coups francs

aux éditions Soleil :
DANS LA SÉRIE *ASTRID* (avec Karim Friha)
La Barbare Académy

Kookaburra Databook (album collectif)

DANS LA COLLECTION *KOOKABURRA UNIVERS*
Le Sourire de Myra (avec Eduardo Ocaña)

Vadstena (avec Thibaud de Rochebrune)

aux éditions Dargaud
DANS LA SÉRIE *MICMAC ADAM*
(avec Luc Brunschwig et André Benn)
Tome 4 : L'Amazone des ténèbres
Tome 5 : Verdun

Un immense merci à Boris, Irène, Nicolas, Franck, Lotta, Julie, Louis-Antoine et toute l'équipe Dupuis pour avoir rendu possible l'existence de cette saga.

S.R.

Un grand merci a Sylvain, Irène, Nicolas, Louis-Antoine et toute l'équipe de Dupuis pour m'avoir donné l'opportunité de faire partie du projet 'Hammerfall'.

B.T.

Conception graphique : Franck Achard.
Lettrage : Philippe Glogowski.

Dépôt légal : août 2009 — D.2009/0089/49
ISBN : 978-2-8001-4372-9

Imprimé en Belgique.

www.dupuis.com

LA SAGA D'UNE GUERRE OUBLIÉE.



Le narrateur de cette saga, Alcuin, émissaire de Charlemagne dans les territoires du nord, s'apprête à en conter le dernier chapitre.

Harald et Henrik traquent Grimnir, le roi des Skanes, tombé dans une démence mortelle depuis la mort de son scalde si précieux. À leurs côtés, une alliée s'est déclarée : Freyja, déesse aux yeux doux, celle que le combat n'effraie pas. Les guerriers seront sans aucune pitié.

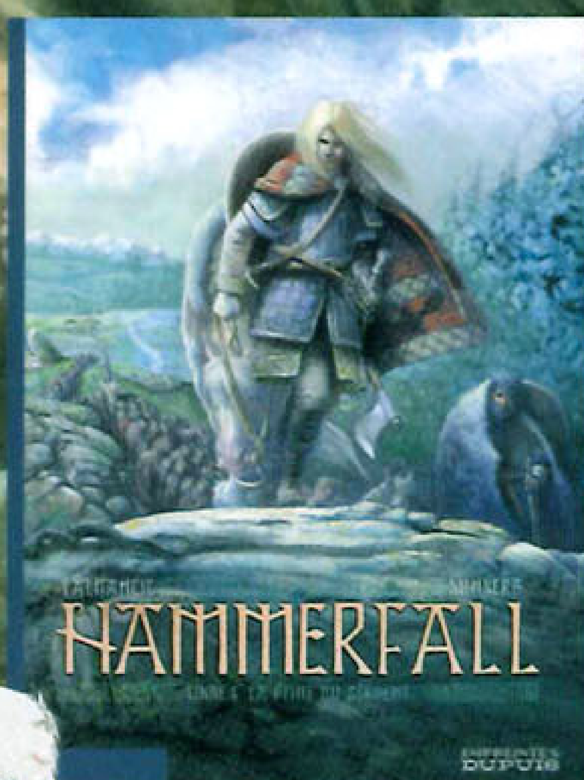
Bjorn le beau et sa troupe de mercenaires arrivent en vue de leur but : le repaire d'Ulf le blanc, à qui ils doivent reprendre la relique chrétienne promise à Charlemagne. La bataille ne pourra avoir d'autre issue que la victoire ou la mort.

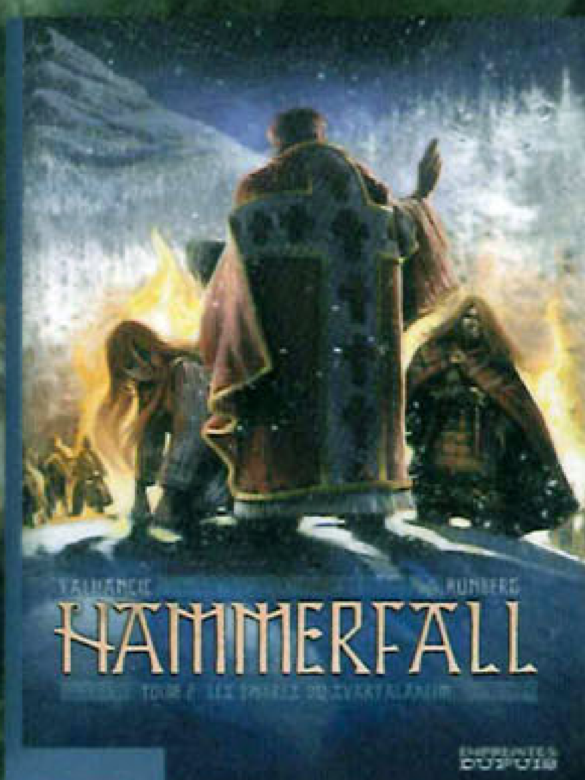
Un monde ancien cède la place à un ordre nouveau. Charlemagne veut asseoir son pouvoir et celui de Rome. Mais quand les dieux s'affrontent, la morale des hommes entre-t-elle en jeu ?

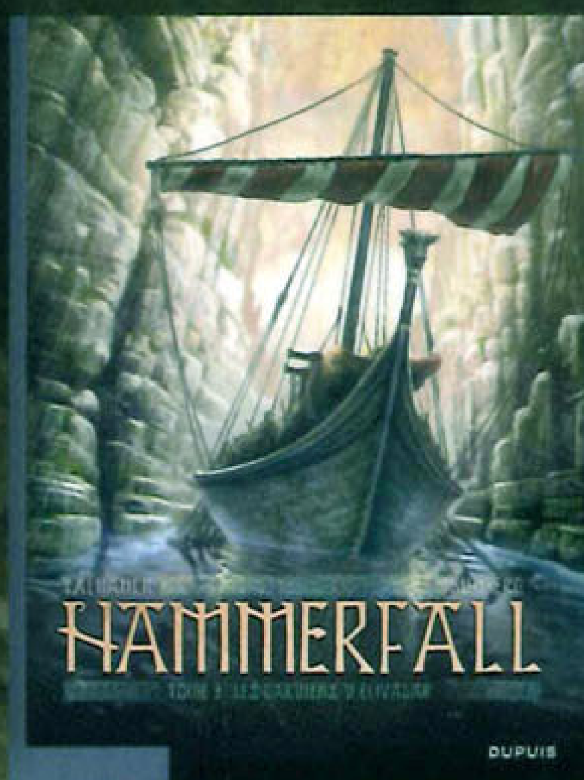


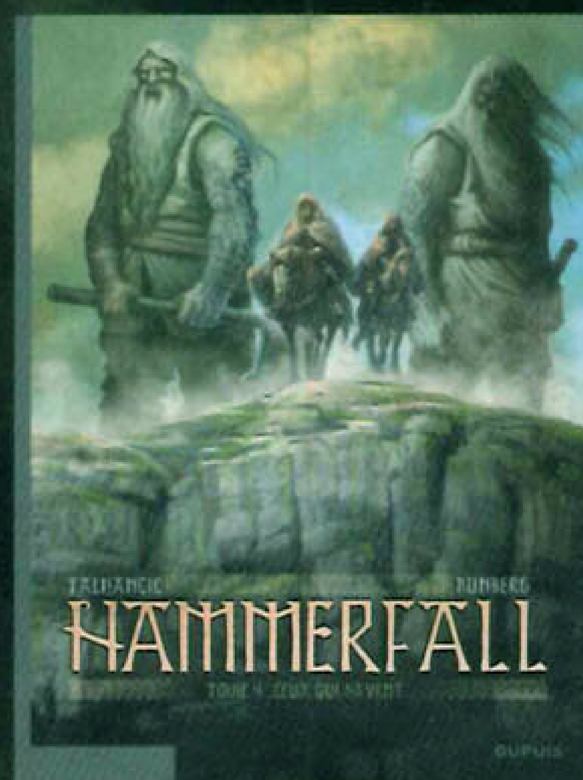
Sylvain Runberg et Boris Talijancic sont deux grands passionnés de la culture viking. Et c'est à la faveur de cette lumière si particulière qui baigne fjords et forêts profondes qu'ils ont donné vie à *Hammerfall*.

CYCLE COMPLET









CODE PRIX : DU07
ISBN 978-2-8001-4372-9



www.dupuis.com